

un pie para esta FOTO

## OTRA TAREA EN MARCHA



Ayer mismo dábamos la noticia de que, sin esfuerzo, rápidamente, había sido alcanzada la cantidad de dinero —cien mil pesetas— que nos proponíamos reunir para ayudar a los misioneros mallorquines que marcharon a Burundi. Los lectores de «BALEARES», tan generosos siempre, tan comprensivos, hicieron posible nuestro lacónico y forzoso titular de ayer: Misión cumplida.

Sin tregua, nos lanzamos hoy mismo a otra tarea asimismo hermosa que nuestro periódico viene realizando cada año cuando la Navidad se anuncia: recoger dinero para los pobres de «Cofuelo». Este año, la Cesta de Navidad es sorprendente. Es increíble el número, la calidad y hasta la originalidad de los regalos que la cesta contendrá. Permitásenos la inmodestia de decir que no hay precedentes. Para los donantes, viejos amigos de «BALEARES», nuestra gratitud por su obra buena. Una obra que hará que, desde ahora digamos nuestra esperanza de alcanzar otra cifra, otra meta: ciento cincuenta mil pesetas. Treinta mil duros —billete más billete menos— que moneda a moneda nos enviarán con sus boletos los participantes en el más estupendo de los concursos.

Con ese dinero que nos proponemos recoger, los pobres de «Cofuelo» celebrarán la Navidad, la «Pavada» que ya es famosa y esperada. Estamos seguros de no equivocarnos porque nuestros lectores —nuestros amigos— han demostrado ya en multitud de ocasiones de lo que son capaces cuando de esplendor se trata, y mucho más cuando, cara a las fiestas entrañables y hogareñas, se multiplica todavía ese sentido cristianísimo de ayudar al prójimo y llevar un poco de felicidad al necesitado.

Esperamos, al terminar esta nueva campaña que ahora iniciamos, poder decir de nuevo: «Misión cumplida».

F. J. J.

(Foto «Juanet»)



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 — 1958

Palma de Mallorca, viernes, 18 noviembre de 1966

AÑO XXVIII :— N.º 8.244  
PRECIO: 2— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

### RUEDA DEL MUNDO

El Consejo del  
Reino se reunirá  
mañana

Discurso de Solís  
en el Consejo  
de la Juventud

El pueblo saharauí  
quiere seguir unido  
a España

La fabulosa  
exposición de  
Picasso en París

Conversaciones de  
los Estados Mayores  
peninsulares  
en Lisboa

Roma: La apertura  
al diálogo entre  
católicos  
y comunistas



### TESOROS RECUPERADOS AL MAR

NUEVA YORK. — Una joven dama observa entusiasmada algunos objetos artísticos hallados en el fondo del mar frente a las costas de Florida. Formaban parte de los tesoros que transportaban galeones españoles que se hundieron allí en el año 1715. (Telefoto Upi Cifra.)

Si usted lee hoy nuestra Sección de  
EXCURSIONISMO, el domingo irá de excursión

### EN ESTE NUMERO

• UN CABALLO CON CABRIOLET  
ENTRO AYER EN LA  
«CESTA DE NAVIDAD»

• PALMA PREPARA YA LA  
ILUMINACION NAVIDEÑA  
DE SUS CALLES

• ANIMADISIMO «DIJOS BO»  
EN INCA

• LA ORDENACION URBANISTICA  
DE CALA D'OR

• ENSEÑANZA GRATUITA

MADRID. — El Ministro de Educación y Ciencia don Manuel Lora Tamaño, acompañado por el director general de Bellas Artes, señor Nieto y del profesor don José María Mustapich, Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas, Políticas y Sociales del Salvador de Buenos Aires y otras personalidades, ha inaugurado la exposición internacional del Libro Jurídico Argentino, en el salón de Exposiciones de la Biblioteca Nacional.

### Exposición del Libro Argentino



### El Presidente Johnson, en el hospital

El Presidente de los Estados Unidos, Lyndon Baines Johnson, se encuentra hospitalizado en el Hospital Naval de Bethesda, donde fue sometido a dos operaciones: una hernia estrangulada y un pólipa en la garganta. El Presidente sigue ejerciendo sus funciones. El peso del Poder no le abandona.

(Fotografía de Cifrafax.)

### LIMPIEZA SECO ALFOMBRAS

Tapicerías sin destapizar. - Sofás. - Butacas. - Sillas.  
Guardamos sus alfombras. ♦ BENMA - Teléf. 250057.

**N**OS hallamos en pleno período electoral del tercio sindical de concejales que han de nutrir de savia nacional-sindicalista a nuestro Ayuntamiento. Es hora pues de recapitular y dejar bien patente que la representación del trabajador, en el sentido de nuestra unidad laboral, empresa, producción y técnica, es de mayor importancia para la gestión política administrativa de nuestra ciudad.

Siempre que a rebato tocan un punto a nuestras libertades laborales responde el eco iconoclasta de nuestra concepción sindical, que es -medula de nuestra Doctrina política que tanta incomodidad provoca de fronteras afuera y en ciertos medios nacionales de vieja acomodación capitalista o de permanente impaciencia marxista.

No sé si sabrás, lector amigo -y nuestra duda la provoca la escasa información que nos procuramos de nuestras esencialidades políticas- que existe un «Comité Sindical Europeo de Ayuda y Solidaridad a los Trabajadores de España», tan vacío de conocimientos de lo que es y representa el Sindicalismo español, que en sus conclusiones y a su escocesa manera, en sus conclusiones y en la carta enviada a España pidieron que se restablezcan las libertades sindicales, con la libre elección de sus dirigentes por los trabajadores.

Siempre nos ocurre a los españoles que en épocas que disfrutamos de las mayores libertades y en las que el trabajador de verdad -que es el que trabaja- goza de un envidiable nivel de vida, el extranjero se rasga las vestiduras en su defensa y solicita para ellos, del universo mundo su manumisión.

Pretenden ignorar que nuestras elecciones han sido y seguirán siendo libres, que votó entre el 70

## MEJOR QUE DE FUERA NOS DICTEN NUESTRO SINDICALISMO ES QUE DE EL TOMEN EJEMPLO

y el 95 por ciento del censo, que resultó candidato quien quiso y fue presentado por sus compañeros, y que sólo en la primera etapa de las elecciones participaron entre 6.500.000 y 7.000.000 de trabajadores, lo que aun sin contar a nuestros hombres del campo y a los artesanos, representaría algo así como el 80 por ciento de todo el Sindicalismo inglés. Parece inútil recordar que los 580 sindicatos de las «Trade Unions» británicas agrupan tan solo a nueve millones de trabajadores, en una nación de 53 millones de habitantes, lo cual representa un porcentaje de participación inferior al 17 por ciento, mientras que en los sindicatos españoles -12 millones de afiliados en una nación de 33 millones- el coeficiente de afiliados alcanza el 37 por ciento.

Claro que en honor a la verdad y a la flemá a las veces ingenua de los ingleses, se han visto estos sorprendidos por las informaciones falsas, dadas a manera de diatriba contra el Sindicalismo español, por la Federación Sindical Mundial, tan comunista que se niegan a reconocerla incluso casi todos los sindicatos ingleses.

El «Comité Sindical Europeo» defiende, para España, el sindicalismo que consiste en alzar barricadas, hacer huelgas revolucionarias, ser la fiel fanfarronería de los extremismos políticos, y la antigua y veterana costumbre tan ejemplarmente ejer-

cida en 1909, en 1951 y en 1956, de saludar la aparición de la libertad en España con gigantescas luminarias de iglesias. Afortunadamente en Mallorca ni siquiera hemos tenido que pasar por esa prueba del fuego del moniaco. Y seguro que ello no ha de volver a ocurrir jamás en nuestra patria entera. Toda concepción marxista del sin-

dicalismo ha desaparecido en España. Y ha desaparecido, porque el Sindicalismo español de hoy ha alcanzado la libertad sin trauma en el espíritu colectivo, sin vives a «la Pepa» y sin incluir el asesinato de algún patrono entre los motivos de juerga.

Todo eso ha pasado -nacional-sindicalistas de Mallorca, empeñados hoy

en sacar lo mejor de estas Elecciones en las que estáis comprometidos... Todo eso ha pasado, porque el Sindicalismo actual español persigue ciertos objetivos, desea otra España y no precisa que se le cante desde el extranjero la democracia, que ya actúa, ni la libertad de elección, que ya es un hecho.

Pero no vayamos a creer que estamos libres de cuidados, que al mejor descuido se nos puede meter dentro de las urnas un nacional-sindicalista que de tal solo tenga el nombre y vayamos a votar su mañana.

Elegid del mundo del trabajo lo mejor y lo demás se os dará por añadidura.

## AQUI, HOY

### NO CONFUNDAMOS

Primeramente, unas muy medidas palabras del Concilio sobre la "paternidad responsable"; luego el retorcimiento de una frase accidental del discurso pronunciado por Pablo VI, el 29 de octubre último, ante los 300 participantes en el III Congreso Nacional Italiano de Ginecología y Obstetricia; y, finalmente, ahora, la nota que acaba de publicar el Episcopado canadiense acerca del artículo 150 del Código Criminal de Canadá, han dado pie a los exageradamente partidarios del "control de la natalidad", a dar por resuelto un asunto -el de las famosas píldoras- que todavía no cuenta "con la nueva palabra, que se espera de la Iglesia".

La tergiversación de un párrafo del referido discurso papal motivó un artículo, publicado en "L'Observatore Romano", por el Dr. Alessandrini, subdirector del mismo, para declarar que "el asentimiento a la regulación innatural de la natalidad, en los términos en que el criterio común hoy la entiende -resultado de las "conquistas de la ciencia moderna"- sería el asentimiento a la irresponsabilidad moral".

Por otra parte, la nota de los Obispos de Canadá se refiere únicamente a la inadaptación de dicho artículo 150, relativo a las sanciones penales impuestas a quienes venden o propagan medios dedicados a prevenir la concepción. Pero se señala que este juicio "es independiente del carácter moral o inmoral de los medios anticonceptivos, como tales". Se añade que "la modificación de las leyes civiles no incluye, en modo alguno, una modificación de las leyes morales de Dios".

Mas posiblemente sea la aceptación, por el Vaticano II, de la "paternidad responsable" el medio que ha sido utilizado por no pocos, para el engendramiento de un confusionalismo denso y amplio.

Juan XXIII dijo al mundo que "Dios bendice las ollas grandes". Pablo VI teje el panegirico de la familia numerosa proclamando que "es un testimonio de fe, de coraje, de optimismo". Añade que es "una prueba de confianza vital y total en la Providencia divina".

Pero el Concilio se hizo cargo de las dificultades que, con frecuencia, se le crean al amor conyugal; y declaró que "en el deber de transmitir la vida humana y educarla, los conyuges... con responsabilidad humana y cristiana cumplirán su obligación, y con dócil reverencia hacia Dios se esforzarán ambos, de común acuerdo, por formarse un juicio recto, atendiendo tanto al bien propio como al bien de sus hijos, ya nacidos o todavía por venir, discerniendo las circunstancias del momento y del estado de vida..."

La Asamblea Conciliar admite la "paternidad responsable", que no supone la aceptación de un control indiscriminado y mecánico de la natalidad.

El mismo Concilio que habla de "paternidad responsable", declara que "no es lícito a los hijos de la Iglesia... ir por caminos que el Magisterio, al explicar la ley divina, reprueba sobre la regulación de la natalidad".

Paternidad responsable, sí. Pero, en armonía con los principios capitales de la Moral Natural y del Evangelio.

Uno de aquéllos es que "el fin no justifica los medios". Un fin legítimo no puede conseguirse con medios moralmente ilícitos. No basta la bondad del fin, para la justificación de los procedimientos ordenados a lograrlo.

Si la última palabra del Papa fuese afirmativa, sería tal, porque se habría visto que, en los medios nuevos que se proponen, nada hay que contradiga a la ley natural o divina.

Pero esta última palabra aún no se ha pronunciado. G. P.

## Un problema discutido con HUMOR es menos problema; ASI ES COMO HOLLYWOOD RIDICULIZA SUS PROPIAS COSTUMBRES RIENDO con



Frank Sinatra



Deborah Kerr



Dean Martín

e introduciendo a



Nancy SINATRA

en

# DIVORCIO A LA AMERICANA

FILMADA EN MARAVILLOSO

70 m/m

Y QUE VD. PUEDE VER DESDE

HOY EN Sala Augusta

## ENSEÑANZA GRATUITA

**E**L problema de España es un problema de educación. Esto es tan evidente que, de hecho, el progreso social y económico experimentado en los últimos años ha sido posible en la medida en que se ha incrementado, previamente, el nivel educativo general de nuestro pueblo. Una sociedad marcada con la labra de un treinta y cinco por ciento de población analfabeta, como era la sociedad española de los últimos tiempos de la Monarquía, tenía que corresponderse, necesariamente, con una situación política explosiva y una organización económica inestable.

Es tanta la relación que existe entre el nivel de vida de los pueblos y su nivel educativo, que puede afirmarse, sin demagogia, que más aún que los signos exteriores de riqueza, infinitamente más que los índices de «renta per cápita», lo que verdaderamente distingue a un pueblo desarrollado de otro que no lo está, son sus niveles educativos. Porque comprendieron a tiempo que la educación constituye la inversión económica más rentable; países que hace medio siglo aparecían clasificados entre los más retrasados de Europa, se hallan hoy en cabeza del poder mundial. Más que el poder militar, más que la feroz práctica de una economía controlada y dirigida desde el Estado, lo que ha situado a la URSS en la posición hegemónica de que hoy goza, ha sido apertura masiva de centros de enseñanza primaria, media y universitaria, que han proporcionado al imperio soviético una base humana de técnicos y científicos, que no tiene paralelo en cuanto al número en el mundo occidental.

Si enumeramos todas estas razones es porque hemos mantenido siempre la necesidad de potenciar al máximo, en un esfuerzo para el que no deben regatearse medios, la totalidad del sistema educativo.

Se trata no sólo de hacer imposible toda secuela de analfabetismo, sino que el nivel mínimo de enseñanza establecido actualmente en los estudios primarios se eleve al nivel de Enseñanza Media. En este propósito no caben objeciones. Se trata de garantizar una base cultural y educativa mínima que se corresponde con la sociedad en desarrollo en que vivimos. Y un objetivo tan ambicioso obliga a una democratización de la enseñanza que debe partir del principio genérico de la gratuidad.

Los argumentos expuestos por Jaime Campmany en sus «Pajaritas», la infinidad de cartas que llegan a nuestra Redacción interesándose por los problemas de la enseñanza española nos dan fuerza para persistir en nuestra demanda. Hace falta enfrentarse revolucionariamente con el problema de la educación integral de la juventud española, a la que hay que garantizar enseñanzas eficaces y gratuitas para que, tal como goza en los principios del Movimiento que informan al Estado, no se malogre ningún talento por falta de medios económicos.

El anuncio hecho por el director general de Enseñanza Media en Bilbao, al afirmar que vamos hacia el establecimiento de la Enseñanza Media gratuita en toda España, trae, en este sentido, una brisa esperanzadora. La unificación en un solo plan de estudios los actuales sistemas sociales de Bachillerato Elemental, conforme al proyecto de ley que han de estudiar las Cortes, constituye también un indicio favorable. La íntima interconexión de las enseñanzas primaria, media y universitaria, por otro lado, harán que una reforma de los estudios medios tenga inmediata repercusión en los otros dos grados. La enseñanza gratuita permitirá, de otra parte, acabar de raíz con el vergonzoso espectáculo de un separatismo clasista fomentado desde la infancia.

Restaurante TROPICANA  
Abierto todo el año - Playas Paguera

# Los operarias muertas en la Maestranza de La Coruña

El «raptor» de Gijón robó en Biarritz 85 mil pesetas

La Coruña, 17. (Pyresa). En un desgraciado accidente de trabajo ocurrido en la Maestranza de Artillería de esta ciudad, han perecido las operarias María Luisa Vasco Ferrnado y Carmen López Veiga, las cuales se hallaban manipulando en un taller de dicha Maestranza.

El accidente se ocasionó como consecuencia de una explosión que las alcanzó de lleno. Trasladadas urgentemente al Hospital Militar de La Coruña, nada pudo hacerse por las infortunadas, ya que éstas ingresaron cadáveres.

### «RAPTOR» Y LADRON

León, 17. (Pyresa). — Hoy fue puesto a disposición del Juzgado de Instrucción de Guardia número 1, de esta capital, el maleante José María Domínguez Manteca, de 25 años de edad, natural de Zamora, sin domicilio fijo, autor del rapto de los dos menores en Gijón, quien se confesó también autor de varios robos.

Uno de estos robos lo cometió en la Agencia Barreiros de Oviedo y otro en una tienda de Ponferrada, como asimismo sustrajo varios turismos en San Sebastián, Aranda de Duero y Bilbao, que es el que se le ocupó con matrícula falsa al ser detenido días pasados en León. En Francia, a donde pasó clandestinamente cruzando a nado un río, dio un golpe en Biarritz, en una furgoneta de una entidad bancaria, de la que sustrajo francos por valor de 85.000 pesetas.

Por lo que se refiere a los dos menores, los hermanos Abel y Rafael Rodríguez Alonso, ya fueron entregados a sus padres.

## Presentación de cartas credenciales a Caudillo

LOS EMBAJADORES DE LA REPUBLICA ARGENTINA Y BOLIVIA

Madrid, 17. (Cifra). En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado, de los señores don César J. Urien y don Oscar Quiroga Terán, Embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de la República Argentina y Bolivia, respectivamente. Los actos se celebraron con el ceremonial de costumbre.

## El Consejo del Reino se reunirá mañana

NO SE DETERMINA EL MOTIVO DE LA CONVOCATORIA

Madrid, 17. (Pyresa). — El Consejo del Reino se reunirá el próximo sábado, según se sabe de fuente bien informada. Aunque no se determina el motivo de la convocatoria, todo hace suponer que está relacionada con la presentación del proyecto de Ley Orgánica del Estado ante las Cortes por el Caudillo.

## EL BANCO MURCIANO. HA CERRADO SUS VENTANILLAS

Por la masiva retirada de fondos de los clientes

Madrid, 17. (Pyresa). — El Banco Murciano continuador de los negocios de la antigua Banca Martínez Montiel y muy vinculada a los intereses de don Ramón Rato, ha cerrado sus ventanillas por no poder atender la masiva retirada de fondos iniciada por sus cuarenta correntistas. Este banco, con un capital de 6.600.000 pesetas tenía depósitos de su clientela, cuentas a plazo y a la vista por un importe de 318.402.000. Días pasados obtuvo del Ministerio de Hacienda auto-

# «La juventud española tiene problemas como la de todo el mundo y hemos de resolverlos»

Madrid, 17. (Pyresa). — Los Ministros Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, y de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo, han presidido la clausura de las jornadas de estudio del II Pleno del Consejo Nacional de la Juventud. Acompañaban a los Ministros en la presidencia, el Vicesecretario General del Movimiento, Alejandro Rodríguez de Valcarlos; el Secretario General de la Organización Sindical, Arturo Espinosa; la Delegada Nacional de Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera; el Director del Instituto de Estudios Sociales, Sociales y Cooperativos, Adolfo Muñoz Alonso; el Comisario de Protección Escolar, don Isidoro Martín y el Jefe del Gabinete Técnico del Ministerio de Información y turismo, Gabriel Elorriaga.

## DIJO SOLÍS RUIZ EN LA CLAUSURA DEL II PLENO DEL CONSEJO NACIONAL DE LA JUVENTUD

Asistieron al acto el Ministro de Educación y Ciencia y la Delegada Nacional de Sección Femenina

A la sesión de clausura asistieron junto a la totalidad de los Consejeros, varios Delegados Nacionales del Movimiento. El Ministro Secretario General del Movimiento concedió la palabra al Secretario del Consejo, Ramón Salgado, quien hizo un resu-

men de las reuniones celebradas así como de los principales acuerdos adoptados por las ponencias. Seguidamente, el Ministro concedió la palabra al Presidente de la Comisión Permanente del Consejo, Eugenio López y López, quien entre otras afirmaciones aseguró que los dos plenos del Consejo Nacional de la Juventud ofrecen una realidad que nadie puede ignorar ni ocultar. Se refirió en este sentido a los trabajos de los Consejos provinciales y a la implicación de gran número de jóvenes en las tareas que han despertado la atención y el reconocimiento de la UNESCO. «Pedimos responsabilidad —dijo— y pedimos actos de servicio en favor de la juventud». Terminó diciendo que el Consejo ha demostrado su capacidad de trabajo y de entrega.

Rogó Solís al Ministro de Educación que hiciera uso de la palabra y accedió a ello el señor Lora Tamayo. «Esta oportunidad —dijo el Ministro de Educación y Ciencia— me permite exteriorizar, públicamente, la satisfacción con que he visto siempre todas las actuaciones de esta sección juvenil, tanto del Frente de Juventudes, como de la Sección Femenina». Se refirió a la variada gama de problemas expuestos por el Consejo Nacional de la Juventud y dijo que las conclusiones demuestran el espíritu e intensidad con que han sido tratados los temas y problemas. «Los temas que inciden en mi Ministerio —dijo— tienen el nombre de mis preocupaciones». Destacó que se congratulaba en la petición de una Ley de Bases de la Enseñanza. Trabajamos en ese proyecto. Se refirió también a los problemas de orientación profesional, de los Colegios Mayores que «tienen que ser pieza viva de la Universidad», y brindó la colaboración más estrecha para el estudio y aplicación de las conclusiones elaboradas por el Consejo.

Finalmente, el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, pronunció un breve discurso que inició con un recuerdo para

los españoles del Campo de Gibraltar, cuyas palabras de patriotismo —dijo— aun resuenan en mis oídos. «La juventud tiene problemas en España, como los tiene la juventud de todo el mundo, y hemos de resolverlos», afirmó Solís, quien repasó luego la labor realizada desde que fue convocado el primer Consejo Nacional de la Juventud. «Os habéis enfrentado ahora, de nuevo, en este segundo Consejo Pleno con problemas fuertes de educación. Se ha caminado mucho se sigue caminando en la solución de esos problemas, pero aun queda mucho por andar. Se ha avanzado en la igualdad de oportunidades, pero aún es preciso avanzar más». Se refirió Solís, igualmente, a los problemas de la prensa y la información infantil y juvenil; a los problemas que plantea, de una parte, la falta de tiempo libre que padecen los muchachos jóvenes, y de otra el aprovechamiento del ocio juvenil.

Para tratar estos problemas, dijo el Ministro, hace falta tener fe y poner mucho entusiasmo. La presencia del Ministro de Educación y Ciencia —señaló a continuación— demuestra que cree en el instrumento y que vuestro trabajo cae en la conciencia de todos nosotros. Después de agradecer al Ministro de Educación y Ciencia su asistencia al acto y de agradecer a los consejeros la labor realizada, Solís declaró clausurado el II Pleno del Consejo Nacional de la Juventud.

### RECOMENDACIONES

Madrid, 17. (Pyresa). — Durante la tarde de ayer y la mañana de hoy el pleno del Consejo Nacional de la Juventud ha venido estudiando las recomendaciones elevadas por las distintas comisiones de trabajo.

Como respuesta a la moción presentada por los representantes del Consejo Provincial de la Juventud de Segovia acerca de la orden ministerial que prohíbe la entrada y permanencia de menores de 18 años en locales públicos de bailes y otros establecimientos de bebidas amenzados con música o cualquier otra atracción, el II Pleno del Consejo Nacional de la Juventud se ha manifestado entre otros, en los siguientes puntos:

«Se pone de manifiesto que, a raíz de la orden se ha privado a la juventud rural de un instrumento que, debidamente encauzado, puede servir no sólo de recreo y diversión sino como medio de perfeccionamiento en las relaciones juveniles.

«Se denuncia que, como consecuencia de dicha orden, se esta haciendo ya un «mercado negro» de la diversión, que habrá de acarrear infinitamente peores consecuencias que las que dicha orden ha tratado de evitar».

«El pleno del Consejo pide que se revise esta orden, en cuanto que no soluciona el problema, pues está redactada en forma negativa. Píde asimismo que se haga un profundo estudio sobre la moralidad de la juventud y de la sociedad españolas.

El pleno recomienda que se instruya a la sociedad sobre los problemas de los minusválidos para cambiar la mentalidad colectiva del país a este respecto. Pide que se organicen conferencias y otros medios divulgadores para instruir a los padres de los minusválidos sobre su difícil misión.

Urge una revisión de los planes de formación profesional. Por ello, la ponencia «La juventud y el trabajo» recomienda, entre otras cosas, que se fije en 16 años la edad mínima de incorporación al trabajo. Igualmente se recomienda la ineludible exigencia del certificado de estudios primarios para la conclusión de cualquier contrato de aprendizaje. «Creemos imprescindible —se dice— una revisión de los actuales planes de formación profesional. Dentro de estos planes debería revestir una gran importancia el conocimiento de la estructura real de la dinámica laboral sindical». Se pide que el joven trabajador tenga asegurados como mínimo, veinte días anuales de vacaciones.

La ponencia «Juventud y matrimonio» pide, entre otras cosas que para la mejor formación sexual para los jóvenes se incluyeran temas referentes a este tema en los programas de los centros de formación del profesorado; que se organicen cursos de formación prematrimonial y postmatrimonial, y que se estudie serenamente el problema de la homosexualidad juvenil.

Respecto al joven y la libertad del Consejo pide, entre otras cosas «Educar la libertad en el período escolar, por ejemplo, que no es tanto ilustrar el entendimiento cuanto actuar sobre la efectividad». Y por último, en la ponencia «Familia y juventud» se recomienda «que se incremente la política social de la vivienda en los barrios suburbanos, para liberar en muchos casos a los inmigrantes del chabolismo, del hacinamiento y de las consecuencias que estas condiciones implican».

## El Ministro del Ejército en, Nueva York



NUEVA YORK. — El Ministro del Ejército Teniente General Menéndez Tolosa, a su llegada al Aeropuerto neoyorquino, acompañado de su esposa y ayudantes. Llega invitado oficialmente por el Secretario del Ejército norteamericano. — (Telefoto Upi Cifra.)

## REGRESO DE PORTUGAL, EL MINISTRO DE AGRICULTURA

Madrid, 17. (Pyresa). — El Ministro de Agricultura, don Adolfo Díaz Ambrona, llegó hoy a Barajas, procedente de Lisboa. Fue recibido por el Subsecretario del Departamento Sr. Hernández Gil, y Directores Generales.

El Sr. Díaz Ambrona expresó a los periodistas su satisfacción por las cordiales atenciones que le han dispensado durante su visita a Portugal, que ponen de relieve, dijo, la solidez y sinceridad de las relaciones entre los dos países ibéricos. En sus conversaciones con su colega luso, L. Victoria Pires, se han tratado temas de índole común a los agricultores de España y Portugal.

## PRECISIONES SOBRE EL DECRETO DE INDULTO DE RESPONSABILIDADES POLITICAS

Se concede con carácter general y total de todas las sanciones pendientes de cumplimiento

SE APLICARAN DE OFICIO, NECESIDAD PETICION O GESTION ALGUNA POR PARTE DE LOS INTERESADOS

Madrid, 17. (Cifra). — El periódico de la tarde «Informaciones» publica hoy unas precisiones sobre el decreto de indulto de responsabilidades políticas que, por su interés, reproducimos:

«El decreto de indulto total de responsabilidades políticas derivadas de nuestra Guerra de Liberación, aprobado en Consejo de Ministros y publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del sábado último, ha suscitado dudas de interpretación, que hemos considerado conveniente aclarar en el propio Ministerio de Justicia. A este efecto, nos hemos entrevistado con el Secretario General Técnico del Departamento, señor Cabanas, quien, amablemente, ha tenido la gentileza de explicarnos el alcance del decreto citado y asimismo todo el proceso de indultos anteriores, que han culminado en esta disposición, que viene a liquidar de modo definitivo el proceso de responsabilidades a que hace referencia.

El señor Cabanas hace observar que deben diferenciarse las responsabilidades penales de las responsabilidades políticas. El proceso de liquidación de las responsabilidades penales, derivadas de hechos acaecidos entre 1936 y 1939, arranca del decreto de 9 de octubre de 1945, por el cual se concedió indulto total por los delitos de rebelión militar, contra la seguridad del Estado y contra el orden público cometidos desde 1936 hasta el 1 de abril de 1939, con la sola excepción de aquellos delitos que por su índole repugnan a todo hombre honrado.

En aplicación del indulto anterior alcanzaba a los españoles que se encontraban en el extranjero, para los cuales se estableció, además, un servicio en nuestras oficinas consulares para que pudieran informarse de si tenían alguna responsabilidad pendiente en España.

Los indultos generales que sucesivamente se fueron otorgando —17 de julio de 1947, 9 de diciembre de 1949, 25 de julio de 1954, 31 de octubre de 1958, 11 de octubre de 1961, 24 de julio de 1963, 1 de abril de 1964 y 22 de julio de 1965— beneficiaron a todos los reclusos, fuere cual fuere el delito y el Tribunal que impuso la pena. Debe señalarse que el indulto de 1 de abril de 1964, concedido con motivo de los veinticinco años de paz, dispone la eliminación del Registro de Penados y Rebeldes, reputándolos como inexistentes en lo sucesivo, de los antecedentes penales derivados de las condenas correspondientes a los delitos cometidos hasta 1 de enero de 1939.

Por consiguiente, todas las responsabilidades penales derivadas de la guerra, e incluso las anotaciones de antecedentes, están liquidadas con anterioridad a la aparición del decreto de 10 de noviembre, que se refiere exclusivamente a las sanciones pendientes de cumplimiento derivadas de la legislación especial de responsabilidades políticas.

El señor Cabanas, Secretario General Técnico del Ministerio de Justicia, insiste en hacer distinción de los dos tipos: Responsabilidades penales, por un lado;

responsabilidades políticas, por otro.

Por lo que se refiere a las responsabilidades políticas, el proceso de liquidación se produce en 1945. El decreto de 13 de abril de dicho año declaró caducada la vigencia de las leyes especiales de 1939 y 1942 (responsabilidades políticas); suprimió el Tribunal Especial, con lo cual, a partir de dicho momento, no se han impuesto nuevas sanciones ni se han iniciado nuevos expedientes, y creó la comisión liquidadora para la aplicación de las decisiones adoptadas hasta entonces por el Tribunal que desaparece.

A petición de los interesados fueron concedidos numerosos indultos particulares y el Decreto de 21 de febrero de 1947 declaró extinguidas las sanciones de exatramiento que hubieran podido imponerse al amparo de la Ley de responsabilidades políticas.

El Decreto de 10 de noviembre viene a poner el punto final a la legislación especial de responsabilidades políticas que concede indulto con carácter general y total de todas las sanciones que por cualquier motivo estuvieran pendientes de cumplimiento.

El indulto lo aplicará de oficio es decir, sin necesidad de petición o gestión alguna por parte de los interesados la propia comisión liquidadora y lo hará durante un plazo que finaliza, por mandato del propio Decreto, el próximo día 31 de diciembre, en cuya fecha, tanto la comisión como los organismos que de ella dependen se disuelven.

GEMINIS 12

Primeras fotos en colores tomadas desde la cápsula

Centro Espacial de Houston (Tejas), 17. (Efe). — La Agencia Nacional del Espacio ha facilitado las primeras fotografías en colores tomadas desde la cápsula "Geminis 12" y un portavoz de la misma ha puesto de relieve que los astronautas James Lovell y Edwin Aldrin "son los mejores fotógrafos del espacio. Es lo mejor que hemos visto hasta ahora en fotografías".

LISBOA

CONVERSACIONES ENTRE LOS ESTADOS MAYORES PENINSULARES

TRATARAN DE LA DEFENSA CONJUNTA DE LOS DOS PAISES

Lisboa, 17. (Del corresponsal de Pyresa, Juan Ramón Pérez Las Clotas). — En el Gobierno militar de Lisboa ha dado comienzo esta mañana la reunión anual de los Estados Mayores peninsulares, que durante varios días habrán de tratar de asuntos relativos a la defensa conjunta de los dos países, dentro de los que se incluye de forma preferente el juicio crítico sobre los resultados de las maniobras conjuntas realizadas recientemente por el Ejército y la Marina. Con ella puede decirse que culmina una semana de intensa relación entre los dos países, en la que, hasta por una curiosa coincidencia, que nada tiene que ver con su programación oficial, hemos tenido el privilegio de escuchar una lección magistral pronunciada por el historiador francés George Gaillard, sobre el arte prerománico asturiano.

Simultáneamente a estas actividades han proseguido en el Palacio Das Necesidades las reuniones de las comisiones de límites fronterizos dedicándose las sesiones de hoy al proyecto de apertura del nuevo canal de la barra del Guadiana, en Villa Real de San Antonio, a la demarcación de la frontera marítima, tanto en el mar territorial, como en la plataforma continental y, sobre todo, al estudio de la posibilidad del puente internacional sobre el río.

En ella se dijo, por ejemplo, que la fundación de Oviedo representa la continuidad de una forma artística que sin ella hubiese desaparecido. Y también que los nobles godos que la hicieron posible, determinaron no sólo una manera de interpretar los sentimientos, sino sobre todo un estilo de vida que habría de conformar el carácter hispánico.

Pese a que no ha habido ninguna nota oficial al respecto y a que las sesiones se desarrollaron a puerta cerrada, se estima en medios allegados a la conferencia que la realización de esta última obra, que habría sin duda de resolver un problema actual y enojoso en las comunicaciones entre los dos países, ha dejado de estar en el puro terreno de las especulaciones para situarse ya en un plano de inmediata efectividad. La detenida y minuciosa visita que esta tarde han hecho los participantes al puente sobre el Tajo podría ser muy bien un claro indicio de ello.

Jornadas éstas hispano-lusas vividas por un numeroso e importante grupo de expertos españoles, de cara urgentes y positivas realidades, no puede sin embargo este corresponsal subestimar, aunque sólo sea por las íntimas razones del paisaje, una hora de las mismas referida contrariamente al pasado y a la nostalgia. Justamente lo que duró la conferencia pronunciada en el sede de la fundación Gubekian por el Profesor Gaillard sobre el arte asturiano, en la que un centenar largo de profesores y estudiantes pudieron conocer, a través de una sorprendente colección de diapositivas, las bellezas de los monumentos del Naranjo, de Santullano, de Lena y de Valdedios.

NUEVA YORK

EL MINISTRO ESPAÑOL DEL EJERCITO, VISITO LA ACADEMIA DE WEST POINT

El Teniente General Menéndez Tolosa llegó a Washington

Nueva York, 17. (Efe). — El Ministro español del Ejército, Teniente General don Camilo Menéndez Tolosa, se trasladó hoy a la Academia Militar de los EE. UU., en West Point, donde se han formado los más grandes militares del país. El Ministro fue recibido por el director de la Academia y saludado con una salva de 21 cañonazos, pasando revista a una formación de cadetes que le rindió honores.

El Ministro español visitó las instalaciones de la Academia, entre otras las aulas de español de la misma. En el comedor de cadetes, el Ministro español fue saludado por estos, uno de los cuales prorrumpió en gritos de ¡Viva el Ministro!

Después de visitar el museo de West Point e instalaciones se celebró un banquete oficial que le ofreció la Academia.

LA FUNDACION DE OVIEDO

Washington, 17. (Efe). — Llegó al aeropuerto nacional de Washington, procedente de la Academia de West Point, el Ministro español del Ejército, Teniente General don Camilo Menéndez Tolosa, acompañado de su esposa; el Coronel don Sabino Fernández Campo, Ayudante de Campo del Ministro; el Teniente Coronel don Enrique Rocafort-García, el Teniente Coronel don Jesús Ruiz Molina, Agregado Militar en la Embajada de España, se incorporó al séquito en Nueva York.

En el Aeropuerto esperaban al Ministro el Secretario del Ejército norteamericano; Agregado de Información de la Embajada de España, Altos funcionarios de la misma y periodistas españoles y norteamericanos.

HOMENAJE A UN MAESTRO

Lisboa, 17. (Pyresa). — El Maestro de Primera enseñanza del Instituto Español en Lisboa, don Angel Mateo Blasco, ha sido objeto de un homenaje por la Embajada de España con motivo de haberse concedido la Cruz de Alfonso el Sabio al llegar al momento de su jubilación.

EN EL PENTAGONO

Washington, 17. (Efe). — El Ministro español del Ejército, don Camilo Menéndez Tolosa ha sido recibido en su despacho del Pentágono por el Secretario del Ejército de los Estados Unidos Mr. Roser. Le fue impuesta al Ministro español la Legión del Mérito en el grado de "Comandante". Menéndez Tolosa pronunció un breve discurso.

CIUDAD DEL VATICANO

LA APERTURA AL DIALOGO ENTRE CATOLICOS Y COMUNISTAS

Ha causado gran revuelo un artículo sobre el tema publicado en la revista soviética «Novy Mir»

MOSCU CONFIA EN LAS CORRIENTES IZQUIERDISTAS DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA

Ciudad del Vaticano, 17. (Del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina, por telex). — La prensa italiana ha aireado abundantemente estos días un largo, larguísimo artículo (46 páginas) sobre los católicos italianos y sus orientaciones políticas, publicado en la revista soviética «Novy Mir». El autor anónimo de este mastodóntico trabajo se congratula de la voluntariosa apertura al «diálogo» con los comunistas de los sectores católicos italianos llamados de «izquierda» y también «no conformistas».

El artículo de «Novy Mir» ha provocado mucho revuelo. Algunos sectores informativos juzgan su contenido como una muestra de confianza de Moscú en las corrientes izquierdistas de la democracia cristiana y, al propio tiempo, como una incitación incluso una orden al PCI para que se mantenga en línea de diálogo con los católicos. La coincidencia del artículo de «Novy Mir» (algunos hasta lo suponen escrito en el seno del partido comunista italiano) con el congreso de la SOLI (Acción Católica de los Trabajadores Italianos y no muy lejana a las pretensiones maximalistas de nuestras HOAC) y su decidida postura aperturista, que la prefigura casi como un partido político populista católico, explican suficientemente el revuelo.

NUMEROSISIMOS EJEMPLOS

La denuncia de «L'Osservatore Romano» puede ser respaldada con numerosos ejemplos. «Paese Sera» dedica a uno de sus más cualificados redactores, Elio Spadini, a seguir muy de cerca, con encendido aplauso cualquier manifestación de los sectores católicos extremistas, capaz de ser tomada como evidencia de la vitalidad del «diálogo» que interesa a los fines comunistas.

PRECISIONES DEL «L'OSSERVATORE ROMANO»

La alarma ha sido tan estridente, que «L'Osservatore Romano» se ve impulsado a establecer una serie de precisiones en un comentario editorial titulado «Nada de nuevo».

No es nueva ciertamente, esta incitación marxista a crear la confusión en las fronteras de la izquierda católica. El periódico vaticano recuerda que, salvo el período en que el comunismo creyó poder llegar en todo el mundo a la conquista revolucionaria del poder, ha estado siempre en vigor la línea táctica respecto a los católicos ahora instigada una vez más por «Novy Mir». Tales sugerencias fueron resumidas por el comunismo a partir de 1935, cuando, explica el órgano vaticano, el asalto al poder mediante la violencia fue sustituido por el «método democrático», es decir, la vía legal de las elecciones, que había sido experimentada.

DENUNCIA LA MANIOBRA

El periódico vaticano, en un artículo titulado «La maniobra», denuncia la táctica del comunismo. «Pablo VI invitaba ayer mismo a los jesuitas a luchar como siempre contra el ateísmo», afirma que para los católicos no cuentan las afirmaciones ni las invitaciones comunistas: «Cuenta sólo lo que hablan los católicos». Los católicos, ciertamente, son libres de expresar ideas y juicios en cualquier materia opinable, siempre que permanezca en una estricta fidelidad responsable a las inspiraciones doctrinales y a los principios inalienables de la moral cristiana, sobre la cual es competente para juzgar quien posea el mandato y, por consiguiente, el deber de defenderla.

IMPOSIBLE CONCILIACION

Es palmario la imposibilidad de conciliar al catolicismo con el marxismo. La doctrina de la Iglesia es explícita en este punto: el Papa la ha reafirmado sin lugar a equívocos en recientes discursos. Pero, al propio tiempo, aun en los terrenos indecisos de las actividades de los católicos en la sociedad donde se muevan, corresponde a la jerarquía sancionar una línea de conducta, la que todos, sacerdotes y seglares, tienen el deber de plegarse.

Ismael MEDINA

CUIDADO No instale su calefacción sin antes informarse de «STRACHONETT» El radiador mural a gas ciudad y butano. Distribuidor: MIGUEL MUT AMENQUER Avda. Juan March, 109 y C/ San Miguel, 132

PARIS

LA GRAN EXPOSICION DE PICASSO CON MOTIVO DE SUS 85 AÑOS

CONSTITUYE LA MAS GRANDE MANIFESTACION DE LA HISTORIA PARA UN ARTISTA VIVIENTE

El Gobierno francés dedica al pintor el Grand Palais y el Petit Palais, los más famosos, grandes y céntricos locales de la gran urbe

Paris, 17. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín, por telex). — Cuando ustedes lean estas líneas, París estará formando el desfile de la manifestación más gigantesca hecha en el curso de la historia para un artista en vida: La gran exposición Picasso.

Sólo hemos citado las organizaciones oficiales por lo significativas, pero sería injusto olvidar menospreciar la serie innumerable de exposiciones particulares que coinciden en este tributo general. Una sala de ventas presenta 40 de las más bellas cerámicas firmadas de la colección del autor, otra una serie de aguadas, una tercera que se ha especializado en vender sus «pasteles» de temas taurinos, la cuarta que ofrece una rara colección de retratos al óleo, varios aguafuertes y para colofón citamos la casa que ha reproducido con la más perfeccionada de las técnicas conocidas, casi todas las obras destacadas del gran andaluz.

No analicemos los hechos más que en cifras y con ello bastará para llegar a la conclusión, i.e. lo extraordinario del capítulo. El Gobierno francés decidió dedicar a galería de arte, los dos mayores y más céntricos palacios de exposiciones que dispone la capital, es decir el Grand Palais y el Pequeño Palais que se encuentra frente por frente uno de otro. Para acondicionarlos debidamente, gastaron más de trescientos millones de francos y esta inauguración de lo que seguramente será la obra más duradera del Ministro de la Cultura André Malraux, lleva el sello de un creador que se llama Pablo Picasso.

Según sondeos hechos por Institutos especializados en materia de opinión pública se desprende que Picasso y Chaplin, son los dos nombres concretamente más famosos del mundo y Picasso concretamente es el artista más popular y discutido de la época.

Por un fenómeno curioso de concepción la mayoría de los franceses que conocen su obra dicen no comprenderla, casi todos saben que es un español pero prefieren considerarlo como francés. Discutido, adoptado, premiado y aislado, Picasso aparece como un fenómeno social que desde hoy recibe la veneración de las autoridades y el testimonio de medio millón de visitantes que se espera acudan a las tres colosales exposiciones montadas en torno a un solo personaje, insólito y excepcional en cuantos aspectos se juzgue su triunfo, apoteósico y único, como dice la prensa que anuncia ya quince días de análisis para calificar el valor de lo expuesto, en el concepto estético, se comprende.

En las aulas del Petit Palais el público podrá apreciar la variedad de formas y conceptos del escultor Picasso igualmente original aunque menos conocido. Intercalan también la importante colección de cerámicas y esmaltes que ha producido en medio siglo de inquietud creadora, y al mismo tiempo, en la llamada Galería Mazarine que es el palacio donde la Biblioteca Nacional expone sus obras predilectas, doscientos grabados salidos del lápiz o el acero de Picasso culminan este tríptico único en el homenaje a un hombre.

Manuel de AGUSTIN

NIGHT - CLUB Lagomago TELF.: 232657 MAÑANA SABADO NOCHE Y DOMINGO TARDE Y NOCHE LA VOZ MAS CALIDA DE ESPAÑA MASSIEL GENIAL CREADORA DE «RUFO, EL PESCADOR» MAXIMA CANTANTE DE T.V.E. — INOLVIDABLE PARTICIPANTE EN EL FESTIVAL DE LA CANCION DE MALLORCA JUNTO A UN GRAN SHOW INTERNACIONAL Y recuerde PRECIOS POPULARES DE INVIERNO

COMERCIOS QUE RECOMENDAMOS

JOYERIAS

«GREGORY» Joyero. Consúltelo antes de hacer su regalo.

BARNIZADORES

BARNIZADOS!! ANGUIA - VERA. Especialidad en pollester y barnizados en general.

ALMACEN DE CARPINTERIA

Almacenes SANZ. Pedro II 72. Puertas, ventanas, persianas. 3.000 puertas en existencia a precios sin competencia.

SOMIERS

Somiers SALOM. arreglos al día y colchones de todas clases. Balmes 127. Tels. 251197 y 251873.

PINTURA Y DECORACION

PINTURA Victor. Alta decoración. Autómata y colores. Pérez Galdós 51 T. 222031.

PASTELERIAS

Hoy San Román su tarta en Patis Patis. Plaza Santa Ponsa 5. Teléfono 253431.

CARPINTERIAS

Para sus muebles cocina CARPINTERIA «CALAFAT». Proyectos y presupuestos. Teléfono 227279.

MUEBLES METALICOS

BOGA. MUEBLES METALICOS DE OFICINA. Muntaner, 23 - Tl. 214577.

ELECTRICIDAD

Eléctrica DARDER. Instalaciones eléctricas. Protectora 22. Picornell 22. Tel. 223764 - 223720.

FOTOGRAFIA

COPIAS DE DOCUMENTOS Foto EXPRES. C/. Velázquez, 19. Palma.

COMERCIANES.

DESDE AHORA ESTA SERA SU SECCION.

diario

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA. Sta. Isabel de Hungría, vd. Cuarenta Horas.

Concluyen en S. Nicolás, dedicadas al Sto. Cristo. Exposición del Stmo. a las 5 de la tarde. A las 7,30 rezo del Sto. Rosario. Misa vespertina, ejercicio y reserva de S. D. M. precedida de solemne Te-Deum.

Concluyen en el Oratorio de Ntra. Sra. de la Providencia dedicadas a su Titular. Exposición a las 4 de la tarde. A las 7,30 Sto. Rosario y reserva. Ejercicio a la Virgen y Misa vespertina con homilía que predicará el M. I. señor don Bruno Morey, Canónigo Doctoral.

Continúan en S. Miguel, que el Apostolado de la Oración dedica al Sgdo. Corazón de Jesús. Exposición a las 4,30 de la tarde. A las 5,30 Sto. Rosario, ejercicio y reserva de S. D. M. A las 6 y a las 7 Misa vespertina con homilía.

Otros actos religiosos. En el Socorro, empieza la Novena de Ntra. Sra. de la Consolación y Correa. Misa vespertina a las 7,30. La Novena se rezará mañana y tarde (todos los días).

En Sta. Catalina de Sena, Adoración Nocturna. Turno de Guardia «San Luis Gonzaga».

En la Misión, empiezan solemnes cultos en honor de la Inmaculada de la Medalla Milagrosa. Novena: A las 7,15 de la tarde, rezo del Sto. Rosario, ejercicio de la Novena y Misa-Homilía. Predicará el R. don Baltasar Coll. Profesor del Seminario.

En los PP. Capuchinos, a las 8 Misa vespertina y Visita Retritual a Ntra. Sra. de

RADIO

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES». O.M. 1.385 Kcs. - 2166 m. F.M. 99.6 mcgs. (Programa para hoy) 8,00: Apertura. Buenos días,

Baleares, 8,05: Editorial; 8,10: Ventanal; 8,15: Diana celestial, con oraciones de la mañana, Santo Rosario y aula de cristiandad; 8,40: Atalaya al mundo; 9,00: Los días tienen su historia; 9,05: Un saludo para Calvia; 9,08: Agenda; 9,10: El santo del día; 9,15: Cita en la mañana; 9,45: Intermedio clásico; 10,00: Radioclub, novedad de difusión, radioclub nacional, buzón del radiocubista; 11,00: Justicia del Inocente (en cadena); 11,15: Paisajes y música; 11,30: El reportaje de actualidad; 11,40: Hazañas deportivas; 12,00: Angelus; 12,05: Mallorca, cita de canciones; 12,30: Españoles en Europa; 13,00: Mensaje de amistad; 13,30: Radiodeportes; 13,45: Música exprés; 14,00: Otoño y humo; 14,05: Deportes; 14,20: Grandes Almacenes de Mallorca; 14,30: Servicio Informativo de R. N. E.; 14,45: Micrófono en la calle; 15,00: El show de las tres; 15,30: Cera fundida (en cadena); 15,50: Su cantante, señora: Christophe; 16,00: ¡Saludos, amigos!; 16,30: El llanto de los esclavos; 17,00: Historia de una canción; 17,15: Confidencias; 17,45: La mujer y los nuevos ritmos; 18,00: Angelus; 18,15: La paz del alma (en cadena); 18,40: Fantasia de Zarzuelas; 18,50: El Balenato; 19,00: Bachillerato radiofónico; 19,30: La ballena alegre; 20,00: Intermedio; 20,10: Lluvia de estrellas; 20,30: Boletín informativo; 20,40: Club de balle 66; 21,00: La fama se confiesa; 21,30: Un piano; J. Mas Porel; 21,45: Poesía vernácula; 22,00: Servicio Informativo de R. N. E.; 22,15: Una voz en la noche; Patria; 22,30: Selección de guiones; 23,00: Grandes músicos; 23,30: Mallorca bajo las estrellas; 24,00: Cierre.

RADIO MALLORCA

(Programa para hoy) 7,00: Apertura; 7,02: Bachillerato radiofónico; 7,20: Emisión «Adveniat regnum tuum»; 7,58: Matinal Cadena Ser; 9,45: Paco Ruiz, detective pri-

SE ESTAN PREPARANDO EXCURSIONES NAVIDEÑAS EN EL EXTRANJERO, PARA VENIR A MALLORCA

El día resultó de lo más pobre que se conoce en este invierno. El día resultó de lo más pobre que se conoce en este invierno.

Desde un ángulo de la sala de pasajeros nacionales, al empezar la tarde observo como marcha todo. La sala está llena. Un grupo de pasajeros, que por mal tiempo espera la salida del aparato desde hace un par de horas, come y charla, mientras ve caer la lluvia tras los cristales.

Las estufas echan humo, como si trabajasen a ritmo forzado para poder dar calor a todos los que nos hallamos en el lugar. De vez en cuando pasa la figura ágil de alguna azafata, azul de pies a cabeza, que se «sumerge» en la pista porque ha llegado algún avión de la Península.

Del otro costado, hacia la zona internacional no hay nada que decir. Está tranquilísimo. Sólo han llegado tres aparatos procedentes de lejanas tierras extranjeras. Sólo se han marchado unos cuantos pasajeros hacia el Norte. Pero ahora, a la hora que les indico, no hay novedades. Tal vez más tarde.

Justamente habían llegado unos pasajeros de Londres. Llovía muy menudo pero persistente en esos momentos. Un matrimonio, creo que británico, conversaba en inglés.

—¿Que mal tiempo! —decía ella. —Hasta hace frío —argumentaba él. —Hace dos años, que vinimos por primera vez, y no hacía este tiempo tan desagradable.

De pronto terció un joven que se hallaba próximo. En perfecto inglés. —No se alarmen. Todos los jueves de dos a cuatro sufrimos este clima, pero el resto del tiempo hace bueno, muy bueno.

El matrimonio inglés se alejó entre desconcertado y convencido de lo que les había dicho el oportuno joven mallorquín.

Regresaron, después de un largo viaje por Andalucía, don Lorenzo Ordinas y su esposa. Mientras que en un aparato de Iberia con rumbo a Alemania, embarcaron el señor Orfila, director del hotel Acapulco, y su esposa.

Sobre las cuatro y media, en el avión procedente de Ibiza, volvió tras tres días de ausencia, el señor Barceló Capó. Todos los pasajeros con los cuales conversé coincidían en que el tiempo no estaba muy apto para volar. Se bailaba la yemka por allá arriba.

Con destino a Londres viajó el señor Cummings Bahr, jefe de personal de una fábrica de bicicletas. Para recorrer gran parte de Europa emprendió viaje el señor C. Pujol, director de una empresa floreciente en nuestra isla.

De Alemania vino el señor Arenhs, ex-deportista de nacionalidad suiza, que pasará unos días en Palma. Y por último, con destino a Barcelona mar-

chó el matrimonio Rongo-Guillard, de nacionalidad argentina. Y que vinieron a conocer exclusivamente el paisaje de nuestra costa Noroeste, pues, según dijeron, tanto ellos, como otras personas en su país, se hallaban muy interesados en adquirir chalets en esos lugares.

Ver llover a través de los cristales es muy bello y hasta poético, pero sufrir la lluvia por algunos minutos y sin ninguna defensa, ya no tiene nada de poético, ni de encantador, sino todo lo contrario.

Sucedió a una jovencita que se entretuvo, talvez demasiado, en la zona de aparcamiento de coches, que cuando quiso escapar de la lluvia ya era imposible, y por atinar a cubrirse la cabeza para defender el peinado, olvidó de mirar con buenos ojos el suelo, a tal punto de pronto hundió los dos pies en sendos charcos, y adiós zapatos y medias.

Afortunadamente su avión no salía inmediatamente, porque mientras alguien se encargaba de restablecer la belleza de sus zapatos con tacones último modelo, ella, estornudando y en medias, trataba de salvar el mal momento.

A las cinco de la tarde llega el caravelle de Iberia procedente de Dusseldorf y con escala en Barcelona, y que es el mismo aparato que se marcha luego hacia Madrid. Es este un momento interesante porque en encuentran en la zona nacional dos pasajeros, uno que llega y otro que se va. Generalmente se descubre alguna cara conocida y hay motivo de charla. Pero ayer ni eso.

De lo único que me enteré en esos momentos fue del ascenso de un considerado funcionario de la Policía, el señor Barceló que ahora tiene el rango de Inspector Jefe.

He seguido indagando acerca de las posibilidades que hay para diciembre de excursiones para grupos. Ya vengán hacia Mallorca ya vayan de Mallorca hacia otro punto. Interesaba en particular aquello de las excursiones de la Península hacia nuestra isla, pero ahora a esas posibilidades hay que añadir otras.

Es probable que también vengán grupos del extranjero. Y que el viaje se realice entre el 20 de diciembre —de venida— y el 27 —de vuelta—. Estos viajes estarían enfocados hacia los mallorquines, catalanes o valencianos residentes en el extranjero, principalmente, ya que tanto los de Cataluña como los de Valencia, estando en Palma pueden movilizarse fácilmente hacia sus respectivas regiones.

Será hasta mañana, con la esperanza de que ya no llueva, y si es posible que el frío no apriete tanto.

COCO MENESES

ayer Ciudad EN LA

ILUMINACIONES NAVIDEÑAS

En el día de ayer se celebró una reunión en la Alcaldía, en la que nuestra primera autoridad municipal anunció los proyectos del Ayuntamiento en cuanto a iluminación de determinadas calles, e hizo un llamamiento para que sean iluminadas las principales vías comerciales.

Palma desde hace años se adorna en época navideña. Las calles se iluminan, mal o bien —de todo hay en la vida del Señor— para demostrar el carácter alegre que tienen estas fiestas. Asimismo cada año se ha procurado que la ciudad quedase mejor adornada y para la iluminación de las calles que corren a cargo del Ayuntamiento se ha contratado este año una empresa especializada. De todas formas quisiera hacer constar que la iluminación navideña nada tiene que ver con una iluminación verbenera que eliminando esta gran cantidad de bombillas de colores, para colocar en su lugar bombillas blancas, se lograría una iluminación mucho más hermosa y más alegre. Una de las ciudades españolas que se ilumina mejor en época de fiestas es Sevilla, y la base de la misma es la bombilla blanca.

Ya tenemos Concejales electos. Los cuatro candidatos a concejales por el tercio de cabezas de familia, fueron ayer proclamados concejales electos. El ambiente electoral persiste y este año, por el tercio sindical se presenta como candidato una señorita, que es la primera mujer que se presenta por este tercio.

La campaña del Rosario en Familia, que dirige en forma mundial el Padre Peyton, continúa en nuestra provincia y parece que se especializarán diversos sacerdotes para continuarla.

Un periodista alemán se ha trasladado a Palma para comprobar como viven los jubilados germanos que pasarán parte del invierno en nuestra isla. Conociendo el precio del viaje y estancia de estos jubilados sería conveniente que este periodista, una vez obtenidos los datos precisos, se dedicase a dar una serie de conferencias sobre economía doméstica a nuestras esposas.

J. R. C.

Nuestros amigos; 10,25: Galería breve; 10,30: Radioscope; 11,30: Simpatía; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12,00: La hora del Angelus; 12,05: Sonrisas; 12,20: Cinco minutos con Nuclear; 12,25: Galería breve; 12,30: Mediodía Cadena Ser; 13,00: Galería breve; 13,10: La lev de dos hombres malos; 13,30: Primera emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Cartelera; 14,01: Palma, hoy; 14,05: La noticia y el disco; 14,10: Diálogos; 14,15: Una melodía desde Alemania; 14,20: Los Trévoles con Antonia López; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15: Galería breve; 15,10: La mujer y la anécdota; 15,15: Los siete magníficos; 15,30: Estrellas en la sobremesa; 16,00: La gran aventura de un reporter; 16,30: La última traición; 17,00: El abismo de la duda; 17,25: Consultorio Avcrem; 17,30: La descon-

cida; 18,00 Los héroes; 18,15: Norrit al habla; 18,30: Entre la espada y la pared; 18,55: El niño Juanito; 19,00: Dueño y señor; 19,30: Bachillerato radiofónico; 19,58: Galería breve; 19,59: Hora exacta. Santoral para mañana; 20: El justo; 20,45: Los famosos cantan; 21,00: Diana Tu-tú; 21,15: Peter Gay; 21,30: Onda deportiva; 21,40: Antonio Latorre y sus magníficos; 22,00: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,20: El micrófono en el ruedo; 22,30: Pilar Lorengar; 22,45: Vdes. son formidables; 23,15: Buenas noches con las estrellas y cierre.

RADIO POPULAR

(Programa para hoy) 7,30: Apertura; 7,33: Bachillerato radiofónico (II curso); 8,15: Buenos días, España; 8,25: Adramos la Biblia; 8,30: Antena del mundo; 8,45: Almanaque; 9,00: Mañanitas; 9,30: Boletín meteorológico; 9,32: Saligramas; 9,40: Fiesta de España; 9,57: Cara y cruz del amor; 10,00: La hora Logan; 11,00: Sala de proyección; 11,40: El mundo ye-ye pisa fuerte; 11,45: La voz de la Iglesia; 11,50: La música al día; 11,55: Lo círá y lo cantará; 12,00: Angelus; 12,03: Musi cor a ma; 12,30: La hora del aperitivo; 13,00: Destino: ellas. Información meteorológica; 13,30: La nueva frontera; 14,00: Buenas tardes, Mallorca; 14,20: Noticiero del deporte; 14,25: Su canción; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero insular; 15,00: Sobremesa feliz; 15,30: Club del disco; 16,00: Despierte a sus pequeños; 16,10: Noticia con faldas; 16,15: Compro y cambio; 16,30: Entre amigos; 17,20: Cartelera; 17,25: Niñolandia; 17,30: Por escenario al mar; 18,00: Teatro lírico: El Barbero de Sevilla; 19,00: La quiniela de los millones; 19,30: Audición escandinava; 20,05: Del pentagrama a la fama: Concierto para arpa y orquesta de Joaquín Rodrigo; 20,45: Santo Rosario en familia; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Información local; 21,20: En ruta; 21,45: Hemos leído para usted; 21,50: Melodías de siempre; 22,00: Radio Nacional de España; 22,15: Boletín meteorológico; 22,30: Nuestro amigo el libro; 23,00: Un hombre en la noche; 24: Buenas noches y cierre.

PROGRAMA TVE

PROGRAMA SOBREMESA

1,30: Carta de ajuste; 1,45: Presentación y avances; 1,50: Hombres en crisis; 2,15: Panorama de actualidad; 3,00: Telediario; 3,20: España al día; 3,30: Novela (hoy capítulo V y último de «Albéniz»); 3,50: Nosotras y ellos; 4,30: Embrujada; 5,10: Cierre.

EMISION DE TARDE

6,45: Carta de ajuste; 7,00: Presentación; 7,01: Los suspersónicos (hoy «El amigo de Rosy»); 7,25: Avance de Telediario; 7,30: La Pesca; 7,40: Unos pasos por los libros; 7,50: Francés (Lección 11); 8,15: Momento; 8,20: Dibujos animados.

EMISION DE NOCHE

8,30: Misterios al descubierto; 9,00: Un tema para debate; 9,29: Avances; 9,30: Telediario; 9,45: Avances; 9,47: Tele-rítmico; 10,15: La hora de los famosos (hoy «Participantes de un crimen»); 11,15: Conozca usted España; 11,45: Telediario; 12,00: El alma se serena; 0,05: El programa de mañana, Meditación, Cierre.

Distribuidor para Baleares

Casa Radio T.V. TELEFUNKEN. Pl. Mayor, 6 - Palma, 25

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Continuará el fuerte viento del Norte, a veces racheado. Nubes de inestabilidad con algún chubasco entre claros. Mar gruesa al norte de Baleares y fuerte marejada en el resto.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 13,2 grados a las 11 horas. Temperatura mínima: 7,8 grados a las 18 horas. Humedad relativa: 85 x 100. Insolación: 1 hora 35 minutos. Lluvia: 1,9 litros por metro cuadrado.

CUPON DEL CIEGO

6 4 7

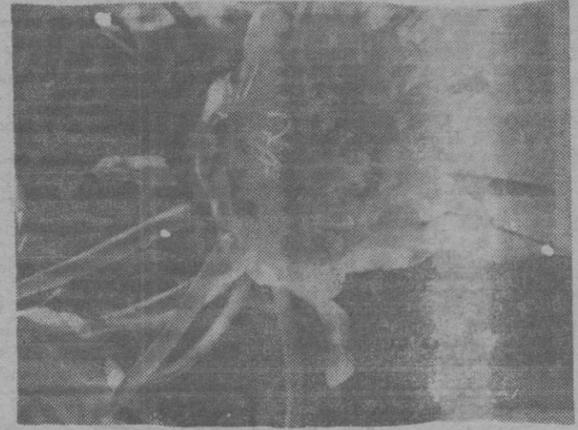
FARMACIAS

Balaguer, San Miguel, 58. Tel. 211249; Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets). Tel. 214171; Cardell, Plaza Cardenal Reix, 2. Tel. 251928; Catalán, Gabriel Carbonell, 79. Tel. 225338; (o) Claverol, Plaza de la Reina, 10. Tel. 215371; Mazorra, Cataluña, 9 (final Av. Jaime III). Tel. 231070; Morrell, Pascual Ribot, 19 (Es Fortí). Tel. 233402; (o) Oliver, Carmen, 28. Tel. 211511; Palmer, Marqués de la Cénia, 6 (S. Armadams). Tel. 230731; Piers, Calle Hostales, 2. Tel. 212861; Planas, Honderos, 78. Tel. 211507; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Tel. 227735; Rubí, Sindicato, 146. Tel. 212610; Tellería, Calvo Sotelo, 553 (Cala Mayor). Tel. 232660. (o) Reñés, San Miguel, 37. Tel. 211972. (Abiertas hasta las doce de la noche) Rubí, Sindicato, 146; Palmer, Marqués de la Cénia, 6 (San Armadams).



### EL DIFÍCIL AMOR DE CARIDAD

Carísimos lectores míos:  
Pensaréis muchos que el quehacer de esta sección diaria consiste únicamente en cultivar rosas de caridad. Las aspira uno y se queda confortado; hoy he practicado una buena obra, he enjugado una lágrima, he quitado una pena.  
Y efectivamente ocurre así en la mayoría de los casos. Donativos y quitapenas. Vosotros me dáis y yo reparto. Pero en este dar la mano con la limosna, que es la rosa de la caridad, es cuando ocurre que se nos clava alguna espina.  
En el mundo de la miseria, al igual que en el mundo de la opulencia, están Dios y el Diablo. "Lo que hagáis por un pobre es como si lo hicierais por Mí", dice el primero. Y el Diablo viste de andrajos la canallesca condición humana y nos tienta con el engaño: "Aquí tienes a un pobre. Socórralo".  
Difícil la justicia distributiva en la práctica de la caridad. No consiste en dar al buen fin de la caridad todo lo que se recibe, sino en su equitativa y justa distribución. Hemos de dar a quien es imagen de Dios en pobreza; no a quien cubre con andrajos su canallesca condición humana.  
Y aquí está el "quid" difícil para quien lleva esta sección, porque a la documentada condición de pobre de solemnidad ninguno acompaña, para exhibirnosla, su cartilla responsable de vicios y pecados.  
Y aunque no medie engaño, está la maltratada condición irresponsable de esposas y de hijos que precipitan por cul-



pa Le quienes debieran cuidar de ellos necesitan de nuestra caridad

Difícil el ejercicio de la caridad, creedme, lectores amigos. Hay en el campo de rosas cultivadas muchas hortigas que, al rozarlas, escuecen nuestra mano limosnara.  
Un día, regresando a altas horas de la noche a casa, vi como avanzaba hacia mí por en medio de la calle, en actitud sospechosa, un hombre. Reparé en otro que se había apostado en una esquina. Por lo que pudiera ocurrirme saqué del bolsillo del pantalón mi llavero y lo volteé, como si fuera una carraca. El hombre del arroyo, cuando estuve a unos pasos de mí y al tiempo que me gritaba: "te ha llegado tu hora, Cojuelo" me arrojó un pedrusco que sí me da me tumba.  
—Te he asustado, ¿verdad? —me dijo.  
Pero no le gustó el girar de mi llavero y se atejó de mí, tambaleándose.  
Se trataba de un pobre al que con reiteración venía yo asistiendo.  
Entonces ocurrió que se me acercó el hombre de la esquina, que ya desde lejos me brindó la paz. Era un amigo.  
—No me ha gustado —me explicó— la actitud de ese borracho y he estado al acecho, por si podía ayudarte.  
No siempre se está en paz en la práctica del bien.  
Ahora mismo ronda la exigencia de mi caridad el hombre que yo llamo "de la gabardina". Es una cuba de hombre que me quiere obligar a beber de su mal vino porque me he negado a darle del caudal de mis pobres ni un solo centimo.  
No, querido lector amigo: no es todo campo de malvas o de rosas esta sección diaria.  
Y encima, a nadie agrada, para hacerme compañía, la vecindad de la miseria. Y encima, no hay quien comprenda la práctica del bien por el bien.  
Yo, sí. Por el agradecimiento de tantas lágrimas sinceras como he visto derramar. Por este rocío de las rosas abiertas al amor de caridad que en esta sección se cultivan

**DONATIVOS Y QUITAPENAS**  
Hoy ha sido un día colmado de quitapenas. Nada menos, en total para su remedio, que SEIS MIL DOSCIENTAS CINCUENTA pesetas.  
También recibimos un importante donativo del que daremos cuenta mañana.  
Las quitapenas se han distribuido así:  
A Consuelo Llorente, QUINIENTAS pesetas.  
A Alejandro Gil Gil MIL DOSCIENTAS pesetas.  
A Angela Climent Cañellas,

a la que hemos resuelto un acuciante asunto de vivienda. DOS MIL CUATROCIENTAS CINCUENTA pesetas.  
A María Marqués CUATROCIENTAS pesetas.  
A María Matencio CUATROCIENTAS pesetas.  
A María Gómez Santiago, CUATROCIENTAS pesetas.  
A Carmen Avellaneda, TRES CIENTAS pesetas.  
A Encarnación Avellaneda, TRES CIENTAS pesetas.  
Y a quien por pobre vergonzoso nos ha suplicado, que no diésemos su nombre, TRES CIENTAS pesetas.  
"COJUELO"



### Próxima llegada del buque inglés «Andrea» con un lote de gasolina

#### Sigue el importante movimiento de entradas comerciales

### HOY NO HABRA ESCALAS TRASATLANTICAS

Como en los últimos días de la semana, el movimiento de llegadas de mercantes, sigue siendo de bastante interés. Ayer, al igual que días atrás, y pese a que todos los buques entrados lo hicieron con carga general, ha sido una jornada de bastante intensidad que, con la escala del trasatlántico anunciado, ayudó a dar una mayor proporción a la jornada.  
El estado del mar atraviesa en estos días un periodo de inestabilidad, no llegándose a producir ese tan temido temporal, en mayor o menor grado, que desde hace una serie de días se viene fraguando. Hasta el momento, no tenemos conocimiento que ninguno de toda esa serie de buques que realizan las travesías con nuestro puerto hayan tenido que retrasar su llegada. Esperemos que siga la calma.

**ENTRADAS**  
En las distintas dependencias portuarias amarraron ayer, los siguientes buques: «Anna C», italiano, procedente de Cannes, con turistas, «Ciudad de Algeciras», llegado desde Ibiza, con pasaje y carga general. «Rey Jaime I», procedente de Mahón, con pasaje y carga general. «Hestia», de bandera alemana, entrado con carga general, desde Castellón. «Ciudad de Granada», desde Valencia, con pasaje y carga general. «Salvador Escribá», procedente de Tarragona, con carga general. «Santa Cruz de Tenerife», procedente de Barcelona, con pasaje y carga general. «Peliguera», desde Barcelona, con carga general. «Río Sar», desde San Carlos, con carga general. «Cala Comtesa», desde Barcelona, con carga general. «Masiques», desde Barcelona, con carga general.

**PASO DE TRASATLANTICOS**  
A una hora bastante intempestiva, a las siete de la mañana, entraba en los muelles de la Estación Marítima el trasatlántico de bandera italiana «Anna C», de la Glaco Costa, que llegó cumpliendo con su tercera escala dentro de su actual serie de cruceros de invierno, que por espacio de varios meses, hasta el 20 de abril, hará escala regular en Palma.  
En ésta, como en anteriores visitas, vino con un importante número de pasajeros que están realizando un viaje de placer por varios puertos del Mediterráneo Occidental.  
Los pasajeros, una vez acabado el sueño, descendieron a tierra para realizar una serie de excursiones por la Ciudad y afueras, para más tarde, a la una, volver a embarcar en el buque que les habrá de conducir hacia otro puerto español: Málaga.

**ESPERADOS**  
Para los próximos días nada se anuncia digno de mencionar en lo que a llegadas de mercantes se refiere; tan sólo toda esa larga serie de mercantes de pequeño tonelaje que ya son habituales en nuestro puerto.  
Hoy está prevista la llegada del buque-tanque de bandera inglesa «Andrea», que procedente ahora de Barcelona, anuncia su arribada a los muelles de Pelaires para las 17 h.  
Una vez desembarcada su gasolina, el «Andrea», volverá a zarpar nuevamente, en esta ocasión, rumbo a Trípoli.  
Y no es que sea precisamente muy corriente la llegada a Palma de buques-tanques extranjeros, ya que como es sabido, la casi totalidad de los entrados pertenecen a la CAMPSA.

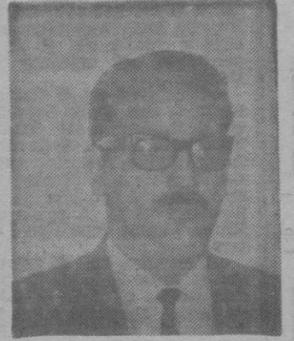
**HOY, DESCANSO**  
Tras cuatro días seguidos de escalas trasatlánticas, se registrará hoy en nuestros muelles, un descanso que no sabemos hasta cuándo se habrá de prolongar, ya que hasta el momento, es decir hasta ayer por la noche, nada se había anunciado de nuevas escalas de paquetes con turistas.  
Este paréntesis se preveía, pues la época verdaderamente importante, al menos hipotéticamente, hace ya varias semanas que se ha quedado atrás.  
Y es por ello, que este descanso no tiene nada de extraño, sino que es un fenómeno natural.

**ESTADO DEL MAR**  
La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Mar gruesa al Norte de Baleares. Marjada fuerte en el resto.

cace sus **TORDOS** con ESCOPETAS Y CARTUCHOS DE **ARMERIA nins** QUINT. 6

## CANDIDATOS A CONCEJALES PARA EL TERCIO SINDICAL

Como anunciábamos la Junta Provincial de Elecciones, proclamó cuarenta y cuatro candidatos para las elecciones a Concejales del Ayuntamiento de Palma, correspondientes al Tercio Sindical.  
Hoy continuamos la publicación de las fotografías y nombres de dichos candidatos, que continuaremos en días sucesivos, con el fin de darlos a conocer a nuestros lectores.



DON BARTOLOME SEGUÍ MOREY



DON GABRIEL BENNASAR AMENGUAL



DON PEDRO FERRER SERVERA



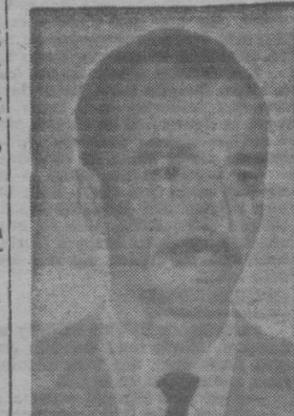
DON MIGUEL FULLANA MORAGUES



DON ANTONIO CERCOS ESTEVE



DON BENITO RODRIGUEZ CHOZAS



DON ANTONIO TERRASA SALVA



DON MIGUEL BAUZA PIZA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. Francisco Quiñones Machado

(CARABINERO RETIRADO)

Que falleció ayer, a la edad de 88 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos: esposa Francisca La...; hijos Anita, Catalina, Antonia (ausente), Juanita y Pedro; hijos políticos José Simó (propietario «Bar Progreso»), Antonio Pujol, Jaime (ausente) y Francisco Vera (de Construcciones Vera) y Anita Sans; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funerales en el lugar hoy, a las seis de la tarde, en la parroquia de Santa Cruz, todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Valseca, 8. i

El Excmo u Rdamo. señor Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Mallorca ha designado como

No se invita particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL EXCMO. SEÑOR

## D. CARLOS SARTORIUS Y DIAZ DE MENDOZA

(TENIENTE GENERAL DEL EJERCITO DEL AIRE Y JEFE DE LA REGION AEREA DE LEVANTE).

Que falleció en Valencia, el día 15 de Noviembre de 1966, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

**E. P. D.**

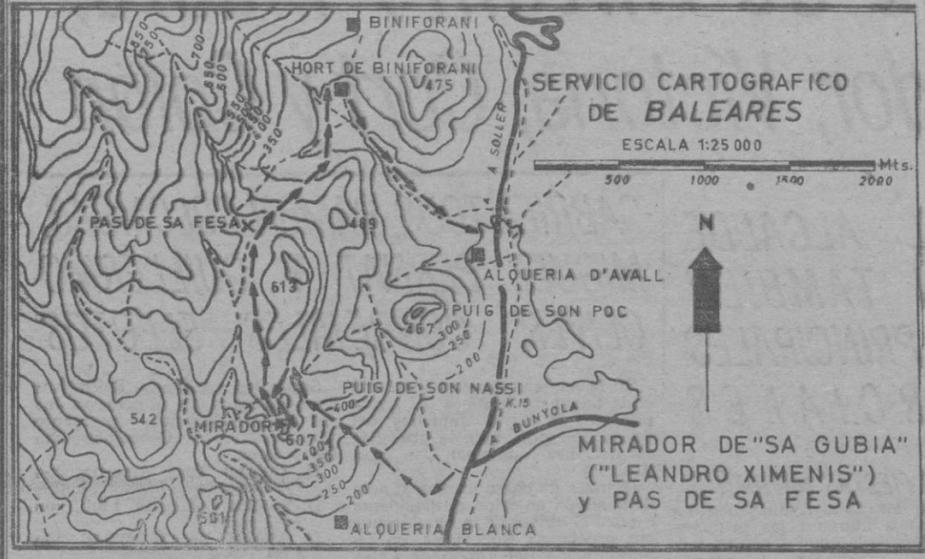
El General Jefe del Sector Aéreo de Baleares y personal afecto al mismo, ruegan una oración por su eterno descanso y la asistencia al funeral, que en sufragio de su alma tendrá lugar mañana sábado, día 19, a las doce horas, en la Basílica de San Francisco de esta Ciudad.

No se invita particularmente.

EXCURSIONISMO

MIRADOR DE SA GUBIA Y PAS DE SA FESA

Dentro del grupo de excursiones matinales, sugerimos ésta que por la gran variedad de paisaje, dado su corto recorrido, resulta en extremo agradable. En ella se asocia también el atractivo de un poquillo de dificultad ya que nos saldremos bastante del camino normal.



ITINERARIO

Camino viejo de Raixa, terrenos de Sa Nassa, Coll de s'Alqueria, Mirador de Sa Gubia, Camino de la finca de Montanya, Parque des Puet s'Estret, Pas de sa Fesa, Hort de Biniforani, Carretera de Biniforani, Alqueria d'Avall, Carretera de Palma y Camino viejo de Raixa.

HORARIO

Camino viejo de Raixa a: Refugio y Mirador de sa Gubia 1 hora 5 minutos. Pas de sa Fesa 75 minutos. Carretera de Biniforani 45 minutos. Camino viejo de Raixa 20 minutos.

Si nos desplazamos en coche, al llegar al cruce de Bunyola, torceremos a la izquierda para continuar por el camino viejo de Raixa y detenernos al segundo cruce a la derecha. Se trata de un camino que adelantándose en terrenos de Son Nassi se dirige perpendicular a la vaguada que se forma entre los picos de Sa Gubia y Son Nassi, por la cual vamos a subir. Al fondo del camino hay una verja que tiene que escalarse para seguir por el mismo camino hasta un recodo en donde se verá a la izquierda del mismo, una gran piedra plantada entre la cual y otra más pequeña crece un arbusto. A nuestra derecha y en un plano superior se verá un paredón rematado con la clásica rejilla. Hay que auparse por el extremo izquierdo, salvar paredón y rejilla y siguiendo recto se encontrará un camino que tiene que seguirse hacia la izquierda para doblar poco después a la derecha por un cruce que se inicia junto a un "coco" (depósito natural de agua). Desde aquí el camino serpentea muy pegado al peñasal y por el lado izquierdo de la vaguada en rápida ascensión, dado el plano muy inclinado de la vaguada. A mitad de ladera desaparece la especie de camino que hemos utilizado, para seguir campo a través. Ganar, tras salvar un paredón, un gran collado que presiden en su centro unos magníficos pinos, en especial uno de gigantes proporciones y de grande y numerosa copa. Vemos a todo lo largo del collado varios puestos de cazador de tordos, de curiosa factura, donde imaginamos la gozarán los aficionados a esta clase de caza.

Desde el centro del collado y en donde se ve un camino que baja hacia s'Alqueria, parte hacia la izquierda una pista que recorre todos los puestos de cazador que hemos mencionado. Subiendo por ella y luego sin camino pero en la misma dirección, nos aproximaremos a un grupo de pinos, al pie de la ladera norte del macizo de Sa Gubia. A unos treinta metros antes de llegar a estos pinos torceremos hacia nuestra derecha en donde veremos un pino con dos tron-

cos, en forma de uve, y más a la derecha, un acbuche, por cuya izquierda escalaremos el último rescalón para plantarnos sobre el camino de Sa Gubia. Ya en la cumbre se puede contemplar un detalle bellísimo y de gran espiritualidad, un original pesebre (nacimientito) ubicado en la hendidura de la roca. Este detalle digno de ser imitado, suaviza un poco el mal efecto que causa la visión de las mutilaciones de que ha sido víctima el refugio construido por el Fomento del Turismo en memoria del que fue un gran aficionado al excursionismo de montaña, don Leandro Ximeno, hombre de sorprendente previsión. De sus bolsillos sacan las más insospechadas cosas. En cierta ocasión le vi facilitar a una muchacha, hilo, aguja y tijeras, detalle que no tiene ninguna importancia en casa de uno, pero que tiene una en plena montaña.

Posiblemente este Mirador es uno de los más completos, pues por su aislamiento y remate en arista del pico, ofrece una maravillosa panorámica circular.

Abandonaremos el Mirador por el camino que desemboca al que conduce a la finca de Montanya. Una vez en el seguiremos hacia la izquierda para continuar por "Es Porxo des Puet" al que llegamos tras franquear una verja. Luego en dirección norte y abandonando el camino alcanzaremos campo a través "S'Estret" y doblando en el a la izquierda, tendremos "Es Pas de sa Fesa" el cual consiste en una larga y estrecha brecha abierta en el peñasal.

Una vez al pie del paso, y teniendo en cuenta que el camino es muy difícil de seguir dado que la hojarasca lo cubre totalmente, se bajará por la recta (al norte) lo cual se hace sin dificultad pese a la inclinación del terreno, poco después nos hallaremos sobre un camino carretero y por él, y luego por un portalón bastante estropeadillo entraremos en terreno de labor. Desde aquí recomendamos continuar hacia la derecha bordeando el Puig de sa Plana, perdiendo altura sin hacer caso de los caminos que se vayan encontrando, para salir así, a la carretera de Biniforani donde quedan su huerto y tras salvar luego un paredón, saldremos al estanque, del mismo. Luego, por carretera, se saldrá a la de Sóller junto a la Alqueria d'Avall, continuando en dirección a Palma hasta el cruce del camino viejo de Raixa en donde se habrá dejado el coche.

Si se quiere invertir todo el día, puede iniciarse la excursión desde la estación del Ferrocarril, por la carretera que baja a la de Sóller y continuar luego por el camino viejo de Raixa. De retorno se puede regresar a Bunyola por un cruce que queda frente a la finca de s'Alqueria y que dista unos quince minutos de dicha ciudad.

BENIGNO PALOS

CURSO DE ALFABETIZACION TELEVISADA

Está desarrollándose un curso de alfabetización televisada en el que colaboran la Campaña Nacional de Alfabetización y Promoción Cultural de Adultos y Televisión Española.

En relación con ello, rogamos a las personas que lean esta nota, lo siguiente:

1. - Que divulguen la existencia de ese curso entre todas las personas que puedan aprovecharlo.
2. - Que digan a las personas analfabetas seguidoras de ese curso, que pueden pedir a la Dirección de la Campaña (Alcalá, 104, 4, Madrid) poniendo en el sobre, además "Televisión", una cartilla y cuaderno de escritura para seguir y completar las lecciones de la Televisión.
3. - Y, como las personas analfabetas, por serlo, no pueden escribir, que encarguen a otra persona que lo haga, en su nombre y en nombre de otras personas que se encuentran en el mismo caso, enviando una relación de ellas con nombres y apellidos, edad, residencia y domicilio, y el televisor que utilizan. Gracias.

Lo que nos dijeron HACE 20 AÑOS

D. Antonio Caubet y las Casas de España en América

Don Antonio Caubet, hombre entero, extraordinario, eficaz de conversación americana. Al decir de este periódico, a su recuerdo pensamos que sus hijos, nietos, amigos, compañeros partirán con nosotros el mismo emocionado gozo.

Don Antonio Caubet —dice él— no ha hecho nada. Don Antonio Caubet —dice él— es una figura gris y oscura. Don Antonio Caubet —dice él— no tiene nada importante que contarnos. Y han de ser sus hijos, José y Antonio, médicos uno y agente comercial otro, los que nos ayudan en nuestra labor. Ellos van avivando sus recuerdos y al conjuro de las cosas que ellos nos dicen, los ojillos de don Antonio, tras sus gafas, se animan y se suelta su verborrea.

—El mayor orgullo —dice él— es haber sido portorriqueño en Matónsa.



—Fue una travesura infantil que decidí mi vida. Tenía sólo once años cuando me escapé de casa y me embarqué rumbo a América. Me entusiasma la aventura. Fueron duros los comienzos, pero años más tarde, con la ayuda de Dios, pude establecerme por mi cuenta y así, El hizo todo lo demás.

—¿Cuánto tiempo permaneció usted, pues, allí?

—Cuarenta años, hijo, cuarenta años. ¡Casi una vida! Y hace veinticinco que regresé.

—Se dice que usted fue el fundador de las Casas de España en América, que tanto hablan de la presencia nuestra al otro lado de los mares.

—En esto hay algo de verdad, pero no toda la verdad —me contesta—. Yo fui simplemente su iniciador, el que lanzó la idea. En un banquete que dió la colonia española en San Juan de Puerto Rico, al final, durante los discursos se exaltaba en fervorosos párrafos el nombre de España y a mi me cupo la suerte de levantarme para decir que sería maravilloso que todas aquellas palabras magníficas se pudieran pronunciar en la propia Casa de España. Fernández Junco se entusiasmó con mi idea y pocos meses después se abrió la primera Casa de España en América, a la que seguirían otras muchas.

—¿Cuál es la misión de esas Casas?

—Durante aquella comida famosa se perfiló el proyecto y afortunadamente se llevó a cabo casi totalmente. Unión entra todos los españoles, ayuda a los que la necesitaban, mantenimiento en fin, del espíritu de nuestra patria eran las bases principales.

—Y cómo es que usted, siendo el creador de la obra, no fue nunca presidente de ella?

El señor Caubet no quiere contestar a esta pregunta, se escuda en una pretendida dificultad de palabra —de la que carece— en que sus negocios no se lo permitían, pero ello no es cierto desde el momento en que ocupó el cargo de Tesorero. Después va desgranando una a una infinidad de anécdotas y recuerdos de su vida en Puerto Rico, de cómo cuando algún portorriqueño habla de venir a Palma, era enviado directamente a él, por lo que llegó a llamarse allí cónsul honorario de aquel país en América. El mismo fue presidente de una casa de comercio de un sollerense alió. En fin, don Antonio Caubet, animado ya, me cuenta cosas innumerables que harían insuficiente, no esta columna, sino todas las del periódico.

Al marcharme, sus hijos —ellos, mis lectores y yo sabemos que estaba de más— me obligan a llevarme unas revistas portorriqueñas en las que se habla de don Antonio Caubet en unos tonos que no quiero reproducir para no herir esa modestia que es, sin duda la mejor de las virtudes de quien habiéndolo hecho todo cree no haber hecho nada.

**NINOTCHKA**  
DE  
AVENIDA JAIME III, 66  
**¡GRANDIOSA LIQUIDACION!**  
TODA CLASE DE PRENDAS PARA BEBE,  
NIÑOS, SEÑORA Y CABALLERO  
DESCUENTOS INCREIBLES  
**¡COMPRE MAS... CON MENOS DINERO!**

SALA  
**REVOLTE**  
**HOY-ESTRENO**  
LA MAS SORPRENDENTE AVENTURA DE  
AMOR RUBRICADA POR LOS PELIGROS QUE  
RODEAN A LA INTREPIDA PROTAGONISTA

DORIS DAY HOWARD KEEL

**DORIS DAY**  
**EN EL OESTE**

29-9-64  
CPC 5394

INDUSTRIAS TELECOLOR

INDIOS FEROCES... LUCHAS SIN TREGUA... UNA PELICULA TREPIDANTE QUE LE HARA REIR COMO NUNCA

AUT. TODOS LOS PUBLICOS

EN EL MISMO PROGRAMA  
**EL ULTIMO DE LA LISTA**  
TONY CURTIS - KIRK DOUGLAS - BURT LANCASTER  
ROBERT MITCHUM - FRANK SINATRA

**ORFEO**  
NIGHT CLUB  
**LA BOITE DE PALMA**



## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

18 NOVIEMBRE 1866

Leemos en el «Diario de Palma»:

• No deja de llamarnos la atención al ver que apenas el sol se ha puesto ya se enciende en las calles el alumbrado por gas, mientras el de aceite permanece apagado hasta una hora después o más tarde. Convendría se regularizase esto de otro modo, para mejor utilidad del público.

Recordamos a los barrenderos encargados de la limpieza de las calles cuando necesario es que madruguen un poco, pues a la hora en que prestan sus servicios producen molestias que se traducen en quejas de los vecinos.



• Tenemos entendido que el lunes próximo días 8, 9 y 10 de la Reina se preparan algunas funciones entre ellas una gran parada en la que tomarán parte todas las tropas de la guarnición, por la noche habrá iluminación general y música en la plaza de Cort y algún otro punto. Nos alegramos que se honre a nuestra Soberana.

• Está en estudio la puesta en escena en nuestro teatro después de la ópera «I Lombardi», «La Favorita», en la cual tendremos ocasión de poder formar completo concepto de la obra de Sra. Rossi-Lana, que seguramente será la que desempeñará el papel de protagonista en dicha partitura.

Varios concurrentes al teatro, nos han suplicado pidiéndonos a la empresa ponga en escena la divertidísima comedia en dos actos y en verso escrita en dialecto «Al Sá y al plá», cuya producción según informes ha gustado en todos los teatros en que se ha representado.

• Anoche representó por segunda vez la zarzuela «Llamada y tropa», sobre cuya importancia ya dimos nuestro parecer. Recordamos haber censurado el uniforme de las camparasas. El encargado del guardarropa parece que tomó en consideración nuestras razones pues anoche vimos todos ellos, excepto uno que llevaba una gorra con galón encarnado, que lo llevaban enteramente negro, que vestían un traje igual, que la particularidad empezó de que este traje se componía de pantalón de infantería de uso moderno, levita de un batallón de cazadores, uso moderno, gorra negra que creemos nunca fue usada en ningún cuerpo del ejército, sable grande alado con correas negras usado no sabemos en que tiempo y... allá va un pelotón de caballería, de modo que la parte más esencial de este traje pertenece a la infantería y es de uso moderno, cuando los estudiantes que figuran en la misma pieza visten de sota, lo cual representa una época de hace más de cuarenta años. La propiedad como se ve es aquí muy poca propia.

ESEA

# Serán iluminadas artísticamente las calles de Antonio Maura, Conquistador, Victoria, Cort y Colón

## LLAMAMIENTO DEL ALCALDE PARA QUE SEAN TAMBIEN ADORNADAS LAS PRINCIPALES VIAS COMERCIALES

### CON MOTIVO DE LAS PROXIMAS FIESTAS NAVIDEÑAS

En el ante-despacho del Alcalde de Palma, don Máximo Alomar Josa, se celebró una reunión que convocó nuestra primera autoridad municipal, con el fin de dar cuenta de los proyectos de iluminación de diversas calles de la ciudad por parte del Ayuntamiento.

En la reunión el señor Alomar, se hallaba acompañado del Concejales señor Riera; del Ingeniero Jefe de la Jefatura de Industria, don Joaquín Marqués, del Ingeniero Director de Gesa, don Pedro Reus, y asistieron los Presidentes de las Asociaciones de las principales vías comerciales de la ciudad.

El Alcalde señaló que con motivo de las fiestas de Navidad y Año Nuevo es costumbre que se adornen los hogares con motivos adecuados y esta ha sido la causa

que ha llevado al Ayuntamiento a adornar e iluminar las principales calles de la ciudad, con un sentido de superación, intentando que cada año se supere lo realizado en el anterior.

Destacó que el señor Riera, se desplazó a Sevilla y Córdoba que son las dos ciudades que logran una iluminación mejor en época de fiestas, para estudiar los motivos y técnicas que usan estas dos provincias españolas.

Seguidamente declaró que el Ayuntamiento ha contratado con la casa Alcer de Lucena, una iluminación de diversas calles, por medio de artísticos arcos de luces, entre los que intercalarán letreros también luminosos, alusivos a las festividades.

Destacó que este año no podrá ser iluminado el Borne, por hallarse en pleno período de obras, y por ello las calles que se iluminarán serán Avenida Antonio Maura, Conquistador, Victoria, Plaza de Cort, calle de Colón. Como ejemplo señaló que el número de arcos que se colocarán en Avda. Antonio Maura es de 17; 21 en Conquistador y 12 en Victoria.

Esta iluminación será inaugurada el 22 de diciembre y permanecerá hasta el 7 de enero, a partir de esta última fecha se iniciarán los trabajos para retirarla.

Hizo un llamamiento a los diferentes Presidentes de las Asociaciones de vías comerciales, para que este año procuren por todos los medios superar la iluminación que instalaron en dichas vías el pasado año.

Señaló que el Ayuntamiento les prestará todo el apoyo técnico que precisen y se hará cargo del fluido eléctrico que se consuma.

Intervinieron don Joaquín Marqués y don Pedro Reus para señalar que desde los cargos que respectivamente ocupan darán toda clase de facilidades para la instalación de estas iluminaciones.

Por último el Alcalde señaló que cualquier pega administrativa con que tropiecen las Asociaciones de las vías comerciales la comunican al Ayuntamiento para que se les pueda prestar la ayuda adecuada.

Los Presidentes de las Asociaciones señalaron que harán lo que esté en su mano para superar lo realizado el pasado año.

## GABRIEL TOUS, RAMON COLOMBAS, MIGUEL BERNAT Y GUILLERMO OLIVER, CONCEJALES ELECTOS

En la mañana de ayer se reunió en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento la Junta Municipal del Censo Electoral, bajo la presidencia del Juez Municipal don Juan Rosselló.

Después de darse lectura al acta de la sesión anterior, el Presidente explicó el objeto de la reunión que era proclamar Concejales, en representación del Tercio de Cabezas de Familia, los candidatos que en las elecciones del pasado domingo obtuvieron mayor número de votos, en los resultados definitivos.

Según los resultados definitivos los candidatos que obtuvieron mayor número de votos, y por tanto son proclamados Concejales, son los señores:

- D. Gabriel Tous Amorós, con 10.039 votos.
  - D. Ramón Colomabas, Llull, con 9.692 votos.
  - D. Miguel Bernat Arbós, con 8.781 votos.
  - D. Guillermo Oliver Salas, con 5.481 votos.
- El censo electoral de Cabezas de Familia es de 55.845 y depositaron su voto 14.775.

### CRUZADA DEL ROSARIO EN FAMILIA

## PARROCOS PILOTOS PARA LA CAMPAÑA PARROQUIAL

En la Cruzada del Rosario en Familia, veinte Párrocos Coordinadores representando a las 134 parroquias de la Diócesis, se reunieron para estudiar el plan de la Campaña Parroquial iniciada en toda la isla con la Asamblea de sacerdotes y líderes parroquiales celebrada el pasado día 10 en el Teatro Principal.

A partir de esta fecha, cada Párroco ayudado por el Presidente y Vicepresidente de los líderes, dividirá la parroquia en zonas, a fin de comenzar la formación de un equipo numeroso de hombres líderes, que la última semana de la Cruzada, establecerán contacto con los hogares de la parroquia, llevando el mensaje de unión de la familia por medio de la oración en común.

### CAMPAÑA POPULAR

#### EN LA ISLA

Los Párrocos de la Isla, fueron

encargados de elaborar el calendario de proyecciones de los «Misterios del Rosario» con el objeto de que todos los pueblos puedan ver las películas desde el 17 de noviembre hasta el 8 de diciembre. Este programa incluye la proyección en los centros de enseñanza y escuelas de su demarcación.

### CAMPAÑA DE PUBLICIDAD

El lunes día 14, comenzó una amplia Campaña Publicitaria que se desplegará a través de Prensa, Radio y propaganda callejera, en favor de la Oración en Familia.

Equipos de muchachos, están colaborando en la colocación de carteles anunciadores de la Gran Concentración, que tendrá lugar el jueves, día 8 de diciembre, a las cuatro de la tarde, en la explanada de la feria, junto al Instituto.

## LA MODA EN «Baleares»

### Presentación de modelos para Otoño-Invierno 1966-67

#### EN CASA DE JUANITA ROJAS «MIMOSA»

Para sus clientes en exclusiva, Juanita Rojas presentó anteayer sus prendas para la presente estación, en los salones de su casa. La actual colección de esta firma está formada por varios vestidos dos piezas tipo sport, aptos para la mañana, otros también dos piezas —chaqueta y falda, o vestido entero y chaqueta para cualquier hora del día, algunos vestidos— de jerseys de lana y con manga larga casi todos, destinados a ser llevados en tiempo frío bajo los abrigos, y un nutrido grupo de trajes para cena, para espectáculo, para cocktail y para fiestas.

Los vestidos de chaqueta destacan por dos cosas, por su aparente simplicidad y por los géneros empleados, entre ellos, una lana a cuadros rojos y verdes, de artesanía, muy elegante y original. Esta aparente sencillez es el «leit-motif» de toda la colección. Se dice aparente, porque la perfección acostumbra a ser siempre más complicada de lo que se ve a simple vista. Los vestidos que presenta Juanita Rojas para este invierno, dan a veces la impresión que no tienen costuras. Tan elegantemente cae la tela sobre la figura, que se diría que no hay más que línea y color, y ningún punto. Esto quiere decir, precisamente que la depuración modelística ha llegado a su mejor momento, o sea donde está la pura belleza.

Los abrigos —algunos adornados con preciosas pieles de renard— con tendencia a ensancharse de nuevo. Los que conservan todavía poca amplitud, esta se la da el estilo imperio, tan señorial y femenino, y también tan liso y sencillo. Entre los abrigos, uno negro con piel negra al final de unas estolas, delicioso en los tres o cuatro aspectos que puede adoptar, sin perder ni un ápice de su gran empaque, en ninguno de ellos. Telas adamascadas y metalizadas, casi bizantinas, algunas veces en combinación con terciopelo, otras solas en su línea sobria sobre las estilizadas figuras, y sedas de colores unidos adornadas con plumas de avestruz, en trajes que parecen pensados, solamente para realizar la gracia femenina. Algunos negros, de encajes de rana factura, también con plumas de avestruz, que parece que son el «clou» de París esta temporada. Juanita Rojas ha cerrado su colección con un delicioso, encantador vestido de raso blanco de debutante sencillo, liso, original, maravilloso como toda esta afortunada colección.

Mercedes V. MESTRES

AIRE ACONDICIONADO  
**GIBSON**  
Prestigio Internacional  
FRIO INDUSTRIAL, S. A.

## María de las Mercedes Ballester Mas

Además de ser la candidata a concejal más guapa de toda España es también la más inteligente

Ante todo, señor, quiero hacer una salvedad. La foto de María de las Mercedes Ballester Mas no refleja la verdad. María de las Mercedes no es así. María de las

cas: ¿es la mujer peor, igual o mejor que el hombre?

—Con carácter general y para ambos sexos las cualidades van repartidas bastante equitativamente. Ahora bien la mujer, en ciertos casos adopta puntos de vista que al hombre no se le ocurren. Y a veces la solución de un problema está precisamente en cambiar la posición del enfoque. En estos casos es cuando la mujer, su opinión y sus soluciones, pueden ser de interés decisivo en el gobierno y administración de una ciudad tan compleja como la nuestra.

—¿Que dicen sus amigas por haberse presentado a candidata a concejal?

—No lo saben... aún.

—¿Qué problemas ciudadanos le preocupan más?

—Todos los problemas ciudadanos, por el simple hecho de serlos, por despertar mi interés y estoy segura que lo mismo le ocurre a cualquier concejal, candidato o electo. Es desde la perspectiva que da el escaño municipal, donde puede apreciarse con pleno conocimiento de causa, qué problemas son realmente los más urgentes y qué soluciones son las más adecuadas para cada caso.

El tono de voz de María de las Mercedes tiene toda la persuasión, pero al mismo tiempo, toda la firmeza de la mujer. Yo creo, señor, sinceramente, que además de ser la candidata a concejal más guapa de toda España, es también la más inteligente. Daría gusto sentirse administrados por concejales así.

M

## Hospital Provincial

### CLINICA MEDICA B

(Dr. M. Munar Qués)

1. Curso de Actualización Diagnóstica y Terapéutica.

Mañana sábado, día 19, tendrá lugar la 11.ª sesión.

A las 16'30.— Quinta Mesa Redonda:

1.ª— «Tratamiento de la tuberculosis pulmonar», por los Dres. J. Manera Rovira, Jefe del Dispensario Antituberculoso, Académico de la Real de Medicina de Palma; F. Albertí Mulet, Médico Ayudante de la Clínica de Enfermedades del Torax del Hospital, y M. Llobera Andrés. Coloquio.

2.ª— «Diagnóstico y tratamiento de las bronquiectasias», por el Dr. J. P. Anadón Romero, internista.

Co. loquio.

3.ª— «Diagnóstico y tratamiento del cáncer broncopulmonar», por los Dres. J. Manera Rovira, F. Albertí Mulet, A. Alastuey Prunedá y M. Llobera Andrés. Coloquio.

Entre el segundo y tercer tema el Dr. G. Orejudo Cebada, Jefe de la Clínica de Otorrinolaringología del Hospital, practicará una broncoscopia a un paciente del Servicio.

NOTA.— En la Secretaría de la Clínica se despachan los tickets para la cena de Fin de Curso, cuyo importe es de 550 pesetas. Dicha cena tendrá lugar en el Hotel «Nixe Palace», el 26 de los corrientes, a las 21'30 horas.

## TRANSPORTISTAS



### Un transporte sin problemas con LONAS ORILLO PLATA

Ligeras - De poco volumen - De gran resistencia y duración  
Imputrescibles - No empapan - No encogen - Secan rápidamente

FABRICADAS CON LA FIBRA INGLESA «TERYLENE»

Las lonas de Hijos de FRANCISCO SANS, contienen filamento de Terylene la fibra inglesa que posee propiedades prominentes para todo tipo de lonas.

EXIJA LA DOBLE RAYA PLATEADA EN EL ORILLO  
ORILLO PLATA es la marca comercial para lonas de Terylene fabricadas por

HIJOS DE FCO. SANS, S. A. - Diputación, 178 - Barcelona



MARIA DE LAS MERCEDES BALLESTER

Mercedes es una muchacha de grandes y luminosos ojos. María de las Mercedes está en posesión de la más terrible y demoledora de las armas femeninas: la sonrisa. Pero no una sonrisa así a secas; sino una sonrisa candorosa y dulce y a la vez turbadora y hasta yo diría que angelicalmente diabólica. Esbelta, alta, rubia y por si fuera poco, inteligente.

María de las Mercedes Ballester ha sido proclamada candidata a concejal por el tercio sindical. Es la única mujer que acude a las urnas como candidata, en Palma.

—¿Por qué? —le pregunto.

—En múltiples aspectos de la vida, tanto individual como colectiva, la mujer tiene unos puntos de vista diferentes del hombre. Tal vez, en los debates del salón de sesiones municipal, un punto de vista así, puede resultar útil a la ciudad. La mujer, a veces, ve clara la solución de un problema en el que un grupo de hombres dan vueltas una y otra vez, sin hallársela.

—Entonces, en su opinión, ¿la mujer resultaría más competente como administradora, que el hombre?

—No es esto, exacto. Sino que el punto de vista femenino puede resultar útil en el momento de debatir un problema.

—Con carácter general y en el ramo de la administración públi-

# XXX ANIVERSARIO DEL DIA DE «JOSE ANTONIO Y LOS CAIDOS»

Organizados por la Jefatura Provincial del Movimiento, se celebrarán los días 19 y 20 del actual, diversos actos conmemorativos, con arreglo al siguiente

### PROGRAMA

**SABADO DIA 19:** A las 8 de la tarde en la Capilla de la Jefatura Provincial, rezo del Santo Rosario en sufragio del alma de nuestro fundador.

Seguidamente, el Jefe Provincial colocará una corona al pie de la Cruz instalada en los jardines de la Jefatura Provincial y encenderá una hoguera delante de la misma. Se establecerán turnos de rezo en la Capilla y de guardia ante la Cruz por el siguiente orden:

De 8,00 a 9,00	noche	SECCION FEMENINA	(rezo)
» 8,30 a 11,00	»	D. P. JUVENTUDES	» y guardia)
» 11,00 a 12,00	»	JEFATURA LOCAL	»
» 12,00 a 1'00	»	D. P. SINDICATOS	»
» 1'00 a 3,00	»	D. P. ASOCIACIONES	»

Hermanidades de Excombatientes; Excautivos; Centuria Expedicionaria; Marineros Voluntarios; División Azul; S.E.M. y S.E.P.E.M.  
» 3,00 a 4,30 madrugada Guardia de Franco.  
» 4,30 a 6,00 » Antiguos Miembros del F. de Juventudes.  
» 6,00 a 7,00 mañana, Consejo Provincial y Vieja Guardia.

**DOMINGO, DIA 20:** Misa en la Capilla de la Jefatura Provincial a las 7 de la mañana.  
A las 12: Misa en la S. I. Catedral Basílica en sufragio del alma de José Antonio y de los Caídos de la Cruzada.  
Acto seguido se leerá, ante la Cruz de los Caídos, el testamento de José Antonio y después colocación de coronas por Autoridades y Jerarquías al pie de la Cruz.

## EL DOMINGO EN EL TEATRO LIRICO «I FESTIVAL YE-YE» DE LA TEMPORADA

El próximo domingo, a las 11 de la mañana, se inicia una serie de festivales que tendrán lugar durante toda la temporada de invierno bajo el título de «Festivales ye-ye». Todos ellos correrán bajo montaje y organización, a cargo de Espectáculos Bravo.

En el primero de ellos tomarán parte seis destacados conjuntos mallorquines que ya han traspasado la frontera de los noveles y se han situado entre los ya consagrados, «Los Bríos», «Los Solitarios», «The Excellents», «The Flinstones», «Los Sixtar» y «Los Senex».

A este «I Festival Ye-Yé» le seguirán otros que servirán para ir presentando a estos grupos mallorquines y mantenerlos en contacto durante la época invernal con sus «fans».

El Teatro Lírico será, por lo tanto, punto de cita entre todos los «ye-yés» que se lo pasarán en grande aplaudiendo a sus conjuntos preferidos.

Estos festivales serán presentados por Roberto Andreu y contará con la colaboración de los populares Baln y Dito que salpicarán con su buen humor las matinales.

## tortulia en la plaza mayor

# GRIPE

**GRIPE**  
—¿Qué tal? ¿Cómo ha ido la gripe?  
—Formidable. He tenido la suerte de poder estar tres días en cama.

**NAUFRAGOS**  
—Cuando uno entra en un taller tiene la misma sensación de un naufrago en medio de un piélago enfurecido y hostil. Todas las mesas están



«CALAFAT», ENFUNDADO EN UN IMPERMEABLE ANDORRANO, Y EL TITULAR DE LA RUBRICA CONTEMPLAN, FASCINADOS, UN MOSTRADOR «RELLENO» DE SUSTANCIOSAS PORCELLAS.

—¿Con fiebre?  
—Tú dirás.  
—¿Y a eso llamas suerte?  
—Lo es. Aunque parezca mentira, lo es.



### ANTONITO

—Estoy seguro de que fue Jean quien me contagió la gripe.  
—¿Por qué estás tan seguro?  
—Porque el otro día empecé a toser (ejem, ejem, ejem) a dos palmos de mi nariz. Yo le dije: «Fuig de aquí, que prendré es gripe!» El continuó, perdidamente, tosiendo (ejem, ejem, ejem) y claro, cogí la gripe.  
—¿Pero si Jean no la ha tenido!  
—No la ha tenido ni tal vez la tenía entonces. Pero la transmite. Cada vez que tose encima de mí (ejem, ejem, ejem) pilla un gripazo y he de guardar cama por su culpa.  
—Deberías estarle agradecido.  
—Tienes razón. Pero él me la pega. Estoy seguro.



### CELLER

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.



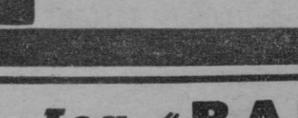
### BRUSCA

—¿Llovió mucho?  
—Brusqueó lo suyo. Pero esas «brusques» de noviembre dan más encanto al asunto. Los payeses, en esta época del año, nunca le hacen dengues a la lluvia. Viene de perilla. La aguantan con verdadera satisfacción aunque digan lo contrario.  
—Pero los comerciantes estarían negros...  
—Alguna vez tienen que perder, aunque, en realidad, no les afectó en lo más mínimo. La clientela payesa aguantó la lluvia como quien oye llover.  
—Huelas a puput mojado.



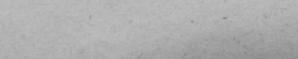
### CELLELLER

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.



### CELLELLER

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.



ocupadas y los camareros andan corriendo de un lado para otro sin hacerle el menor caso. Es una sensación terrible.  
—Pero después...  
—Poco a poco se van desocupando mesas y los que están de pie (con cara de condenados a muerte lenta) van sentándose a ellas con la alegría de almas recién salidas del Purgatorio. No creo que las ánimas en cuestión sufran mucho más que uno que ha aguantado, hambriento y a pie firme, mientras los demás «se hinchan».  
—¿Tuviste que esperar o tuviste suerte?  
—MESA

—Tuve suerte y una mesa redonda, patricular, que daba gloria verla de llena y redonda que estaba. Hubo pal y ploma, como ya te anuncié, y hubo de aquel vinazo que te eleva los espíritus a regiones muy confortables.

—Tienes razón. Pero él me la pega. Estoy seguro.

—¿Llovió mucho?  
—Brusqueó lo suyo. Pero esas «brusques» de noviembre dan más encanto al asunto. Los payeses, en esta época del año, nunca le hacen dengues a la lluvia. Viene de perilla. La aguantan con verdadera satisfacción aunque digan lo contrario.  
—Pero los comerciantes estarían negros...  
—Alguna vez tienen que perder, aunque, en realidad, no les afectó en lo más mínimo. La clientela payesa aguantó la lluvia como quien oye llover.  
—Huelas a puput mojado.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

—Una de las consecuencias más agradables del Dijous Bo es la comida en los cellers «bronzents de xerradissa».  
—¿Cómo recordamos aquel maravilloso capítulo que Lorenzo Riber dedica al Dijous en «La minyonia d'un infant orat».  
—Ja t'ho va dir la cadernera.

## GUARDIA DE FRANCO

### «DIA DE JOSE ANTONIO Y LOS CAIDOS»

A efectos de los turnos de guardia en la noche del 19 al 20 del etc. mes ante la Cruz de los Caídos del patio de Jefat. Provincial de FET, se pone en conocimiento de todos los camaradas de esta Lugartenencia que la circular 26/66 que habrán recibido todos y cada uno de nuestros militantes queda rectificada en el sentido de que el turno asignado a nuestra Guardia lo es de las 3 a las 4'30 de la madrugada en lugar de 4 a 6 como en dicha circular se anunciaba.

## IV Asamblea de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes

### Se celebró ayer con gran animación

Anoche se celebró en el salón de actos de calle Vilanova, la anunciada Asamblea General de la Agrupación Provincial de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes.  
Durante varias horas los Antiguos Miembros discutieron y perfilearon problemas propios de la Organización y estudiaron el encauzamiento de futuras actividades.  
Fueron creadas varias Comisiones de trabajo, e informaron de

## Una radio alemana envia un corresponsal para tener noticias sobre los «jubilados» alemanes

### El señor Lohmann, además, está escribiendo un libro sobre las Islas Baleares

Para observar cómo viven los mil y pico de alemanes que han venido a invernar a Mallorca, y también, para escribir un libro sobre las Islas Baleares, que será editado en Alemania, ha llegado el señor Lohmann, periodista alemán, con residencia en Stuttgart, y que trabaja para la radio de esa ciudad.



Radio Stuttgart, le ha enviado para que cumpla funciones de corresponsal durante todo el invierno. El señor Lohmann, además, escribe un libro sobre las Islas Baleares.

El señor Lohmann, no ha venido solo, sino acompañado de su familia y con un equipaje que incluye lo principal de sus pertenencias.

—Estaré alrededor de los cinco meses aquí. Espero aprender el idioma, porque considero sumamente importante poderse comunicar con el nativo de las islas Baleares.

—¿Qué clase de informaciones envía usted a su emisora y con qué periodicidad?

—Envío crónicas, aproximadamente dos veces por semana. Y en ellas no solamente relato la forma como viven los súbditos alemanes que han venido a pasar el invierno a Mallorca, sino diferentes aspectos de esta isla, que estoy recorriendo con mucho detenimiento.

—¿De qué tratará el libro que está preparando?

—Serán una serie de crónicas sobre las Baleares. Trataré de enfocar las costumbres, el clima, los monumentos, la influencia del turismo, en fin, todo lo que mi vi-

sita a las Baleares me permita captar.

Averiguo si el señor Lohmann ha visitado anteriormente España. Y me entero de que sí lo ha hecho. De que ya ha estado en la Península. Que conoce Castilla, Cataluña, Asturias, Galicia. Aunque considera que el viaje lo ha hecho muy velozmente, por eso ha

decidido, esta vez, venir por muchos meses, y conocer con mucha tranquilidad nuestra isla.

—Espero terminar este libro sobre Mallorca, estando en Mallorca—nos dice.

Su esposa y una niña de cuatro años, se hallan con él, durante la entrevista que tuvo como escenario su habitación en el hotel Quijote.

—Me he instalado bastante bien—nos refiere—la vista es estupenda, dá al mar. Trabajo en las tardes, por lo general—nos señala—donde ha colocado su máquina de escribir—y durante la mañana salgo a recorrer la ciudad.

El señor Lohmann considera que estos viajes de ancianos alemanes han sido un éxito, no solamente en cuanto a cantidad de pasajeros se refiere.

—Los anuncios de este viaje despertaron un gran interés en Alemania. Y por el ánimo que lucen los que han venido esta vez, creo que para el próximo año, el número será mucho más alto.

Finalmente averiguamos si la radio le ha dado permiso por el tiempo que permanezca en Mallorca o si sirve a su emisora desde aquí.

—Soy el corresponsal de la radio Stuttgart—nos dice—, las noticias que puedo enviar sobre España y en especial sobre Mallorca, interesan mucho allá, y ahora más, por el hecho de desplazarse tantos alemanes hacia aquí.

El señor Lohmann me muestra unas cuartillas centimetradas, en las que escribe el libro sobre Mallorca.

—Me interesan en especial las costumbres mallorquinas—cuenta—, esa será la base de mi libro.

observe que

# LINOLEUM Español

no es un plástico

Es un pavimento fabricado con aceite de linaza y resinas naturales que le dan esa calidad de «materia viva», resistente, higiénica y bellísima

exija LINOLEUM ESPAÑOL; no se conforme con menos.

LINOLEUM NACIONAL, S. A. Calle de Alicante, 4, T. 239 84 00 - Madrid (5)

## SOCIEDAD

### Natalicio

El hogar de nuestros queridos amigos don Pedro Luis Ferrer Servera y doña Catalina Socías Fontirroig, se ha visto aumentado con el nacimiento de una niña, su primogénita, a la que se le impondrá el nombre de Laura Antonia.

### EDICTO

DON LUIS VICEN RUFAS, MAGISTRADO, JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA N.º CUATRO DE PALMA DE MALLORCA Y SU PARTIDO.

Por el presente hago saber: Que en este Juzgado bajo el número 245 de 1966, se sigue expediente sobre declaración de fallecimiento de DON ANTONIO MARTORELL ROTGER, hijo de Jaime y de Rosa, natural de Caimari-Selva (Mallorca), nacido el día 20 de mayo de 1895, casado con doña Coloma Gibert Llabrés, con último domicilio conocido en esta ciudad, en la Clínica Mental de Jesús, lo que se hace público a los efectos del artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Dado en la Ciudad de Palma de Mallorca, a siete de noviembre de mil novecientos sesenta y seis. E./: Luis Vicen. — El Secretario (firma ilegible).

## BARREIROS-MOSA

### Necesita Delegados de Ventas para sus PRODUCTOS INDUSTRIALES

SE EXIGE: Experiencia o conocimiento en ventas, carnet de conducir. Edad máxima 40 años.

SE OFRECE: Buenos ingresos. Interesante porvenir

PRESENTARSE en BARREIROS-MOSA Carretera Inca Km. 2, de 10 a 12 mañana o escribir con «curriculum vitae»

## Lea «BALEARES»

Sr. Director  
del Diario "BALEARES"  
CIUDAD

Mi querido amigo;

He leído en la sección correspondiente del periódico que Vd. dirige, una "carta-circular" del señor Ripoll, y posteriormente otra del señor don Juan Bonet, quienes al parecer se escandalizan ante el pavoroso peligro que para Cala d'Or significa el que alguien se haya preocupado de su ordenación urbanística.

Verdaderamente me sorprenden sus temores, (sobre todo los expresados por el señor Bonet) si ambos señores, como supongo deben haber hecho, se han documentado con la lectura detenida y severa de la ordenación que se pretende.

Por mi parte, no pretendo en modo alguno lanzar a la palestra pública un tema de polémica; así pues, ésta será mi primera y última carta sobre el tema, sea cual sea la respuesta que se produzca.

Ahora bien, es humano y comprensible por lo que después se dirá, que a mi también me haya entrado el temor de que tales pronunciamientos no correspondan ciertamente a la expresión pública de una mesurada opinión, fruto a su vez de un ponderado estudio del problema; estudio que, claro está, bien pudiera haberlos conducido a puntos de vista y soluciones distintas de las sostenidas por el plan de ordenación. Por el contrario, mucho me temo que en la trascendencia de todo ese revuelo, se muevan afanes, soplos e inspiraciones, que apartados tras los indiscutibles principios de la estética, la poesía, la tradición y hasta el romanticismo, traten de impedir el orden impuesto de principio y por principio, para mantenerse siempre sumergidos en el confusionalismo y actuar libremente con improvisación y casuística interminables. Resolver los asuntos a medida que se presentan y según los aires y conveniencias del momento, y el "ya veremos lo que pasa", son precisamente los verdaderos principios de gran número de gentes que se mueven en todos los órdenes y lugares de nuestra tierra; y de ello tenemos buena cuenta los que poco o mucho, con éxitos o fracasos, nos dedicamos a la ingrata labor

de los señores Ripoll y Bonet pertenecían a esa clase de gentes. Dios me libre de semejante juicio. Quizás sean ellos mismos las segundas víctimas propiciatorias de esa lucha interna, sordida y turbulenta que trae siempre consigo la intervención y terapéutica urbanísticas. Digo segundas víctimas: pues la primera considero es el propio autor del estudio de planeamiento, en este caso yo mismo, quien tiene a su cargo la difícil y deslucida labor de deshacer entuertos, alentar ilusiones, desvanecer quimeras y siempre contentar a tirios y a troyanos. Puesta ya de manifiesto la razón de mis temores, creo que puedo entrar en el terreno de la exposición, o explicación, digamos técnica, del extremo tratado en las aludidas cartas y que es, la determinación de alturas en el Plan General de Extensión de Cala d'Or.

En primer lugar este tema ha sido largamente estudiado y ponderado desde todos o casi todos sus ángulos, y en especial, ahí está la paradoja, para evitar precisamente que aparezcan y proliferen los tan temidos rascacielos. El Sector o Polígono llamado propiamente de Cala d'Or y toda la zona costera que a ambos lados se prolonga desde Cala Llonga a Cala Esmeralda ha sido protegido con un techo máximo, no de doce sino de nueve metros. Las alturas que define y obliga con carácter máximo el Plan General (9, 12, 15 y 18 metros según determinados casos y emplazamientos) significan verdaderos techos insuperables excepto para remates de chimeneas y antenas de R. T. V., por tanto no cabe imaginar (si el día de mañana se cumple correctamente tal disposición) el que aparezcan edificios de tres, cuatro, cinco y seis plantas respectivamente, sino de dos, tres, cuatro y cinco plantas a contar de una determinada cota del terreno natural que en todos los casos queda concretada y sin lugar a dudas y que a su vez es función de la topografía del lugar y por ende del paisaje. La zona de los doce metros de altura máxima (tres plantas completas en nuestro caso y no cuatro como se supone corrientemente) envuelve la zona costera anteriormente descrita y cubre la mayor parte del suelo ordenado. La altura de quince metros se reserva en líneas generales para dar lugar al desarrollo de una disminuida industria hotelera (y repito disminuida si se compara con las alturas y volúmenes que van apareciendo en otros lugares de la Provincia, sean ordenados o desordenados). Por último, la altura de 18 metros se reserva a los últimos reducidos tierra adentro concebidos como urbanizables en un lejano y problemático día.

Temas pues que lejos de un campo de rascacielos el perfil urbano se resume en un litoral de dos plantas (como ahora); unas zonas de desarrollo en las cuales se permiten edificios de tres plantas con un posible punteado de cuatro plantas para hoteles de categoría concreta y edificios de carácter PÚBLICO y SOCIAL, absolutamente precisos (y ahí están el centro y cruz del problema) si se desea que Cala d'Or se desarrolle y crezca con sujeción a unas lógicas previsiones sociales, económicas y en consecuencia urbanísticas.

Este es el punto crítico y el lugar de dilema en la ordenación de Cala d'Or. Ahí está la lucha entre tirios y troyanos, y ahí también (lo digo sin ambages ni miramientos) la mucha ignorancia que campea en asuntos urbanísticos.

Cala d'Or es un lugar excepcionalmente paisajístico; ya lo sabemos; posee una característica residencial y turística de especial calidad; también lo sabemos; ha sido el fruto feliz de una actuación artística y delicada, lo pregonamos y apuntamos una vez más; y en consecuencia se hace todo lo "urbanísticamente" posible para respetarlo y conservarlo tal cual es en su debida proporción. Se delimita y se preserva en evitación de cualquier actuación que lo perturbe. Pero lo que no cabe hacer es el acrecentarlo sin solución de continuidad y sin límites hasta transformarlo en una inmensa mancha uniforme y desgarbada.

Sí, tan temerosos estamos de correr el riesgo de perderlo y tan convencidos nos sentimos por la necesidad de conservarlo a ultranza, cabe eso sí LIMITAR definitivamente su crecimiento con todas sus consecuencias pero con firmeza, decisión y convicción; y entonces sólo entonces tendremos la completa garantía de salvarlo en su justa medida. Lograremos así una valiosísima pieza en el conjunto de valores turístico-paisajísticos de Mallorca. Un lugar digno de envidia y admiración. Pero no nos engañemos, y por esto lo público, ello ha de ser a costa de importantes sacrificios económicos por parte de quienes tienen sus intereses en los inmediatos alrededores del actual Caserío. Ahora pretender seguir el negocio de las "urbanizaciones" sin más cortapisa que continuar manteniendo poco más o menos un carácter (aunque éste haya modelado felizmente un lugar) hasta

## del lector AL DIRECTOR

### LA ORDENACION URBANISTICA DE CALA D'OR

encontrarnos con un cuerpo, inmenso, dilatado y uniforme de casitas de dos pisos, bien que tengan todas ellas el denominador común de su blanqueada piel con adornos pseudo ibicencos, ha de conducir fatalmente al más completo desastre urbanístico y por tanto, como es de suponer, al fracaso social y económico poco menos que irreparable.

El urbanismo se basa en la escala y proporción de los complejos humanos y debe ajustarse y amoldarse a su natural evolución. Por mucho que los familiares celebren la hermosura y la inocencia de su niño vestido de marinero, deben hacerse a la idea de su natural crecimiento y sería un error el cerrar los ojos a la evidencia y mantener a perpetuidad a nuestro hombre futuro vestido con las prendas infantiles y sin más conocimientos que los del parvulario. No valen aspavientos ni lamentaciones. Se precisa prever su educación y madurez, que fatalmente ha de conducir a una emancipación y autosuficiencia. Para ello son necesarios, plan de estudios, un estructurado programa de educación y un presupuesto para realizarlos.

En nuestro caso son necesarios la estructuración de los distintos sectores urbanísticos en que deberá organizarse la población supuesta; la previsión del equipamiento social y recreativo que proporcionalmente le corresponda; y la preparación para el desenvolvimiento de su potencial económico.

Poco menos de doscientas hectáreas de reserva urbana representan en potencia un importante conjunto humano, (aunque su completo desarrollo se considere lejano y hasta utópico) y requieren por tanto una previsión pareja a la anteriormente enunciada. Hay que tener en cuenta que en este futuro planeamiento aparecen, no uno,

sino tres barrios perfectamente diferenciados y autosuficientes, y uno de ellos tiene precisamente su origen en nuestro Cala d'Or.

Es evidente pues que un programa de tal envergadura no cabe concebirlo bajo la medida general simplista y algo ingenua de un volumen limitado a la altura de dos plantas, aunque tal limitación sea inspirada por un desinteresado y heroico afán de perpetuar un ambiente tan querido. Debemos, eso sí, valorar, como digo, tal ambiente y procurar imprimirlo y encauzarlo en la medida de lo posible y de lo conveniente, pero con cuidado en no minimizar la obra, que pese a todo fatalmente será desarrollada, con orden o a poco que uno se desdiché con un caótico desconcierto.

No se trata pues de ninguna lucha entre el "nuevo" y el "viejo" Cala d'Or, desde el punto de vista urbanístico. La fórmula concebida conserva el viejo Cala d'Or y estructura su posible Extensión en previsión de sus más ambiciosos límites que Dios quiera no hayan quedado cortos todavía.

Hasta aquí el aspecto que podríamos decir honrado y vehemente de la cuestión. Pero, tal y como apunto al comienzo, cabe desgraciadamente la posibilidad de que otra índole de preocupaciones intervengan en la iniciada diatriba. El tan conocido deseo de sacudirse el orden y la disciplina puede muy bien que también se introduzca en el ánimo de algunos de los que deberán "sufrir" las determinaciones y obligaciones que el Plan de Ordenación impone. Quien está acostumbrado a vivir al aire libre, malamente soporta la estrechez del traje ciudadano y nada extraño resulta que intente liberarse de trabas, que bien no comprende y peor acepta.

Insisto una vez más en dejar bien sentado que no culpo a los aludidos periodistas de enucubrir particulares intenciones. Presumo, eso sí, que su ardiente y mediterráneo deseo en defender hermosas y señoras causas haya precipitado sus juicios, sin ahondar en el tema, que quizás muy simplemente les haya presentado.

La realidad es que el Plan no permite, sino que prohíbe, los rascacielos en Cala d'Or y en todo el terreno que afecta; pero tampoco acepta la única posibilidad de la uniforme e inadecuada monotonía de las casas de dos plantas.

Con gracias anticipadas le saluda afectuosamente su buen amigo,  
Fdo.: José Alcover,  
Arquitecto.

P. D. A poco de escribir la presente tengo noticia de una nueva carta suscrita por don Jaime Company, a quien no conozco, insistiendo en el tema tratado. Con mayor razón está ahora conveniente la presente, pues, tal como presumo, la confusión y el desconcierto no han dejado ya de producirse. Felicito pues cordialmente al inspirador de la polémica, pues a punto se halla de lograr sus deseos.

# ¡SIN COMENTARIOS! HOY!

ESTRENO SIMULTANEO EN LAS MEJORES SALAS CINEMATOGRAFICAS DE TODO EL MUNDO

Prólogo: S. M. I. EL SHA DE PERSIA

Presentación: PRINCESA GRACIA DE MONACO

Un film de TERENCE YOUNG

Por orden alfabético:

SENTA BERGER	MARCELLO MASTROIANNI
STEPHEN BOYD	AMADEO NAZZARI
YUL BRYNNER	JEAN-CLAUDE PASCAL
ANGIE DICKINSON	LUISA RIVELLI
GEORGES GERET	GILBERT ROLAND
HUGH GRIFFITH	HAROLD SAKATA
ANTHONY QUAYLE	OMAR SHARIF
RITA HAYWORTH	SYLVIA SORENTI
JACK HAWKINS	BARRY SULLIVAN
TREVOR HOWARD	NADJA TILLER
JOCELYN LANE	MARILU TOLO
TRINI LOPEZ	ELI WALLACH
E. G. MARSHALL	

**LAS FLORES DEL DIABLO**

EASTMANCOLOR

Y LAYA RAKI - HOWARD VERNON - VIOLETTE MARCEAU  
GILDA DAHLBERG - MORTEZA NAZEROUNI  
BOB CUNNINGHAM - ALI OVEISI  
Producción TELSUN FOUNDATION INC. para la O.N.U.

AUT. MAY. 18 AÑOS  
LE RECOMENDAMOS QUE SEA PUNTUAL

HOTELEROS - BARES - RESTAURANTES  
CHALETS Y CASAS PARTICULARES

## FRISO FRISO FRISO

EN UNAS HORAS  
decoraremos sus paredes con la  
garantía de no tener que pintar  
nunca ni ver humedades

GRAN ECONOMIA

Teléfono 214587 - Av. CONDE SALIENT, 51

Distribuciones  
**F E G A**

INTERESANTISIMO RECITAL DE DANZA DE EXPRESION, EN LA «ASOCIACION DE LA PRENSA»



(Retirado de nuestra edición anterior)

Como dijo muy bien Pablo Valls, Presidente de la Delegación en Palma de "Juventudes Musicales", nuestra ciudad necesita incorporarse a las más contemporáneas corrientes artísticas que, en materia musical, pululan por el mundo...

El esfuerzo conjunto, muy estimable y digno de toda loa, tuvo un eco en nuestra ciudad, ya que el gran salón de fiestas de nuestra "Asociación de la Prensa"...

Fue una verdadera lástima que, por dificultades surgidas a última hora, el recital no tuviera lugar en un teatro...

No cabe duda que Dora Feilán, en la línea de la llamada "danza de expresión", ocupa un lugar preeminente. Sus interpretaciones, en un principio, para una mentalidad acostumbrada al "ballet"...

Podrá gustar o no gustar esta novísima concepción del arte coreográfico; pero no cabe duda que tiene un interés extraordinario...

El recital que nos ocupa alcanzó ayer un indudable éxito que celebramos y agradecemos al esfuerzo conjunto del "Círculo Medina" y la Delegación en Palma de "Juventudes Musicales"

Festival en la «CASA REGIONAL CATALANA»

La pujante "Casa Regional Catalana", reunió, también, ayer, en su salón de actos una enorme cantidad de público. Un extraordinario Festival de "Cancó Catalana", en varias y distintas facetas...

En primer lugar el "Orfeo cor Montserratí", interpretó una serie de obras de Haendel, Nicolau, M. Soler de C., A Colomer, K. Pahlen, E. Morera, J. Pierfont, Pérez Moyá y L. Millet.

La citada agrupación coral, actuó con gran ajuste y perfección, bien arropado por un grupo de voces blancas muy bien seleccionadas que logran matices de gran calidad...

Particularmente interesante resultaron ayer unos "Negro Spirituals" vertidos al catalán con gran acierto e interpretados con gran cariño y sentimiento adecuado por la magnífica agrupación coral, en cuyas actuaciones, fue acompañada al piano por Montserrat Soler de C.

En la segunda parte, la extraordinaria personalidad del Padre Ladislao, canchicho, puso una nota espiritualista al interpretar una serie de canciones modernas, con su característica serenidad y unión...

Fueron acompañadas por Jaime Dalmáu, al piano y por el baterista Juan Amengual, quienes se desenvolvieron con gran maestría. Todos los artistas que tomaron parte en el festival fueron clamorosa y justamente aplaudidos.

Como explicó muy bien la danzarina, la danza contemporánea —no moderna— no busca una belleza plástica, sino expresar en la mímica, en perenne improvisación, lo que siente "en aquel momento", ante la audición de una obra musical, de una poesía e incluso de una obra gregoriana.

En los dos últimos años su notoriedad como cantante y compositor se ha revelado notablemente. En 1965 participó con gran éxito en el concurso "Un disco por Estats" obteniendo un gran impacto con su composición "Innamorati a Milano".

En el último Festival de San Remo presentó otra canción: "Io ti daro di piu" (Yo te daría más), defendida por la gran "vedette" de la canción italiana Ornella Vanoni. Esta canción pasó a finalísima y fue una de las grandes favoritas. Ha sido grabada por muchos intérpretes europeos que la convirtieron en un "shit".

En España, Memo Remigi, se presentó en el Festival de la Canción del Mediterráneo defendiendo dos canciones, "Quando un giorno t'incontrero" y "L'uomo di paglia" (El hombre de paja). El paso de Memo por dicho Festival, fue memorable. La crítica lo aclamó como el intérprete extranjero más destacado y, gracias a su interpretación, "El hombre de paja" fue elegida por los representantes de los medios informativos de prensa, radio y televisión como la gran ganadora del "Premio de la Crítica".

Memo Remigi es, actualmente, una de las figuras más cotizadas de la canción. No ha sido fácil para "Jartan's Club" presentarlo. Por una parte existía el problema de disponibilidad de fechas por parte de Memo y por otra el ser una de las figuras europeas más cotizadas lo que representa un sacrificio para cualquier empresa pero un orgullo.

Por esta razón, "Jartan's Club" presentará mañana por la noche a este extraordinario intérprete y el domingo tarde, en una gran gala para la juventud mallorquina, cerrando por la noche, con su actuación, su estancia entre nosotros.

En los dos últimos años su notoriedad como cantante y compositor se ha revelado notablemente. En 1965 participó con gran éxito en el concurso "Un disco por Estats" obteniendo un gran impacto con su composición "Innamorati a Milano".

En el último Festival de San Remo presentó otra canción: "Io ti daro di piu" (Yo te daría más), defendida por la gran "vedette" de la canción italiana Ornella Vanoni. Esta canción pasó a finalísima y fue una de las grandes favoritas. Ha sido grabada por muchos intérpretes europeos que la convirtieron en un "shit".

En España, Memo Remigi, se presentó en el Festival de la Canción del Mediterráneo defendiendo dos canciones, "Quando un giorno t'incontrero" y "L'uomo di paglia" (El hombre de paja). El paso de Memo por dicho Festival, fue memorable. La crítica lo aclamó como el intérprete extranjero más destacado y, gracias a su interpretación, "El hombre de paja" fue elegida por los representantes de los medios informativos de prensa, radio y televisión como la gran ganadora del "Premio de la Crítica".

Memo Remigi es, actualmente, una de las figuras más cotizadas de la canción. No ha sido fácil para "Jartan's Club" presentarlo. Por una parte existía el problema de disponibilidad de fechas por parte de Memo y por otra el ser una de las figuras europeas más cotizadas lo que representa un sacrificio para cualquier empresa pero un orgullo.

Por esta razón, "Jartan's Club" presentará mañana por la noche a este extraordinario intérprete y el domingo tarde, en una gran gala para la juventud mallorquina, cerrando por la noche, con su actuación, su estancia entre nosotros.

En los dos últimos años su notoriedad como cantante y compositor se ha revelado notablemente. En 1965 participó con gran éxito en el concurso "Un disco por Estats" obteniendo un gran impacto con su composición "Innamorati a Milano".

CINES

ACTUALIDADES: Hoy des las 3:00 sesión continua: «EL MUNDO DE SUZIE WONG» William Holden, Nancy Kwan, Technicolor. «LA CASA DEL LAGO» (Mayores 18 años)

ASTORIA: Desde las 8: ACUSACION DE ASESNATO (Richard Chamberlain) y LA MEITRA TIBNE CABELLOS ROJOS (Analia Gade, Arturo Fernández, Eastmancolor. May. 18 años)

AVENIDA - Desde las 3,15 TRES HABITACIONES EN MANHATTAN (Annie Girardot, Maurice Ronet) y PIJAMA PARA DOS (Rock Hudson, Doris Day, Eastmancolor. Mayores de 18 años)

SALA AUGUSTA DIVORCIO A LA AMERICANA (en Todd-Ao) y JULIETA ENGAÑA A ROMEO (Prog. autorizado para mayores)

SALEAR: Desde las 8: LOS BARBUDOS (Lino Ventura, Bernard Blier) y UNA TUMBA PARA UN SHERIFF

SALA BORN Desde las 3,15. LAS FLORES DEL DIABLO (film de Terence Young. Aut. mayores)

CAPITOL - Desde las 3,15. ...COMO ROBAR UN MILLON Y... (Andrew Hepburn y Peter O'Toole) y LOS TRES CABALLEROS, de Walt Disney (Tol. menores)

DORADO: Desde las 3:30: LA MUJER X y ARABESCO (Prog. aut. mayores)

FANTASIO: Desde las 3: DUELO DE REYES Y EL ENIGMA DEL NITH CLUB (Prog. autorizado mayores)

TO y BRANDY (Prog. tolerado menores)

ORIENTAL: Desde las 3: LA MUJER X y ARABESCO (Prog. aut. mayores)

PRINCIPAL - Desde las 3,15. ...COMO ROBAR UN MILLON Y... (Andrew Hepburn y Peter O'Toole) y LOS TRES CABALLEROS, de Walt Disney (Tol. menores)

PROGRESO: Desde las 6: LOS BARBUDOS (Lino Ventura, Bernard Blier) y UNA TUMBA PARA UN SHERIFF

RIALTO Desde las 3,30: ARABESCO y LA MUJER X (Prog. aut. mayores)

RIVOLI (Climatizado) Desde las 3,15: DORIS DAY EN EL OESTE (Doris Day) y EL ULTIMO DE LA LISTA (Kirk Douglas). Aut. menores)

VICTORIA - ARABESCO y LA MUJER X (Prog. aut. mayores)

SALA VIRGINIA (ARENAL) Jueves a las 9; sábado a las 6; domingo desde las 3:30

LIO EN LOS GRANDES ALMACENES y EL TRIUNFO DE LOS DIEZ GLADIADORES

CINE CARTELERA

TO y BRANDY (Prog. tolerado menores)

ORIENTAL: Desde las 3: LA MUJER X y ARABESCO (Prog. aut. mayores)

PRINCIPAL - Desde las 3,15. ...COMO ROBAR UN MILLON Y... (Andrew Hepburn y Peter O'Toole) y LOS TRES CABALLEROS, de Walt Disney (Tol. menores)

PROGRESO: Desde las 6: LOS BARBUDOS (Lino Ventura, Bernard Blier) y UNA TUMBA PARA UN SHERIFF

RIALTO Desde las 3,30: ARABESCO y LA MUJER X (Prog. aut. mayores)

RIVOLI (Climatizado) Desde las 3,15: DORIS DAY EN EL OESTE (Doris Day) y EL ULTIMO DE LA LISTA (Kirk Douglas). Aut. menores)

VICTORIA - ARABESCO y LA MUJER X (Prog. aut. mayores)

SALA VIRGINIA (ARENAL) Jueves a las 9; sábado a las 6; domingo desde las 3:30

LIO EN LOS GRANDES ALMACENES y EL TRIUNFO DE LOS DIEZ GLADIADORES

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

HAY FECHA PARA LOS PREMIOS TEATRALES DE «ULTIMA HORA» Y EMPRESARIO DEL PRINCIPAL, SR. SALAS

Los premios teatrales que conceden, por vez primera este año, el colega de la tarde «Ultima Hora» y el empresario del Teatro Principal, don Rafael Salas, ya tiene su fecha de concesión. Serán otorgados la noche del día 7 de diciembre, durante una cena de la que daremos más amplia información en futuros comentarios.

Asistirán al acto los miembros invitados del Jurado, señores Luján (Director de «Destino»), Marsillach (crítico teatral y comentarista de «Diario de Barcelona») y Martí Ferreras (crítico de «Tele-Expres»). Asimismo se han hecho gestiones para que asistan destacadas figuras de la escena nacional, cuyos nombres daremos a conocer una vez hayan confirmado su asistencia.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

Los miembros del Jurado llevan ya realizadas varias reuniones, aunque, por el momento, nada se sabe respecto a las obras que se presentan como favoritas.

LOS ESTRENOS

«TRES HABITACIONES EN MANHATTAN»

AVENIDA Nacionalidad: blanco - italo alemana. Producción: Charles Lumbroso (1965). - T. O.: Trois chambres in - Manhattan. Guion: Marcel Carné y Jacques Sigurd de una novela de George Simenon. - Fotografía (Blanco y negro): Engen Shuf-tan. - Decorados: Leon Barracq. Intérpretes: Annie Girardot (Kay); Maurice Ronet (François); O. E. Hasse (Hourvitch); Roland Lessaffre (Pierre); Gabriele Ferzetti (Conde Larsi); Genevieve Page (Yolande); Robert Hoffmann (Thierry); Margaret Nolan (June) Duración: 100 minutos.

El tema de «Tres habitaciones en Manhattan» era bastante aprovechable, muy adecuado para una película con hondura psicológica ya que creo muy interesante el bucear en las almas de los que un día se vieron encumbrados y que, a causa de sus propios errores o de las personas a ellos más allegadas, son víctimas de la desesperanza, de la amargura y de la soledad y han iniciado un peligroso descenso.

El encuentro de dos seres con el mismo problema, la extraña atracción que surge entre ellos los larzos invisibles que les van uniendo es un buen punto de partida para una historia interesante, un buen tema que no deja de ser una sorpresa proceda de una novela de George Simenon, cuya fama la ha obtenido en las historias policíacas.

Marcel Carne —adaptador y director— es un nombre llustre en el cine francés anterior a la «nouvelle vague», y sin embargo, el tratamiento de la historia del actor que se siente fracasado al ser abandonado por su mujer que le orientaba en su carrera que se encuentra con la mujer que ha llegado casi a lo más bajo después de huir de su aristocrático hogar, podría haber sido mejor y ha sido narrado en imágenes con una fría perfección. El tratamiento de la historia no mejora la idea central y la realización aunque correcta, no supera un guión en el que la mayor parte de las incidencias nos son contadas en las conversaciones de los personajes centrales, algo que no tendría demasiada importancia, si la cámara consiguiera penetrar más profundamente en el interior de los protagonistas.

Sin embargo el clima del film está bien conseguido, la interpretación es correcta e incluso se despierta un cierto aire de calidad que distingue una obra y que ocurre en el film no es a la altura de la fama de Marcel Carné que tuvo a su disposición lo primordial para conseguir una obra destacable.

El próximo domingo, día 20 de antevíspera de la festividad de la celestial patrona de la buena Música, Santa Cecilia tendrá lugar en el templo parroquial de Santa Eulalia, a las 19,45 horas, un anunciado recital de órgano por el eminente doctor don Bernardo Juliá, Maestro de Capilla de la Santa Iglesia Catedral Basílica de Palma de Mallorca.

El Dr. don Bernardo Juliá, nacido en Felanitx, completó su formación musical en el Instituto Pontificio de Música Sagrada de Roma, donde tras brillantes mas calificaciones obtuvo el preciado diploma. Su sólida preparación musical, en su doble faceta de compositor y excelente intérprete, hace del Dr. Juliá una de las más relevantes personalidades en el actual panorama musical balear.

Su labor en pro de la música es estimable en alto grado, habiendo estrenado varios poemas sinfónicos, así como un Oratorio «La fuente de agua viva» del que Mossen Cairali fue autor de letra. Director de la Capella Mallorca, una de las mejores agrupaciones corales de la Isla ha incluido en sus programas obras de los autores antiguos mallorquines junto a los autores europeos de más avanzadas tendencias.

Finalmente, es el Dr. Juliá un destacado exponente de la organística actual y el próximo domingo estrenará «Entrada Pontifical», obra dedicada al Excmo. y Rvdo. señor don Rafael Álvarez Lara, Obispo de Mallorca.

TELEVICORES 750 PTAS MES FRIGORIFICOS 350 PTAS MES SIN PIAFOR EN VD PIAFOR ULTIMOS MOVIES I VISIONE CS Y LO TENDRA HOY MTSMO EXPOSICION Y VENTA ELECTRONICA - VIDAL C/ SINDICATO 187 2º 1

MAÑANA, EN «JARTAN'S CLUB», DEBUT DE MEMO REMIGI

La crítica de nuestro país lo proclamó como el intérprete extranjero más destacado del Festival del Mediterráneo

La carrera de Memo Remigi como compositor e intérprete empezó hace unos cuatro años, cuando ganó el primer premio en el Festival de Liegi con la canción «Cui je sais». Inmediatamente después de este éxito fue invitado para una serie de recitales en el «Pan-cros» de París y tomó parte en el primer certamen para San Remo. A partir de este momento empieza a adquirir una considerable fama.

En los dos últimos años su notoriedad como cantante y compositor se ha revelado notablemente. En 1965 participó con gran éxito en el concurso «Un disco por Estats» obteniendo un gran impacto con su composición «Innamorati a Milano».

En el último Festival de San Remo presentó otra canción: «Io ti daro di piu» (Yo te daría más), defendida por la gran «vedette» de la canción italiana Ornella Vanoni. Esta canción pasó a finalísima y fue una de las grandes favoritas. Ha sido grabada por muchos intérpretes europeos que la convirtieron en un «shit».

En España, Memo Remigi, se presentó en el Festival de la Canción del Mediterráneo defendiendo dos canciones, «Quando un giorno t'incontrero» y «L'uomo di paglia» (El hombre de paja). El paso de Memo por dicho Festival, fue memorable. La crítica lo aclamó como el intérprete extranjero más destacado y, gracias a su interpretación, «El hombre de paja» fue elegida por los representantes de los medios informativos de prensa, radio y televisión como la gran ganadora del «Premio de la Crítica».

Memo Remigi es, actualmente, una de las figuras más cotizadas de la canción. No ha sido fácil para «Jartan's Club» presentarlo. Por una parte existía el problema de disponibilidad de fechas por parte de Memo y por otra el ser una de las figuras europeas más cotizadas lo que representa un sacrificio para cualquier empresa pero un orgullo.

MASSIEL, LA VOZ ESPAÑOLA EN EUROPA, SE PRESENTA COMO «VEDETTE» EN PALMA

cantante más conocida, precisamente junto con la orquesta mallorquina «Los Bravos».

Es, pues, un acontecimiento auténtico la presentación de Massiel en nuestra ciudad. Presentación que puede ser calificada de oficial, como vedette y en actuaciones de gala, programadas en «Tagomago» para mañana sábado y domingo.

Bien se puede decir que el anuncio se refiere a una presentación en Palma de la extraordinaria Massiel. Ella ha actuado solamente una vez en nuestra ciudad como intérprete dentro del pasado Festival de la Canción de Mallorca. Entonces, con esfuerzo digno de mejor fortuna, defendió la canción «Rufo, el pescador», que no obstante sus méritos no se clasificó. Ello no fue obstáculo que modificara en absoluto la carrera de Massiel, cuajada de éxitos constantes. Por el contrario, desde aquel día hasta hoy la fama de Massiel ha ido en aumento, impulsada por lo arrollador de sus éxitos.

Fuera de España, especialmente en Italia y Francia, es bien conocida la voz de esta cantante española, mientras que en nuestro país, reciénamente, y por votación popular a través del diario madrileño «Pueblo», fue elegida la

En los dos últimos años su notoriedad como cantante y compositor se ha revelado notablemente. En 1965 participó con gran éxito en el concurso «Un disco por Estats» obteniendo un gran impacto con su composición «Innamorati a Milano».

En el último Festival de San Remo presentó otra canción: «Io ti daro di piu» (Yo te daría más), defendida por la gran «vedette» de la canción italiana Ornella Vanoni. Esta canción pasó a finalísima y fue una de las grandes favoritas. Ha sido grabada por muchos intérpretes europeos que la convirtieron en un «shit».

En España, Memo Remigi, se presentó en el Festival de la Canción del Mediterráneo defendiendo dos canciones, «Quando un giorno t'incontrero» y «L'uomo di paglia» (El hombre de paja). El paso de Memo por dicho Festival, fue memorable. La crítica lo aclamó como el intérprete extranjero más destacado y, gracias a su interpretación, «El hombre de paja» fue elegida por los representantes de los medios informativos de prensa, radio y televisión como la gran ganadora del «Premio de la Crítica».

Memo Remigi es, actualmente, una de las figuras más cotizadas de la canción. No ha sido fácil para «Jartan's Club» presentarlo. Por una parte existía el problema de disponibilidad de fechas por parte de Memo y por otra el ser una de las figuras europeas más cotizadas lo que representa un sacrificio para cualquier empresa pero un orgullo.

Por esta razón, «Jartan's Club» presentará mañana por la noche a este extraordinario intérprete y el domingo tarde, en una gran gala para la juventud mallorquina, cerrando por la noche, con su actuación, su estancia entre nosotros.

En los dos últimos años su notoriedad como cantante y compositor se ha revelado notablemente. En 1965 participó con gran éxito en el concurso «Un disco por Estats» obteniendo un gran impacto con su composición «Innamorati a Milano».

Cine Club Universitario

«PSICOSIS» DE ALFRED HITCHCOCK

Para el próximo domingo, día 20, el Cine-Club Universitario anuncia la proyección en Palma, a las once de la mañana, en el Salón Rialto, de una de las obras maestras del mago del suspense, Hitchcock, en donde a través de un soberbio montaje y una extraordinaria puesta en escena, se resume todo el pensamiento y estilo de un cineasta. No se trata en «Psicosis» de un tipo de terror metafísico como nos lo hacía sentir en «Los pájaros», sino amínicamente a llevarnos de la mano por los caminos del psicoanálisis. Son sus principales intérpretes: Anthony Perkins, Janet Leigh, Vera Miles y John Gavin.

En los dos últimos años su notoriedad como cantante y compositor se ha revelado notablemente. En 1965 participó con gran éxito en el concurso «Un disco por Estats» obteniendo un gran impacto con su composición «Innamorati a Milano».

En el último Festival de San Remo presentó otra canción: «Io ti daro di piu» (Yo te daría más), defendida por la gran «vedette» de la canción italiana Ornella Vanoni. Esta canción pasó a finalísima y fue una de las grandes favoritas. Ha sido grabada por muchos intérpretes europeos que la convirtieron en un «shit».

# ibuenos días

## CONTRA EL CAFE CON LECHE

ME preguntó: ¿Qué se salvará en nuestro tiempo, de la mirada penetrante de la ciencia? Me respondió: Está más o menos demostrado que el hombre, desde el punto de vista práctico y funcional, es una máquina que deja bastante que desear... Siendo así, que el esqueleto aguanta bastante pero no lo suficiente, casi todo lo que el hombre hace es perjudicial para su salud, para su espíritu o para su salvación.

Leer es un gran ejercicio para aprender a abrir los ojos, para los casos de mala manera: el alcohol estimula ciertas facultades, pero nos embutece; la mujer embellece nuestra vida, pero, en algunos casos produce ilicita de estómago, y en pocos días; el trabajo, es noble y embellece, pero cansa de mala manera y, además, produce unas rodilleras espantosas en los pantalones; hacer niños es una labor que roza el milagro, pero luego llega la hora de comprarles zapatos y abrigos, y uno se arruina.

No quiero cansar al lector. Todo lo que el hombre hace —dijo, para resumir—, es de doble filo de doble filo, y siendo así, que así es, ¿quién que esté en el mundo de los hombres puede decir que



(X) ¡qué falta la ensaimada!

esté medianamente acomodado y tranquilo? Para ser feliz habría que ser tonto rematado, tonto de capirote, tonto del pompis, pero esto no está al alcance del hombre corriente, obligado, cada vez más, a ser listo y a no dejar pasar una.

Me digo todo esto ante la novedad, manifestada por un ilustre bromatólogo francés, quien ha dicho que el café con leche es nefasto para la salud y animal para el aparato digestivo.

—Saltar de la cama, ha venido a decir el bromatólogo pido, y meterse en el cuerpo, para desayunar, un café con leche, es un suicidio.

No voy a entrar en detalles. (Tampoco los da el papel en el que leo la noticia). ¿Para qué? Hasta ahora, el café con leche —menos el café con leche (2) que sirven algunos hoteles de gran fama, puro veneno— se había salvado de las andanzas de la ciencia. La ciencia había pasado por los alrededores, diciendo cosas sobre el café, explicando cosas sobre la leche, pero más o menos había respetado la combinación. Hasta algunos médicos, frente a ciertos enfriamientos, concedían:

—Pues, no le sentará mal un poco de café con leche con un poco de coñac. Puede dársele.

Y las ansas de casa se lo daban, tan tranquilas, al cabeza de familia, sin sospechar que le estaban haciendo polvo el aparato digestivo.

José Pla, que es un humanista, no un bromatólogo, ha dicho pestes del café con leche. En algún escrito de Pla recuerdo haber leído algo así como que el café con leche era la fidelidad íntima de la medicina.

Dentro del fabuloso panorama del turismo de masa mundial, posiblemente existen pocas figuras tan curiosas e intrigantes como la del P. Eilif Krogager, un pastor protestante danés que moviliza enormes cantidades de turistas de toda Escandinavia... enviándolos en sus propios aviones de los que posee una respetable flota particular y que controla todo ello desde una parroquia situada en una aldea de menos de tres mil habitantes perdida en un remoto rincón de Jutlandia.

El rudo golpe de la ciencia contra el café con leche, ahora mismo, no es un golpe a una tradición respetable, mediocre, familiar y pacífica —como en su día lo fue—, por así decirlo, que cuenta con cientos de años de supervivencia. Habrá que desayunar con una copita de pervérole, señor bromatólogo, para ponerse a tono con nuestro época.

(Ilustración del autor)

**REPRESENTANTE**  
BUSCA IMPORTANTE FABRICA DE CONFECIONES  
PLAYERAS. ESCRIBIR CON REFERENCIA AL  
NUMERO 803. HER-CO PUBLICIDAD.  
JORDOBA. n.º 11. - MALAGA.

# PASTOR PROTESTANTE DANES, DUEÑO DE UNA FLOTA DE AVIONES (CINCO «CARVELLES») Y UNA FABULOSA AGENCIA DE VIAJES

## Desde una perdida aldea de 3.000 habitantes, dirige un impresionante tinglado del turismo de masas

### EL PADRE EILIF KROGAGER, INTRIGAN PERSONALIDAD QUE POSEE SU PROPIA «YENDA»

A su paso por París, el P. Eilif Krogager —según habrán leído ustedes de nuestro compañero Coco Meneses— ha sido objeto de un impresionante

rectos colaboradores, el menor contacto personal con sus clientes. Todo lo dirige desde su suntuosa sanctorum mediante teléfonos, stetelex, computado

na de sus feligras al convertirse en cliente turística de su Agencia... encuentra algún «donjuán latino»...  
—El turismo no es un mal, moralmente hablando. Ni tampoco en principio un bien. Es neutro, indiferente. Lo que pueda haber de mal o de bien depende de la conciencia y la formación de cada cual.  
—Nos dice el Pastor, contestando a una de nuestras preguntas, que fue el primero que trajo un vuelo de escandinavos a España. Fue el 3 de julio de 1950, a los dos días de abrirse nuestras fronteras para dar paso al turismo nórdico. Lleva más de quince años pues, este auténtico «pionero» movilizándolo vikingos y vikings hacia la ruta del sol de España y de la alegría y el «jete de vivos».

EL CHISTE POPULAR Y ANONIMO DE ESTE HOMBRE  
Este, es, en resumen, el fabuloso y enigmático personaje cuya íntima personalidad nos sigue tan desconocida antes de hablar con el como después. Un hombre que como Pastor procura encaminar las

reportaje en el «France-Soir»... porque sin duda alguna este personaje tiene más que sobrados elementos para interesar a la prensa de cualquier país del mundo. Ahora, de nuevo en Palma (por segunda vez) bien merece que nos ocupemos de él. Pues su caso sin duda carece de precedentes en todo el mundo. Y a ello hay que unir su «intrigante» personalidad que le ha valido el que sea en Escandinavia un personaje de leyenda.

—¿EL CUARTEL GENERAL DEL PASTOR KROGAGER? Dentro del fabuloso panorama del turismo de masa mundial, posiblemente existen pocas figuras tan curiosas e intrigantes como la del P. Eilif Krogager, un pastor protestante danés que moviliza enormes cantidades de turistas de toda Escandinavia... enviándolos en sus propios aviones de los que posee una respetable flota particular y que controla todo ello desde una parroquia situada en una aldea de menos de tres mil habitantes perdida en un remoto rincón de Jutlandia.  
Cuando se llega a Copenhague, hay que pasar casi una noche entera de tren para llegar a la pequeña aldea de Tjaereborg. Pero sólo se llegará allá tras un trayecto en coche y cuando ya se ha llegado a la aldea, todavía no estamos en el cuartel general de Mr. Krogager. Es preciso hacer unos kilómetros más para encontrar, en las afueras de la aldea, las aparentemente modestas oficinas desde las cuales este personaje maneja uno de los tinglados turísticos más importantes de Escandinavia.  
El Pastor Krogager no mantiene al igual que sus más di-

rectos colaboradores, el menor contacto personal con sus clientes. Todo lo dirige desde su suntuosa sanctorum mediante teléfonos, stetelex, computado

na de sus feligras al convertirse en cliente turística de su Agencia... encuentra algún «donjuán latino»...  
—El turismo no es un mal, moralmente hablando. Ni tampoco en principio un bien. Es neutro, indiferente. Lo que pueda haber de mal o de bien depende de la conciencia y la formación de cada cual.  
—Nos dice el Pastor, contestando a una de nuestras preguntas, que fue el primero que trajo un vuelo de escandinavos a España. Fue el 3 de julio de 1950, a los dos días de abrirse nuestras fronteras para dar paso al turismo nórdico. Lleva más de quince años pues, este auténtico «pionero» movilizándolo vikingos y vikings hacia la ruta del sol de España y de la alegría y el «jete de vivos».

EL CHISTE POPULAR Y ANONIMO DE ESTE HOMBRE  
Este, es, en resumen, el fabuloso y enigmático personaje cuya íntima personalidad nos sigue tan desconocida antes de hablar con el como después. Un hombre que como Pastor procura encaminar las

reportaje en el «France-Soir»... porque sin duda alguna este personaje tiene más que sobrados elementos para interesar a la prensa de cualquier país del mundo. Ahora, de nuevo en Palma (por segunda vez) bien merece que nos ocupemos de él. Pues su caso sin duda carece de precedentes en todo el mundo. Y a ello hay que unir su «intrigante» personalidad que le ha valido el que sea en Escandinavia un personaje de leyenda.

—¿EL CUARTEL GENERAL DEL PASTOR KROGAGER? Dentro del fabuloso panorama del turismo de masa mundial, posiblemente existen pocas figuras tan curiosas e intrigantes como la del P. Eilif Krogager, un pastor protestante danés que moviliza enormes cantidades de turistas de toda Escandinavia... enviándolos en sus propios aviones de los que posee una respetable flota particular y que controla todo ello desde una parroquia situada en una aldea de menos de tres mil habitantes perdida en un remoto rincón de Jutlandia.  
Cuando se llega a Copenhague, hay que pasar casi una noche entera de tren para llegar a la pequeña aldea de Tjaereborg. Pero sólo se llegará allá tras un trayecto en coche y cuando ya se ha llegado a la aldea, todavía no estamos en el cuartel general de Mr. Krogager. Es preciso hacer unos kilómetros más para encontrar, en las afueras de la aldea, las aparentemente modestas oficinas desde las cuales este personaje maneja uno de los tinglados turísticos más importantes de Escandinavia.  
El Pastor Krogager no mantiene al igual que sus más di-

rectos colaboradores, el menor contacto personal con sus clientes. Todo lo dirige desde su suntuosa sanctorum mediante teléfonos, stetelex, computado

# Pequeños reportajes

## «PEQUEÑOS REPORTAJES» LOS ESCRIBE ANTONIO PIZA

### SACERDOTE FELANIGENSE, AUTOR DE UNA TESIS DOCTORAL ROMANA SOBRE TURISMO



«Turismo y Pastoral» es un voluminoso libro (250 pag.) que acaba de editar en España la «Editorial Estela» y posiblemente constituya hoy en día la obra de mayor amplitud escrita sobre este tema por un solo autor. Su autor es un sacerdote felanigense: el

Rvdo. don Bartolomé Benassar Vicens. Y es precisamente una feliz coincidencia que no sea una coincidencia que siendo Mallorca una meridionalista meta del turismo mundial vaya al mismo tiempo siendo su centro de vadora inquietud espiritual, tanto a este «enorme» nuestro tiempo. Esta inquietud ha venido dando buenos frutos, el último de los cuales —cronológicamente— es importante libro del que ahora damos noticia a los lectores.

El Rvdo. Sr. Benassar es Licenciado en Teología por la Universidad Gregoriana de Roma, se doctoró en Teología con especialidad Moral en la Academia Pontificia de Roma. Es autor de un libro de Pastoral precisamente su Tesis doctoral.

Tesis brillantísima y edificativa donde el autor analiza los términos de la cuestión, plantea seriamente el aspecto sociológico y psicológico del fenómeno «Turismo» y desemboca finalmente en el aspecto Pastoral de este fenómeno. Son sumamente interesantes todos y cada uno de los capítulos de este libro, que no obra de bien mallorquina asienta sus estudios sobre los datos de la realidad turística en Mallorca.

Una obra importante de sacerdote felanigense, de un sacerdote de los tiempos modernos, aspectos, también en el aspecto espiritual, este fenómeno social de nuestra era.

# LOS MEJORES DECORADORES DE ESPAÑA TRABAJAN EN EL NUEVO AEROPUERTO DE MALLORCA

## Entre los cuatro grandes murales, uno que simboliza el turismo «como una gigantesca maquinaria»

Entre los restos de maderas de pinturas y demás cosas propias de la construcción de un edificio, y sobre todo de un edificio de las dimensiones del que se construye en nuestro aeropuerto, se pueden ya apreciar algunos murales y obras de arte, realizadas por conocidos y afamados pintores españoles.

Las firmas de Moreno, Montezúm, Baquero, apa-



trabajando en estos murales? —Vine el primer día de noviembre. Traía el diseño de ambas pinturas. Me dedicó en los tres primeros días a probar pinturas y ver el lugar, y después del 4 de noviembre a pintar. La luz no me ha ayudado mucho, y esa ha sido una de las causas por las cuales he tenido que postergar mi partida para terminar uno de mis murales con toda calma, ya que el otro está prácticamente concluido y solamente le faltan unos retoques.

El señor Antonio Moreno, que realiza trabajos de decoración para Iberia, no hace muchos días recibió un telegrama en el cual le comunicaban que había ganado un concurso de afiches en Tenerife.

—Se que se lo han otorgado a uno sobre unos toros taurinos, pero como presenté dos del mismo tema, no sé cuál de los dos será.

Nos cuenta Moreno, que ha recorrido casi todo el mundo que su primer éxito en la pintura lo obtuvo precisamente con una pintura sobre Mallorca, que le permitió ganar un premio en Madrid.

Habíamos juego de los dos murales que ha realizado en el nuevo edificio del aeropuerto.

—Uno, el que está casi concluido, es una vista marina. Puede ser Mallorca. Una calma. El otro, es una gran maquinaria, con lo cual he querido significar todo el proceso, y la gran maquinaria que es el turismo. Un pasajero va por su billete a una agencia, ya tenemos la primera maquinaria. Luego se traslada al aeropuerto, y descubrimos la segunda maquinaria. Posteriormente sube al avión, entonces sumamos una nueva maquinaria. Todas estas maquinarias es-



«¡QUE LIMPIO Y QUE BIEN MARCHA MI COCHE...!»  
Dirá usted, si se lo confía a...  
**GERONIMO**  
Rosselló y Cazador 17  
Tel. 250485

Al entrar, por la puerta principal, y hacia la izquierda del enorme hall, se levanta un muro de unos tres metros de alto, en el cual el pintor Montezúm ha realizado su obra titulada Géminis.

Es una superficie de unos veinticinco o treinta metros, pintada con tonos más bien grises, y el tema está relacionado con los últimos lanzamientos de cápsulas hacia el espacio.

En el lugar donde se ins-

# Diganos ud. algo

## VICENS CHARLES HITCHCOCK «ESTOY DISPUESTO A MONTAR UNA GANADERIA DE RESES BRAVAS EN MALLORCA»

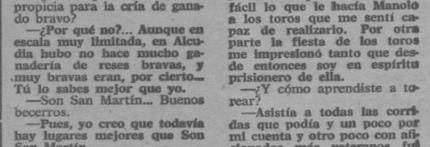
Vicens Charles Hitchcock, el torero inglés, sobrino del famoso director de cine Alfred Hitchcock, el único hombre de nacionalidad británica que ha sido capaz de vestir con arte el traje de luces en numerosas novilladas picadas y actuar como matador, y hasta cortar alguna que otra oreja, definitivamente ha fijado su residencia en Palma. Ahora se le ha metido en la cabeza hacerse ganadero de reses bravas.

—¿Cómo montarías tu ganadería?  
—Eligiendo terreno propio, que lo hay en la isla, comprando una punta de vacas jóvenes y un semental. Luego, siguiendo las clásicas formas camperas: el herradero, el tendadero, los aparatos convenientes, los registros genealógicos y de resamiento. Seguiría con verdadera pasión su crecimiento.

—¿Crees que Mallorca es propicia para la cría de ganado bravo?  
—¿Por qué no?... Aunque en escala muy limitada, en Alcudia hubo no hace mucho ganadería de reses bravas, y muy buenas eran, por cierto... Tú lo sabes mejor que yo.

—¿San Martín... Buenos beceros.  
—Pues, yo creo que todavía hay lugares mejores que San Martín.  
—¿Puedes citarlos?  
—En este momento no conviene.  
—Te entiendo... ¿Por qué quieres ser ganadero?  
—Por ese gusanillo que lleva uno dentro y que no hay manera de matar... Cuando se ha conocido el ambiente de las ganaderías de bravo, lo mismo las andaluzas que las salmantinas, y se ha gozado de todo lo que da de sí esa hermosa cría, difícilmente se comprende así se admite un placer mejor que éste en el mundo.

—¿Aunque sea con una «migantería»?  
—Aunque sea con seis vacas y un novillo.  
—¿Te gusta torear en el campo?  
—Y a quien no, que haya sido torero?  
—¿Cómo surgió en ti la afición a los toros?  
—Como tú sabes, yo estaba haciendo el servicio militar de Marina en Gibraltar y un día asistí a una corrida que se celebraba en la plaza de Algeciras. Actuaba aquella tar-



de el inolvidable Manolete. Resultaba aparentemente tan fácil lo que le hacía Manolete a los toros que me sentí capaz de realizarlo. Por otra parte la fiesta de los toros me impresionó tanto que desde entonces soy en espíritu prisionero de ella.

—¿Y cómo aprendiste a torear?  
—Asistía a todas las corridas que podía y un poco por mí cuenta y otro poco por aficiónados más veteranos fui aprendiendo las reglas técnicas del toro. Luego asistí a numerosos tendaderos y encorronos hasta que me sentí suficientemente preparado para debutar.

—¿Cuándo y dónde vestiste por primera vez el traje de luces?  
—En La Línea, con Miguel Campos y Pepe Chapi, de Sevilla.

—¿Qué dijeron tus padres, cuando se enteraron que te habías hecho torero?  
—En principio no le creyeron. Luego vinieron a España para verme y me encontraron en una clínica, curándome de una cornada.

—¿Eres famoso en Inglaterra?  
—Creo que no existe periódico en Inglaterra que no se haya ocupado de mí.

—¿Te admiran o más bien te desprecian por tu condición de hombre que mata toros a estoque?  
—Allí tengo admiradores y detractores. División de opiniones.

CALDENTY

# PASTEL PARTIDO... A SABLAZO LIMPIO



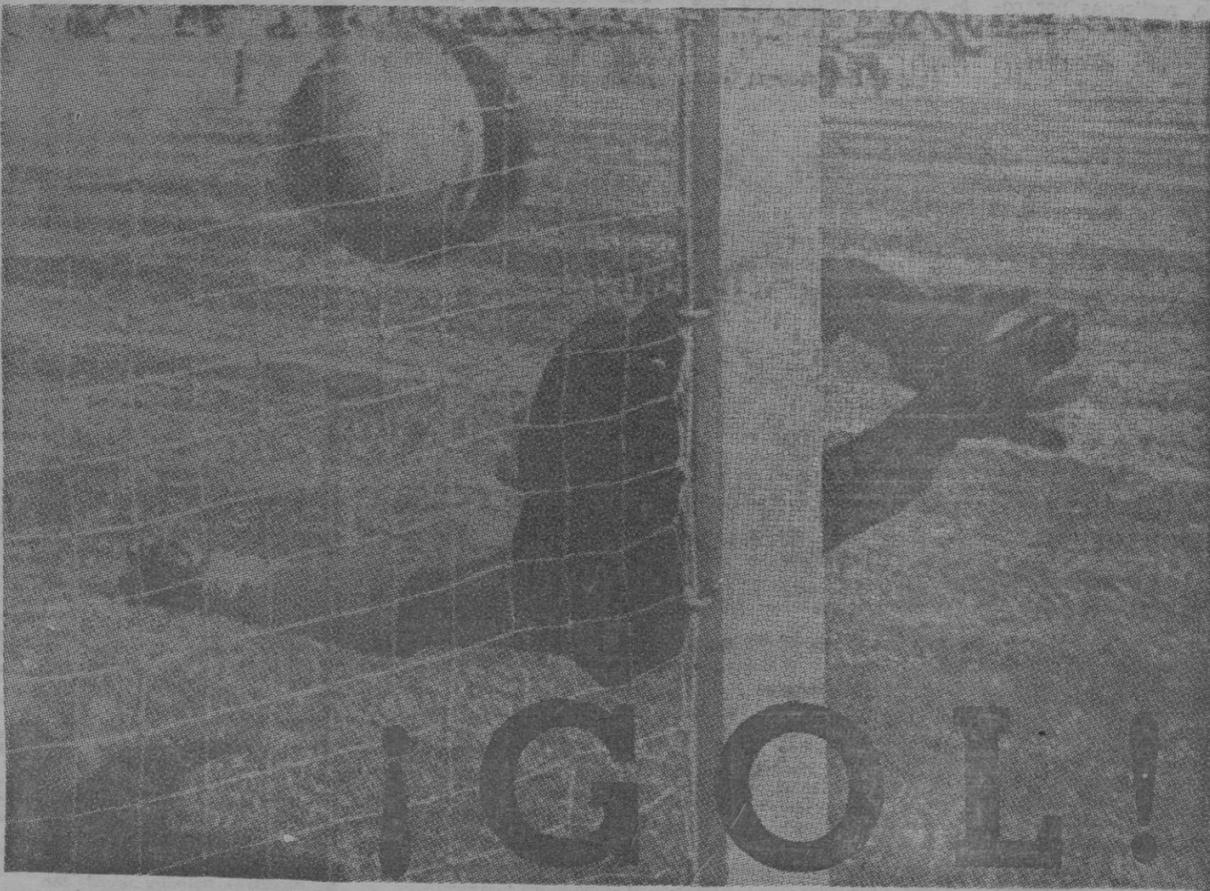
Los numerosos marinos norteamericanos que por estos días pululan por la Ciudad, celebraron en el transcurso de una brillante velada en nuestro Club Náutico la Fiesta del Aniversario de la Fundación de la Infantería de Marina. Nos referimos por supuesto a los famosos «marines» que comentamos resultó de lo más vistoso y simpático. Allí se dieron cita numerosas personalidades palmeñas, y la alta oficialidad de los «marines» con sus uniformes de gran gala. El momento más interesante de la fiesta con un sabor antiguo, actuó al que le acompañó el agente Consular Sr. Bestard, con otro no menos antiguo del que fue provisto para tan señalada circunstancia. Y así «a sablazo limpio» partieron el pastel, del que por supuesto todos participaron hasta ponerse como el Quijo.

CUANDO TERMINA EL PRIMER TERCIO DE LA LIGA, JOSEITO HABLA DEL MALLORCA

«Si me aseguraran los partidos de casa, diría que tenemos un 95 x 100 de posibilidades de ascender»

- No es cierto que tengamos un equipo más idóneo para campo contrario
- EL PRIMER PROBLEMA QUE SE PLANTEO FUE LA NECESIDAD DE MARCAR GOLES
- La «incompatibilidad» de Bolao y Pini explicada con el ejemplo de Gento y Bueno del Madrid
- PREFIERO TENER LOS TROPIEZOS AL COMENZAR LA TEMPORADA

REAPARECEN BOLAO Y PARERA



AL COMENZAR LA TEMPORADA, ESTE FUE EL GRAN PROBLEMA DEL MALLORCA: LA NECESIDAD DE MARCAR GOLES. FALTABA UN HOMBRE DE ENVERGADURA EN EL ATAQUE, PARA DARLE PELIGROSIDAD Y FAVORECER LA FUNCION DE BERGARA. PARECE QUE HA SIDO LOGRADA Y LOS ESPECTADORES YA PUEDEN CANTAR LA PALABRA TAN ANSIOSA EN FUTBOL: «¡GOL!»

Teníamos interés en mantener un amplio diálogo con el entrenador del Real Mallorca, Joseito, cuando vamos acercándonos al primer tercio de la Liga, y después de los cambios de ambiente registrados en torno al equipo, consecuencia lógica de los resultados.

Joseito siempre se ha mostrado muy amable al diálogo. Cada pregunta tiene una amplia respuesta. Con toda clase de datos y explicaciones. Esta entrevista es un extracto de la amplia conversación.

¿EQUIPO MAS IDONEO?

Los resultados obtenidos por el Mallorca, en la Liga actual, hacen pensar si el equipo es más idóneo para actuar en campo contrario que en campo propio. Al exponérselo, Joseito dice:

—No opino así, porque en campo contrario, excepto en el partido contra el Levante, el equipo ha rendido bien... como en campo propio. Y esto necesita una explicación. En el primer partido, frente a Málaga, todos vieron como nosotros desaprovechábamos cinco ocasiones clarísimas para marcar, mientras los visitantes sólo se les presentaba una. Al Cádiz y al Algeciras se les marcó tres goles.

—Y llegamos al partido con el Badalona que fue una ducha de agua fría...

—En efecto. Aquí se planteó el problema de tres bajas en una misma línea: Domínguez, Yanko y Herrera. Como la defensa actuaba con buena regularidad, era lógico mantenerla. Entonces, tuve que supeditar a los hombres más capacitados para cubrir los cambios obligados; no obstante, y a pesar de que tenía mucho el partido, confiaba que, al menos, marcaríamos algún gol. Durante los primeros minutos el Mallorca jugó bien. Luego el tanto contrario influyó en la moral nuestra y, a pesar de dominar de manera rotunda, no pudimos ganar. En el primer tropiezo auténtico influyó a necesidad de trastocar una línea con bajas importantes. De ahí el resultado malo, sin que pueda demostrarse que tenemos un equipo más apropiado para jugar en campo contrario. En los desplazamientos, las alineaciones han sido normales. En Palma, no. EL PROBLEMA PRIMARIO...

CIPAL: FALTABA EL GOL

—Al comenzar la temporada, te diste cuenta, como todos, de que no se marcaban goles; de manera especial en los desplazamientos.

—Así fue. Antes de comenzar la Liga, expuse la necesidad de contar con un hombre de buena estatura para la delantera, por los remates de cabeza, y con un centro campista. Entonces se presentó la oportunidad de Yanko, jugador que obliga a estar estrechamente marcado, lo cual, también redundaba en beneficio de Bergara que puede desenvolverse sin tanta vigilancia como antes. Con este fichaje, se pudo comenzar a resolver el problema tan importante en fútbol: el gol. Conste que no contamos con una delantera que destaque por su facilidad realizadora, ni mucho menos. Se consiguen goles en un promedio discreto.

LA «INCOMPATIBILIDAD» DE PINI Y BOLAO

—Hace quince días, dijiste...

por radio que Pini y Bolao eran incompatibles. Yo les vi jugar juntos casi toda la temporada anterior, y se entendían —y rendían— perfectamente...

—La pregunta, después de la derrota en casa, me sorprendió, ya que había fallado la delantera y no la defensa. Era más lógico que me hubieran preguntado «por qué no jugó tal delantero». Y sin...



JOSEITO

apenas meditar la respuesta dije «son incompatibles». Pero no me refería al significado intrínseco de la palabra, sino al hecho de que, para determinados partidos, reúne mejores condiciones Pini que Bolao y viceversa. En otros, podrán jugar juntos. Es el caso, por ejemplo, de Gento y Bueno del Real Madrid. Ambos son magníficos jugadores pero son «incompatibles». Juega uno o juega otro. Esta es la versión de Joseito, aunque nos la explicó con muchos más detalles.

LA FUERZA Y LA FORMA DEL EQUIPO

Frente al Badalona, el equipo no corría mucho. En Castellón —cuentan— rindió estupendamente. Surge otra pregunta obligada:

—¿Cómo está físicamente el equipo? ¿Ha alcanzado el nivel máximo de fuerza?

—Puedo mostrarte todos los datos (los vemos) que demuestran la amplísima ficha de cada jugador. Conocemos sus reacciones, se sabe todo el trabajo que ha hecho. El control no puede ser más exacto. Pero la uniformidad de forma no se puede conseguir si en el equipo causan baja alguno o varios jugadores, sea por lesiones o por otras circunstancias. Un domingo sin jugar no perjudica a un futbolista; dos, ya le hacen perder algo del ritmo. Para evitarlo se organizan los partidos entre semana.

LA SORPRESA ES MEJOR AL COMENZAR LA TEMPORADA

—La Liga tiene tres tercios. ¿Cuál es el más importante? —El último, porque los fallos difícilmente pueden superarse.

—Los tropiezos del Mallorca han ocurrido al principio. —Esto es beneficiable. Porque si comienza bien, y luego te hundes, cae el equipo y la afición. Si al contrario, puedes enmendar reverses, es mejor que todos los «males» se produzcan al principio. Nosotros no hemos tenido suerte en ningún partido. Todo...

lo contrario de otros equipos, como el mismo Málaga que, según declaraciones de Ernesto Pons, tuvieron la suerte de ganar al Castellón en el último minuto con un gol del central Arias que estaba lesionado; y en los últimos minutos remontaron un 1-0 en contra al Recreativo.

ASPIRACIONES COMO EL QUE MAS

—Hemos visto a un Málaga flojo, aunque el partido del pasado domingo en Inca no demuestra su valía real, que coincide con una recuperación del Mallorca... a deducir por los resultados. Perdió el Be...

Es indudable que los equipos se quitan los puntos entre sí, como también dijo Ernesto Pons, y que puede haber sorpresas. ¿Mantiene el Mallorca aspiraciones de ascenso como el que más?

—Sí. La Liga es larga y queda mucho camino por recorrer. Hoy, un equipo está en condiciones de luchar para el ascenso. Voy a decir otra cosa: si tuviera asegurados los partidos de casa, diría que tenemos el 95 por 100 de posibilidades para alcanzar la Primera División. Los puntos de campo propio son vitales.

Hasta aquí lo que escribimos del diálogo con Joseito. Podríamos llenar dos páginas. De momento, es suficiente. Ahora, hablemos un poco del entrenamiento celebrado ayer.

Se alinearon, en el primer tiempo, Piri; Doro, Bolao, Victorio; Martínez, Parera; Figueirido, Bergara, Osman, Pepín y Carmelo. Luego entraron Salom y Pepín, retirándose Bergara que se resiente un poco de un golpe.

También actuaron los porteros Villanova y Heredia. Y en la segunda parte vimos en acción a Sans, Pini, Domenech; Torrenti, Forneris; Chanco, Iguarán, Yanko, Osman y Salom.

Luego preguntamos a Joseito:

—¿Está decidido el equipo? —No, porque estoy pendiente de las recuperaciones de Yanko, Bergara y Domínguez. Después del entreno he comprobado que Yanko está prácticamente bien. Con los tres días por delante, Bergara podría alinearse. Y es más duda Domínguez.

Salvo imprevistos, parece que van a jugar:

Piri, — Doro, Bolao, Victorio; Martínez, Parera; Pepín, Osman, Yanko, Bergara y Carmelo.

¿TEMLO AL CONDAL POR SU SITUACION

Cerramos el diálogo solicitando de Joseito su opinión en torno al Condal.

—Me preocupa —responde— su condición de colista, porque si no estuviera en peligro en la tabla, veríamos a un equipo joven practicando buen fútbol. Ahora, tiene la necesidad imperiosa de enjugar negativos y, por eso, vendrá dispuesto a obtener un resultado positivo, antes que preocuparse, como otras veces, de crear fútbol.

Y la visita del Badalona fue una mala experiencia... LORENZO RIPOLL

CON SUS MEJORES ELEMENTOS SE ENFRENTARA EL «SOLEDAD» AL «ATLETICO BALEARES»

Crece el interés por el partido Soledad-At. Baleares, aunque correspondía a la Copa Uruguay. Los aficionados gustan de estos choques en que nunca falta el interés y el afán de lucha para hacerse con la victoria, porque por encima de todo existe la honrilla regional.

El At. Baleares, que marcha imbatido en la Copa, tiene grandes deseos de llegar al final de la misma sin haber perdido un solo encuentro, y sabe que el único escollo que se le presenta en su camino es este choque del domingo por la mañana en el Luis...

Sitjar, ante el Soledad, por ello estamos seguros que los albiazules harán muy pocas variaciones en su conjunto con respecto al once que ganó en Manacor y que tan magnífica impresión causó a los hinchas del club roiblanco.

El Soledad, que viene redituando a plena satisfacción en estas últimas jornadas, pondrá en línea a sus mejores elementos, dando entrada en el equipo al defensa central Mir, uno de los pilares del once soledista, y al cual se concedió descanso en la pasada jornada ante el Binisalem.

SA COMA - BAR - RESTAURANTE Buena comida en un agradable ambiente. - 3 cubiertos. postre y vino: 175 pts. ♦ Rector Vives. 91. - GENOVA.

Local destinado a: PERFUMERIA, PAPELERIA, LIBRERIA, ESTANCO, etc. con exclusiva de venta en COSTA DE LOS PINOS Información Tel. 215363

ATALAYA DEPORTIVA Por RAT

El Real Madrid... de anoche

No es ciertamente el "Real Madrid" de hoy, aquel célebre "Real Madrid" que como un reloj de esos que no fallan, "daba la hora exacta". El "Real Madrid" Ye Ye es un equipo bueno, que puede que sea algo serio algún día, pero que de momento no puede suplir a aquel con las garantías de éxito suficientes y aseguradas.

Le vimos anoche al "Real Madrid" frente al "Munich", un partido que debió perder el "Madrid" por un tanteo algo más abultado, porque a partir de mediado el primer tiempo, empezaron a salirle las cosas bien al equipo alemán, mientras los madrileños andaban a la deriva, mostrándose más rápidos, más enteros, más incisivos los germanos que los españoles.

El "Real Madrid" llegaba frente a la meta del "Munich" con frecuencia —esta es la verdad— pero luego no se decidía a entrar en el área de los sustos, tiraba desde una distancia donde nada podía precisar nada y los balones se perdían por la línea de fondo de manera miserable. El "Real Madrid" de anoche era incapaz de marcar un gol, porque inclusive cuando se le presentó una ocasión clarísima a Gento para conseguirlo, a un metro del portero, se conoce que agarró malamente el balón con el empeño y se le fue el disparo por encima del larguero.

No es pues el "Real Madrid" de hoy, el equipo que nos haya de hacer olvidar aquel otro "Real Madrid" de gratísimo recuerdo. Se hizo la operación del relevo a su debido tiempo, pero los hombres que entraron no poseen el juego de aquellos a quienes sustituyeron. Y aún hay más. Si el equipo joven del "Real Madrid" supliría con velocidad la falta de técnica, tal vez todo estaría salvado. Pero al equipo Ye Ye del "Madrid" quiere seguir jugando al mismo ritmo que jugaba el "Real Madrid" de los fenómenos, y por ahí falla la cosa ya que vimos anoche mismo como por velocidad se los llevaba fácilmente el equipo alemán del "Munich".

Reconocemos que las condiciones climatológicas en que se desarrollaron no eran las más apropiadas para desarrollar un juego de filigrana ni de conjunto. Comprendemos que el campo debía pesar bastante. No obstante los alemanes dieron siempre una mayor sensación de fuerza, y el triunfo nos pareció muy merecido.

La pelota está en el tejado según muy bien dijo Matías Frats al final de la transmisión. El resultado mínimo conseguido 1-0, abre las puertas de la esperanza en el partido de vuelta, pero de todas formas no dejamos de reconocer que el "Real Madrid" de ahora, es un equipo más en la Liga, que el de una parte nos alegra por aquello de que le da más emoción a la competición Nacional de Liga, de la otra nos decepciona porque en las confrontaciones internacionales ya no es invulnerable, puede ser vencido con facilidad, cuando se tropieza con un equipo que imponga un ritmo veloz al juego.

De momento pues, en esta "Copa de Europa", puede suceder cualquier cosa y aún cuando vayamos al encuentro de vuelta con una diferencia mínima, el "Madrid" no puede estar tranquilo.

AT. BALEARES Y CONSTANCIA EMPATARON (1-1)

EL TRIUNFO SE DECIDIO POR «PENALTY», PARANDO UNO CADA PORTERO Y TIRANDO FUERA EL QUINTO LOS VISITANTES. - AL FINAL 5-4 A FAVOR DE LOS LOCALES

El trofeo de «Agencia Quetglas» fue entregado por el señor Sastre

INCA. (De nuestro corresponsal informativo «Juan M. Palma».) Tarde fría, lluviosa y con viento, feria en la ciudad y hora muy adelantada para confiar en que la concurrencia fuera numerosa. Mimos mal que el partido resultó em-

El gol local fue logrado a los veinte minutos por mediación, de Seguí, después de varios rechaces y rematando desde cerca. El empate fue logrado a los treinta, en un contraataque, después de haber despejado Nicolau pero sin lograr, ni él ni el defensa, despejar a cór-

un balón, se llaron Gustavo y Josep. Aquel dió una cabezazo en la cabeza del inquisidor y éste sepe- lló la agresión con las manos. El señor Balaguer decretó la expulsión de ambos, jugando los dos conjuntos con diez hombres.

juego, le fue entregado a Colom, capitán del «Constancia», el trofeo donado por «La Rosa Blanca» en el concurso que organizó «BALEARES» la pasada temporada, para premiar al jugador más destacado del «Mallorca» y del once local. El jugador, vivamente emocionado, recibió la copa de manos del secretario del club señor Llobera.



QUIQUE

tretenido, más en la primera mitad que en la segunda, porque el Atlético Baleares hizo gala, en los primeros cuarenta y cinco minutos de más alegría ofensiva, que en la continuación.

Los triunfadores de esta primera parte fueron Galán y Perelló, los porteros, que consiguieron mantener el cero en los casilleros, viéndose buenas intervenciones en ambas porterías y reseñando que dos remates de cabeza —uno por bando— fueron devueltos por el larguero.

En la segunda mitad dominó territorialmente el «Constancia», pedo los disparos a puerta fueron espaciados y los centros-chuts de Seguí sirvieron para acreditar la buena forma del meta Perelló que realizó algunas intervenciones de auténtico mérito.

Al final del tiempo reglamentario se llegó al empate a un gol. Para conseguir el trofeo fue preciso recurrir a los «penalty», marco cuarto el «Constancia» y parando por dos veces Perelló el que tiró Mena.

Por parte del Atlético Baleares se marcaron los dos primeros. Pablo Nicolau el tercero, pero se repitió por haberse movido el meta, y luego fue tirado fuera, luciendo nuevamente Nicolau al detener el quinto. Total, 5-4.

El trofeo que regala la Agencia Quetglas fue entregado por el señor Sastre al capitán del Constancia.

Ambos equipos realizaron numerosos cambios. En la primera parte jugaron por el once local: Nicolau (Galán); Nebot, Ayala, Mendiondo; Pablo, Matías, Felipe, Flol, Colom, Casañ y Mena. En la segunda lo hicieron: Nicolau; Nebot, Carlos, Mendiondo; Ruiz, Matías; Seguí; Flol, Josep, Mena y Casañ.

Por parte del Atlético Baleares lo hicieron: Perelló; Cladera, Gustavo, Sancho; Paco, Candela; Martí-Serra, Ferragut, Tauler, Santi y Ripoll. En la segunda mitad: Perelló; Escudero, Cladera, Sancho; Bordoy, Martí-Serra; Gustavo, Pepito, Tauler, Vera y Ripoll.

En la segunda parte, al disputar

El arbitraje fue muy bien llevado por el colegiado, que fue ayudado en las bandas por los señores Vidal y Vicen.

LUTO POR EL SEÑOR PLATKO

SEÑOR PLATKO

HOMENAJE A COLON

Antes de ponerse el balón en

ESTA NOCHE, COLOQUIO DEPORTIVO EN INCA

En el programa de actos organizado por el «Círculo de Arte y Cultura» con motivo de sus fiestas anuales, destaca en la noche de hoy, el coloquio deportivo en el que intervendrán, entre otros, el Secretario de la Federación Balear de Fútbol, señor Alzamora; y los entrenadores señores Josep y Quique, del Mallorca y del Constancia, respectivamente.

El acto será público y después de los triunfos de los dos equipos de Segunda División, y ante los rivales del próximo domingo, no cabe duda de que la reunión puede resultar animada.

COPA DE EUROPA

El R. Madrid batido por el Munich, en el encuentro de ida

Munich, M. (Crónica especial para Pyresa, por León Abril).— El Munich 1890 ha vencido al Real Madrid por un gol a cero en el primer encuentro de eliminatoria de octavos de final de la Copa de Europa de Campeones de Liga, jugado esta noche en el Estadio muniqués de Grunwalder.

El único tanto de la noche fue marcado por el interior derecho germano, Kuppers a los 38 minutos de juego de un tiro colocado junto a la escuadra izquierda del marco madrileño. Fue un avance muniqués por el centro con pase en corto de Zeiser a Kuppers y disparo rápido de éste que sorprendió al guardameta realista sin que se apercibiera de la trayectoria del balón.

El encuentro se jugó con bajísima temperatura (uno o dos grados bajo cero) y bajo una lluvia fina, mezclada con nieve que puso aun más blando el terreno de juego ya bastante dificultoso por las nevadas de días anteriores. En cambio, en los graderíos del Grunwalder, repletos de un público que prodigó incesantemente sus gritos de aliento e hizo sonar sus aparatos acústicos, se calculan cerca de cincuenta mil personas, entre ellas algunos grupos de españoles residentes en Alemania.

MUNICH 1890: Radenkovic; Steiner, Reich, Patzke; Zeisser, Perusic; Heiss, Grosse, Brunnenmeyer, Kuppers y Rebellé. REAL MADRID: Betancort; Sanchis, De Felipe, Pachin; Pirri, Zoco; Serena, Amancio, Grosso, Félix Ruiz y Gento.

UNA NOCHE EN VELA PARA RECORDAR LAS VERGONZOSAS NOCHES DE OTROS TIEMPOS



Ana SILVANA MANGANO RAF VALLONE VITTORIO GASSMAN DIRECTOR: ALBERTO LATTUADA (REGIÓN LAM FILM (CARLO FONTI-DINO DE LAURENTIS))

CON EL RITMO TRASTORNANTE DEL SENSACIONAL «BAIAO»

TENIS CASA CODINA JUNTO BARRIO PALMA Galerias Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA

CLUB TIRO DE PICHON SABADO, DIA 19 - A LAS 3 TARDE Gran Tirada SKEET CUATRO TROFEOS DE PLATA GANADOR ABSOLUTO TROFEO y 25 % CATEGORIA «A» y 25 % «B» y 25 % «C» y 25 % PLATOS 25 INSCRIPCION 175 PTAS.

SEPELIO DE DON ESTEBAN PLATKO Ayer, a las cinco de la tarde, en la iglesia del Santo Hospital, se celebró el funeral por el alma de don Esteban Platko. Junto a considerable número de deportistas, amigos y admiradores del finado, estuvieron presentes la Federación Balear de Fútbol, representantes del Mallorca, Atlético Baleares y Constancia, Colegio de Arbitros, Mutualidad de Futbolistas y de otros clubs. El acto religioso sirvió para poner de manifiesto la estima con que se tenía a don Esteban Platko. D. e. p. y reiteramos a sus familiares el testimonio de nuestro sentido pésame.

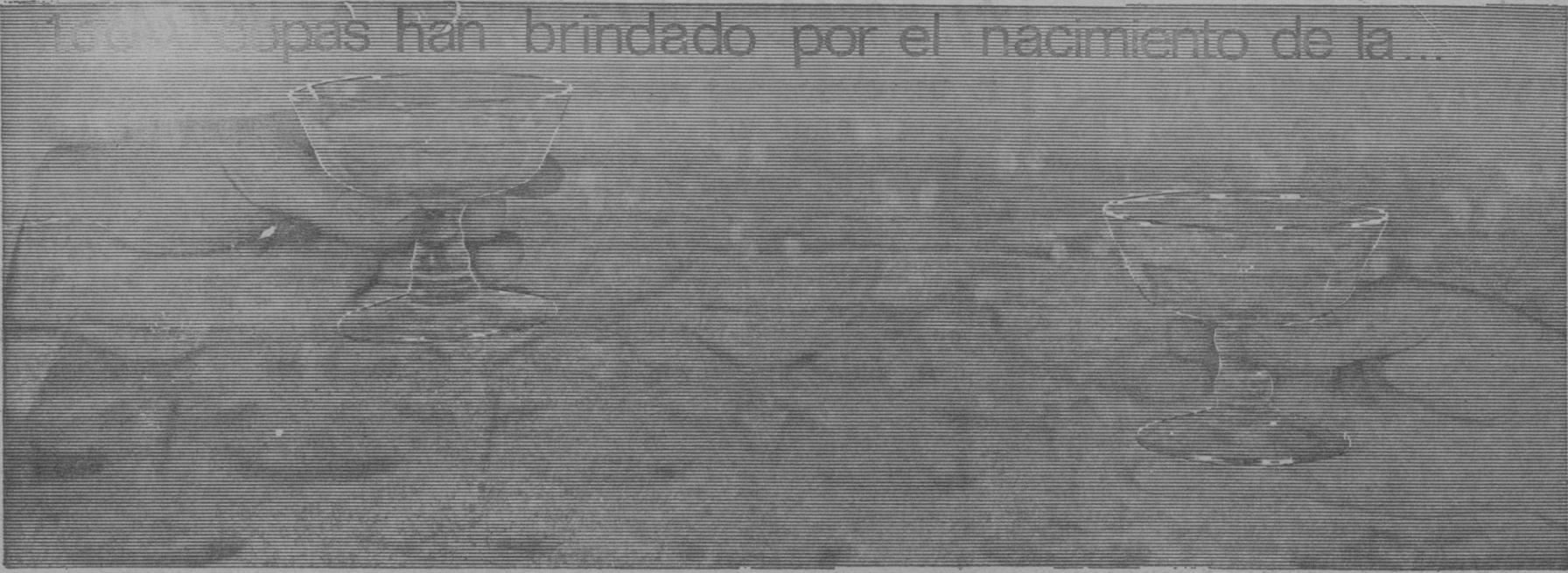
SALA Astoria 3 ULTIMOS E IMPROPRORRIGABLES DIAS RICHARD CHAMBERLAIN Acusación de Asesinato UNA PELICULA TERRIBLEMENTE FUERTE QUE COMENTA TODO PALMA ¡NO DEJE DE VERLA!

JARTAN'S CLUB PRESENTA A MEMO REMIGI 3 UNICAS GALAS, 3 Mañana, noche y Domingo, tarde y noche Local climatizado - Reserva de mesas Tel. 233802

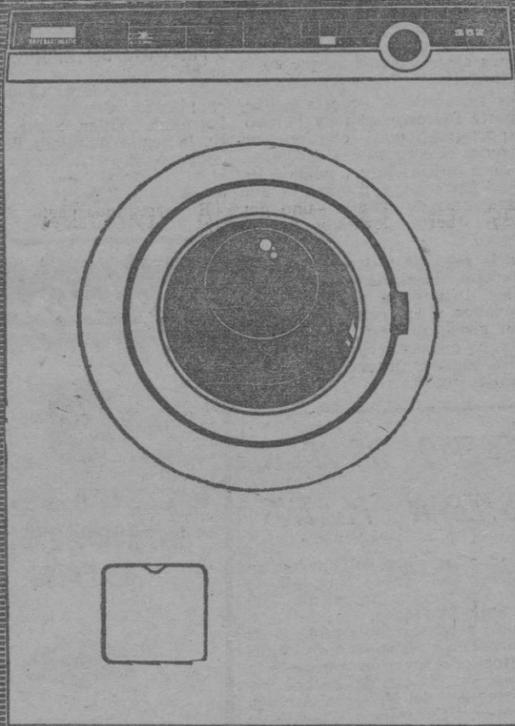
Ernesto Pous anuncia cuatro cambios en el Málaga. Uno de ellos el portero. Ser eliminado en la Copa de Ferias le supone al Barcelona la pérdida de varios millones de pesetas. El domingo reaparecerá Bolo. El defensa actuaba muy bien, hasta que se lesionó. Entonces fue sustituido por Piní, que supo ganarse el puesto. Comentaba Josepito: —Muchas veces se confunde un cambio con un capricho del entrenador. Suelen ser los jugadores los que se eliminan, debido a las lesiones o baja forma. Y no me refiero a ningún caso concreto, si no al fútbol en general. MOCCARDON

TELEVISORES DESDE 125 pesetas semanales FRIGORIFICOS DESDE 50 pesetas semanales ENTRADA MINIMA COCINAS DORMITORIOS COMEDORES TRANSISTORES TOCADISCOS, etc. Mande este cupón a COMERCIAL ALEX C/ Pedregal, 28 6 teléfonoe nº 35718 y recibirá la visita de nuestro agente D. ... calle 125 ...

...copas han brindado por el nacimiento de la...



## NUEVA SUPERAUTOMATICA



18.220 pts.  
PVP<sub>Total</sub>

### SPECIAL ~ 52

Disponible a 125, 160 y 220 voltios

CAPACIDAD 5 KG. DE ROPA SECA  
CICLO AUTOMATICO A TIEMPO VARIABLE  
PRELAVADO A TEMPERATURA VARIABLE

DOBLE TOMA DE DETERGENTE  
TECLADO PARA CICLOS ESPECIALES  
CENTRIFUGACION INCORPORADA

# ZANUSSI una garantía que vale

cocinas

frigoríficos

lavadoras automáticas

DELEGACIONES EN: Madrid Barcelona Valencia Bilbao La Coruña Valladolid Oviedo Alicante Córdoba Rep. Sevilla Zaragoza Málaga Vigo Palma de Mallorca

LA ESCUDERIA DEL AEROCLUB DE SON BONET, EN ACCION

Participará en la carrera Barcelona-Andorra del día 19

700 Kms. DE RECORRIDO Y 14 HORAS DE VOLANTE. LO QUE NOS DICE UNO DE LOS PARTICIPANTES, DON BARTOLOME NADAL BESTARD

La casualidad nos puso ayer frente al joven deportista don Bartolomé Nadal Bestard. La verdad es que pensábamos que para él eso de las carreras de coches

—Los de nuestra escudería del Aeroclub de Son Bonet, que recién hemos constituido

—¿Nombres? —Pues Pedro Coll con Seat 850. Pedro Vila con Seat 750 y yo con un Peugeot 404 Turismo.

—¿Sabes cuántos coches participarán?

—La inscripción está limitada a 80. Como estas plazas ya se cubrieron en la edición anterior, es de suponer que se cubran ahora también.

—¿Cuánto tiempo durará la prueba?

—Serán unas 14 horas de volante, por ello es preciso hacer un estudio de aprovisionamiento en todos los sentidos. Son muchas horas de volante.

—¿Y no le temes? —Pues no. Lo que pasa es que me he vuelto más prudente y le tengo más respeto a la máquina, quizás haya más reflejos inclusive. Pero el deporte amigo...

—Lo comprendemos perfectamente. Pues que tengáis todos un feliz viaje y mucha suerte, en esta primera salida de la escudería.

—Que así sea

RAT



LOME NADAL

habría pasado a la historia, pero cuando el deporte se lleva tan dentro y además por herencia (por algo es hijo de don Miguel Nadal Comas "Minaco") pues no se olvida tan fácilmente. Con estas mismas palabras nos lo dijo. Lo cierto es que hay pruebas de coches en perspectiva y don Bartolomé Nadal es uno de los participantes.

De qué se trata? De la carrera Barcelona-Andorra.

¿Cuándo se celebra? El próximo día 19 por la noche se dará la salida desde Barcelona y vamos a hacer el recorrido de los 700 kms. de noche.

¿Quiénes participáis de Mallorca? De la carrera Barcelona-Andorra.

COMPRIMIDOS HIPICOS

El tiempo no lo impide, el próximo domingo habrá carreras durante todo el día. A partir de las 10.15 en Palma y a partir de las dos de la tarde en Manacor. El total de trones inscritos en ambos hipódromos es de 144, si mai no recordamos otra cifra record

En Manacor son la mar de animosos y combinan siete carreras dando una estupenda oportunidad a la cantera. Las tres primeras pruebas son de un arranque sobre 140" y allí estos responden a la realidad.

En Manacor figuran inscritos 12 ejemplares de la última hornada y cinco de la penúltima. En Palma vemos otra docena de «J» y once «I». Son cuarenta, por tanto los ejemplares de menos de cinco años que actúan en los dos hipódromos.

El porcentaje de trones jóvenes aumentará sensiblemente cuando debuten la selección de los 99 ejemplares nacidos en 1964 y continuaria creciendo si se decidieran por la presentación de cinco potros a los dos años.

Seguir así, y en unos cuantos años, los productos jóvenes serán mayoría y de los maduros solo quedarán los mejores que es así como debe ser.

En Manacor la carrera estelar revolucionaria ya que en ella figuran inscritos Larca—que tanto tiempo lleva sin correr—Ecu d'Or D que debe haber cambiado de propietario—y Lansac, que llevaba una larga temporada de descanso. También figura, casi en pie, de crack, Hamburgo, desde hace unas semanas incorporado a la plantilla manacorense.

No corren los caballos de la Sección de Sementales y, según tenemos entendido, es a causa de unas normas preventivas generales en toda España para los ejemplares del Estado.

El sábado Fernand Garret debe acudir a Muro para ver a «Miss Piroshka», la potranca con la que D. Miguel Seguí, experimenta la posibilidad del debut en buenas condiciones a los dos años. Si podemos asistiremos a la prueba.

Con la tercera jornada, correspondiente al próximo domingo, terminará la primera vuelta del Trofeo «Otoño» en la categoría de Alevines. Los escolares de La Salle visitarán a los del Luis Vives, en un encuentro que aunque sea de rivalidad escolar debe imponerse el conjunto de La Salle, claro favorito no sólo para este partido, sino para la obtención del primer puesto en la clasificación final. Más disputado será el encuentro que enfrente a los escolares del Grupo Escolar de La Soledad con los del equipo de la

Tenemos entendido que se ha formado una nueva Peña —y no es la «Noche y Día»— que ha adquirido a «Halcón». Entre los que la forman figura don Juan Villalonga, que fue uno de sus primeros propietarios.

Fue satisfactoria la prueba que se hizo con «Nadgy» al trote montado. Lo que no sabemos es si sus propietarios han decidido reaparecer en esta modalidad junto con los enganchados.

Parece ser que por algunos pueblos ha picado el virus de la afición y se preparan un buen número de potros. Eso escuchamos de un grupo que hacía recuento de propietarios y de caballos. Lo que no sabemos de que comarca se trata porque no quisimos entrometernos en la conversación.

«Ogotai» ha entrado a formar parte de la seleccionada cuadra Pomar Cerdá con lo que el señor Buchet ha visto reducidos —de momento— sus efectivos.

Esperamos pase pronto el enfado de este magnífico aficionado que es don Gabriel Prohens y volvamos a ver a Jamin Hanover que ostenta, nada menos, el record de los tres años.

Ahora que han desaparecido de la primera carrera los caballos más peligrosos, esperamos en ella nuevos debuts y reparaciones. Por de pronto ya tenemos la de «Juanita d'Or» y «Jim d'Or» y el de un veterano que responde por «Bertino».

Parece ser que son más de los que se creía en un principio, las yeguas que esperan descendencia de «Nectria». D. Juan Villalonga hasta sospecha que alguna tendrá gemelos, según el dictamen de los expertos.

La carrera estelar está en vías de aumentar sus efectivos. Ahora ya aparece renovada y dentro de unas semanas lo será aun más.

Vamos a ver si el tiempo el próximo domingo —al menos por la mañana— es mejor que el de estos jueves que no quieren, colaborar con —los entrenos.

CENTAURO

BALONMANO

OASIS-SON ESPAÑOLET, EN INFANTILES Y LUIS VIVES-GELS, EN JUVENILES

PARTIDOS DESTACADOS DE LA PROXIMA JORNADA

Estudiantes, que lo son del colegio Luis Vives, en cuyo partido esperamos que el impetu de los soledistas se imponga a sus contrarios, aunque por escasa diferencia.

El partido que enfrentará a los equipos Luis Vives y Gels debe servir para que los primeros obtengan lo que también será su primera victoria en la competición. Más bregado el conjunto del Luis Vives, ha de obtener una victoria suficiente, aunque difícil. El equipo de La Salle no debe tener dificultad en sumar dos nuevos puntos a su clasificación, ya que técnicamente es muy superior al equipo del Juventud.

El encuentro que han de disputar los equipos del Oasis y del G. E. de Son Españolet, servirán para aclarar las primeras posiciones del Trofeo «Otoño» en la categoría Infantil. Ambos equipos han demostrado hallarse en buen momento de juego y la victoria puede inclinarse por cualquiera de los dos. Los del Oasis practican un juego más rápido que los de Son Españolet, pero éstos parecen que aseguran más la posesión de la pelota cuando está en su poder. No podemos dar pronóstico en este partido, ya que se puede dar cualquier resultado entre dichos equipos. Eso sí, se podrá presenciar un buen partido.

Por lo que se refiere a la categoría Juvenil, el partido Luis Vives-Gels es el más interesante de la jornada. Debido a que se juegan en la pista del colegio Luis Vives, el equipo propietario parece que ha de ser el vencedor, pero esperamos mucho de la potencia del equipo del Gels demostrada ante un rival de la calidad del Oasis. En dicha categoría Juvenil, los partidos La Salle-Juventud y Oasis-Molinár deben terminarse con amplios tanteos favorables a los equipos propietarios ya que son muy superiores a los visitantes. Si acaso, los del Molinar aún pueden demostrar su verdadera valía, cosa que no pudieron hacer en el primer partido de la competición, que los enfrentó a los escolares del Cide.

Cuando recogimos los horarios de los partidos, el equipo del Automovilismo aún no había señalado su hora para el encuentro que debe jugar contra el Oasis en primera categoría y que ha de servir para otorgar el último lugar de la clasificación.

RAMON AMOROS

HORARIO DE PARTIDOS

ALEVINES

Gels-Estudiantes, sábado a las 16.00 en La Soledad. Luis Vives-La Salle, domingo a las 9.15 en el Luis Vives.

INFANTILES

Luis Vives-Gels, domingo a las 10.15 en el Luis Vives. La Salle-Juventud sábado a las 15.45 en La Salle. Oasis-Son Españolet, sábado a las 15.30 en Juventudes.

JUVENILES

Luis Vives-Gels, domingo a las 11.15 ep el Luis Vives.

Baloncesto

CON LA VISITA DEL CIUDADELA Y ALCAZAR, SE INICIA MAÑANA LA CONFRONTACION ENTRE LAS DOS ISLAS

EL ALCAZAR RENDIRA UN HOMENAJE A LA MEMORIA DE D. JUAN NICOLAU

Un nuevo aliciente tendrá el Campeonato de II División a partir de la jornada de mañana, al comenzar la confrontación entre equipos de las dos islas, hecho que siempre lleva consigo una gran expectación y que este año promete verse aumentada, dadas las excelentes referencias de al menos dos de los tres equipos de la isla hermana.

En esta ocasión, la visita del Alcazar se verá acompañada de un detalle simpatísimo, ya que los mahoneses, mañana por la noche, rendirán un homenaje póstumo a don Juan Nicolau, que fue presidente del Molinar y Honorario del Alcazar, además de fundador. Los menorquines, quieren honrar la memoria del que en vida fue gran deportista y entregará al Club una artística placa, en recuerdo de su fecunda labor realizada en los dos Clubs por Juan Nicolau. Detalle emotivo y que pone de manifiesto el grato recuerdo del fallecido baloncestista.

Alcazar se verá acompañada de un detalle simpatísimo, ya que los mahoneses, mañana por la noche, rendirán un homenaje póstumo a don Juan Nicolau, que fue presidente del Molinar y Honorario del Alcazar, además de fundador. Los menorquines, quieren honrar la memoria del que en vida fue gran deportista y entregará al Club una artística placa, en recuerdo de su fecunda labor realizada en los dos Clubs por Juan Nicolau. Detalle emotivo y que pone de manifiesto el grato recuerdo del fallecido baloncestista.

También el campeonato Juvenil ofrece otra interesante jornada al enfrentarse entre sí equipos de parecida potencialidad.

II DIVISION

En la Liga II División, comienza mañana esta serie de jornadas dobles que se disputan a lo largo del Campeonato, cuando intervienen equipos menorquines y mallorquines, debutando en esta ocasión el Alcazar, actual Campeón de Baleares, al que acompañará el Ciudadela, mientras los mallorquines Palma y Perlas, son los que viajarán a Menorca, para rendir visita al La Salle.

PANORAMA COLUMBICULTOR

Aun habiendo normas ministeriales que regulan el uso y pertenencia de las llamadas armas de aire comprimido, se suceden a diario las lastimaciones con este medio a ejemplares deportivos. Por lo visto los desaprensivos se lo echan todo a la espalda.

Hace unos días fue un ejemplar de Sr. Martínez de la Sdad. «El Amanecer», de Palma, quien sufrió graves heridas que le causarían la muerte. El cuerpo de diversos asuntos, además, para la inspección actuó rápido y se han llevado a cabo las pertinentes pesquias que llegaron a buen término.

Más recientemente está otro caso. Fue protagonizado por un ejemplar del Sr. Andreu, de la sociedad palmesana «Santa Catalina», regresando a su palomar completamente colado en plomo, y un ejemplar de don Bartolomé Fleixas de la misma sdad. desaparecido en idénticas circunstancias. ¿Qué deberá hacerse, me pregunto, para que se den cuenta que no se trata de palomos tasados por la «carne» que aprovechan?

El Concurso de Otoño organizado por la Peña J. Roca, de Palma, ha concluido. La última prueba se celebró el pasado martes día 15, quedando la clasificación bien definida. La suelta resultó de unas facultades excelentes, bregando bien a los ejemplares inscritos. La clasificación definitiva quedó constituida de la forma siguiente. 1.—LATIGO, de don Angel Martínez. 2.—MIGUELIN, de don Miguel Sceriano. 3.—ESPIGADO, de don Bartolomé Bauzá.

Hay una peculiaridad que da un índice de la categoría de nuestras propias producciones. Los dos líderes en esta prueba pertenecen a la conocida raza de los «Araña», de las cuadras de Son Pizá. El primero, un palomo de escasos

LA SALLE - PERLAS. — En Mahón, tendrá un difícil adversario mañana el Perlas, ya que aparte la ventaja que puede suponer siempre la pista propia, hay que contar con las referencias que nos cicen las excelencias del conjunto menorquín.

PATRONATO - CIUDADELA. — Si el Ciudadela no mejora la actuación de la pasada jornada, que le llevó a ser derrotado en su campo, no habrá de inquietar grandemente al Patronato, en excelente forma en la actualidad, aunque las ganas de triunfo de los visitantes puede nivelar algo más la contienda.

MOLINAR - ALCAZAR. — Al desconocer las posibilidades del Alcazar, se hace difícil prever lo que puede ocurrir en el Molinar, más teniendo en cuenta las bajas de los locales, si bien esperamos una nivelada lucha en lo que habrá de ser difícil encuentro para ambos contendientes.

LA SALLE - PALMA. — El domingo el Palma visitará al La Salle, siendo igualmente difícil para los visitantes, más teniendo en cuenta que los mallorquines no se desplazan completos.

MOLINAR - CIUDADELA. — Puede influir en este encuentro el desarrollo de la jornada de la noche anterior, aunque puede producirse un triunfo local, que de todas formas no habrá de ser muy amplio.

PATRONATO - ALCAZAR. — Podríamos decir de este encuentro lo mismo que del anterior, al ser parecidas las circunstancias de los dos equipos, aunque, por lo que se refiere al visitante, vemos con más fuerza al mahonés, siempre de acuerdo con las noticias llegadas a nuestro poder.

JUVENILES En el Campeonato Juvenil y aun cuando haya varios encuentros igualados, son los equipos locales los que en su mayoría son más favoritos para esta jornada del domingo.

PATRONATO - HISPANIA. — No creemos que en esta ocasión vuelva a producirse lo que constituyó la nota más destacada del Torneo Otoño, al ser derrotado el Patronato y por tanto el Hispania tendrá que inclinarse ante el mejor juego de los locales.

HOAC - PERLAS. — Serán los visitantes los que habrán de anotarse el triunfo, ya que en la actualidad el Perlas es superior al HOAC.

PALMA - MOLINAR. — Los locales pueden anotar la victoria, que ha de producirse por bastante margen, pudiendo así el Palma continuar sin conocer la derrota.

LLUCHMAYOR - CARMELITANA. — Encuentro muy interesante a disputar en Lluchmayor, entre dos de los favoritos del grupo. A los deseos de triunfo del conjunto local, para mantener su buena clasificación, hay que oponer la imbatibilidad del Carmelitana, que es bien seguro querrá continuar en tal condición.

HISPANIA - MIKY. — Triunfo local en el Vivero, si bien no habrá de registrarse mucha diferencia, si tenemos en cuenta la sensible mejoría del Miky.

LA SALLE - LUIS VIVES. — Encuentro de rivalidad colegial, que en esta ocasión habrá de decidirse favorable a los locales.

CAMPEONATO FEMENINO Esta noche, a las nueve, tendrá lugar en la Federación Balear una reunión encaminada a la organización del Campeonato femenino y a la que se ruega la asistencia de todos los Clubs interesados en participar en el mismo así como en un Torneo de preparación que dará comienzo en fechas próximas.

TONY

GANE 20.000 PTS.

mensuales siendo TECNICO EN TRANSISTORES. Aprenda por correo tan lucrativa profesión con famoso y económico Curso Pick Wick recibiendo como regalo todo el material para sobrio super-heterodino de bolsillo. Folleto gratis. I.H.A.R. Tallers, 27.

BARCELONA - (1). (Autorizado Ministerio)



J. VALETTE

EXPONE EN EL DIJOUS BO DE INCA. LAS MODERNAS MAQUINAS DE OFICINA PARA REPRODUCCION DE TODAS CLASES DE IMPRESOS, CIRCULARES, etc.

INVITANDO A TODOS LOS INDUSTRIALES Y COMERCIANTES DE MALLORCA. A PRESENCIAR LAS DEMOSTRACIONES QUE DIARIAMENTE SE EFECTUARAN.

DELEGACION EN PALMA: C/ ARMENGOL, 9 - entlo B

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 pta. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIERCOLES A SABADOS: A 2' pta. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en **Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29** y por  
telfs. **21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

\* **SOLARES** edificables al 50 %, buena situación desde 182.250 pta. con facilidades de pago.

\* **VENDO** Pisos entregar Enero en Paseo Mallorca, 4 habitaciones, 2 baños, habitación, aseo, servicio, 2 ascensores, calefacción, estufa al mar. Desde 1.400.000 pta. Facilidades.

\* **VENDO** Pisos entregar Enero próximo, recibidor, sala-comedor 3 dormitorios, baño completo, aseo, cocina y galería 520.000 pta. 100.000 entrada, 50.000 entrega llaves y resto en 5 años.

**Oliver mabu**  
Agente inmobiliario Jaime III, 135, 3.  
Teléfono 22046

**VENDO** pisos tres dormitorios, sala comedor, cocina, baño, etc. 425.000. Entrada 100.000. resto facilidades. Agencia ROMULO. Teléfono 250389. de 11 a 13 (23)

AGENCIA ESTABEN aparta- mentos Paseo Marítimo. renta y alquiler Tel 234964 (10)

OCIA COMERCIAL calle Barón S. M. Sepulcro esquina Berenguer de 3 metros cuadrados metros fachada en vado calle Roselló Roselló Agt. prop. inmo. Av. Ale. 103 Roselló 103 Telf. 220777 (12)

PISOS muy céntricos, exentos contribución, 4 dormitorios, a entregar marzo próximo. Vendo Fincas JULIA Jaime II, 44 (17)

INTERESA finca rústica de montaña entre Alaró y Palma. Valdeposada, de 50 a 200 cuarteradas, con casa antigua señorial, agua, luz y gas. Telf. 222164 (14)

PISOS cuatro dormitorios a punto terminar Plaza Hornabeque

ÁTICOS dos y tres dormitorios vista al mar. Terminación fines año. LOCALES comerciales llaves mano en Santa Catalina

SEGUNDO piso tres dormitorios cerca Eixos Manacor 450.000

**PERELLO**  
San Felipe Neri, 30

PISOS 3 entregar en tres meses, zona Blanqueria, 3 dormitorios, 80.000 pta. contrato, 50.000 pta. llaves, resto 10 años. Vendo Fincas JULIA Jaime II, 44 (25)

VENDO pisos traviesa Ave. de Alejandro Roselló facilidades pago. Fincas GRAU San Miguel, 101, 10 (14)

INTERESANTE: Disponemos de casa para alquilar, o sede de finca rústica, emplazada en el mismo casco urbano, para explotación como restaurante night club, etc. Informes Fincas Riera Jaume Conde Sallent, 47 (30)

VENDO varios pisos, llaves en mano, con facilidades. Calle Honderos, Gral. Pardo Ortega, Infanta Pardo Riera, Ramón Muntaner. Ausias March. Telf. 219200 (13)

**INMOBILIARIO BAUZA**  
Avda. Gral. Primo de Rivera, 45. (esquina General Ricardo Ortega). Vende: Pisos en diferentes situaciones con 50.000 pta. de entrada Resto 3.000 pta. mensuales. Intereses incluidos.

**URGENTE:**  
HASTA 1.000.000 pta. al contado. Pagaría para piso en buen estado en casco Palma. INMOBILIARIA BAUZA Avda. General Primo de Rivera, 45 (esquina General Ricardo Ortega).

**dar**  
INMOBILIARIA

Agencia Propiedad Inmobiliaria. Director MARIO DARDER ANDREU. Compra-Venta, pisos, apartamientos, rústicas, chalets, solares promociones ventas edificios pisos traspasos, Visitas y consultas: Calvo Sotelo, 98. Tel. 231849-234944-234946

COMPRO local zona Arenal, hasta 1.000.000. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

APARTAMENTO vendido en el Paseo Marítimo, parcialmente equipado, 700.000 pta. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

TRASPASO local nuevo, 100 m2, junto Progreso, totalmente instalado, 150.000 pesetas. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

VENDO ático 275.000 pta. 125.000 pta. entrada y resto 5 años, 2 dormitorios. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

ALQUILO apartamentos amueblados, Bonanova, pesetas 3.000. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

SOLAR Esporlas, 225 pta. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

VENDO o cambio rústica 30 cuarteradas por piso. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

NECESITAMOS solar céntrico a edificar. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

COMPRARIA casa Arenal. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

SOLAR Son Sardaña, 2.000 m2 a 400 pta. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

COMPRO Rústica de 14 a 25 cuarteradas, hasta 38 hilómetros de Palma, no importa lugar y estado conservación. DARSER Inmobiliaria. Calvo Sotelo, 98.

TRASPASO varias tiendas de comestibles en diferentes situaciones. Fincas GRAU San Miguel, 101, 10 (14)

VENDO piso junto Bar Guell de unos 120 m2, facilidades pago. Fincas GRAU San Miguel, 101, 10 (17)

VENDO finquita almendros: Próxima Consell, una cuarterada, magnífica rentabilidad. ALEX Plaza Rastrillo, 9 (13)

VENDO solar zona Blanqueria, también cambio obra. ALEX Plaza Rastrillo, 9 (11)

VENDO PISO LUJO: Barón de Pinopar, estrenar. ALEX Plaza Rastrillo, 9 (11)

VENDO en Pto. Alcúdia gran chalet amueblado, calefacción central, agua corriente, teléfono, etc. Tiene 1.800 m de solar. Informes: Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (26)

PENSION centrisísima agua caliente y fría, calefacción, aseos individuales. Cliente asegurada todo año. Agencia MARTIN Plaza Mayor, 48, 10 (18)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tranquilo, 2-3 personas calefacción central, 3.500 mensuales. MIRABO Mercado, 9. Tel. 225515. (19)

ALQUILO apartamentos centro Palma. Magnífico mobiliario, tranquilos, mucho sol. MIRABO Mercado, 9. Telf. 225515. (13)

VENDO áticos vista panorámica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (16)

VENDO chalet en Porto Cretico, Buena inversión y rendimiento asegurado. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (16)

**INMOBILIARIA BAUZA**  
Avda. General Primo de Rivera, 45 (esquina General Ricardo Ortega). Vende: Apartamentos en Ca'n Pastilla, 50 m2, precio 290.000 pta. En 3 años. Intereses incluidos. Apartamento cerca del mar.

**Traspasos**

TRASPASO lechería con comestibles y vivienda Teléfono 221449 (10)

TRASPASO tienda comestibles con pequeña vivienda, mucha clientela. Alquiler bajo. CARDELL Plaza San Antonio, 65 (15)

**SE TRASPASA**  
tienda de plásticos, papelería y objetos regalo. Cerca Mercado Pedro Garau. Perfectamente montada. Daré facilidades. Razón: Teléfono 231670

LOCAL ganga. Traspaso, indicadísimo peluquería señoras o similares, centro Vista, alquiler 1.500 y traspaso 25.000. Mistón, 60, 10, tardes (19)

**SE TRASPASA** bar en zona turística, renta mínima. Razón: Tel. 230064 (11)

TRASPASO fábrica chocolate, igual al cambio, tenemos coches, camionetas. Francisco Martí Mora, 21 (13)

TRASPASO local con vivienda. Antonio Maura, 59. Pont d'Inca. Informes: Casa Trias (11)

**TRASPASO**  
Tienda Calvo Sotelo (Terreno) BAR ARENAL  
Informes: Tels. 227238-216474 (Palma).

**NAVE PLANTA PRINCIPAL**  
chafán muy céntrica, 275 m2, se traspasa. apta cualquier negocio, despachos arquitectos, modistería, inmobiliaria, etcétera. Informes: Telf. 211750.

**Fincas**

**Fincas SANS**  
San Felipe Neri 3

VENDO piso 128 m2 en Pto. Manuel de los Herreros 4 piso 800.000 pta al contado con facilidades. Telf. 14310 (20)

TRANQUILO chalet en el Terrero, 700 m2 dos pisos y torre, jardín alrededor 6 dormitorios, 2 baños, etc. Vista al mar y montaña. Precio 1.600.000 pta. Teléfonos 231849-234944

**SE VENDE** planta baja, apta para dos viviendas, con jardín, esquina dos calles. en Pont d'Inca, calle Santa Teresa, 14-16. Informes: en Palma: Reyes Católicos, 255 y Gual, 8-b. (Santa Catalina). (23)

**URGE** vender contado, precio conveniente, primer piso grande, 4 habitaciones. afueras Palma. Tel. 263655. (14)

FINCA, 30.000 m. Precio 90 pesetas, casas, naranjos, pizarra, 5 años facilidades. Francisco Martí Mora, 21 (16)

VENDO magníficos pisos Colloure, 40 (Camp Redó), poca entrada, 19 años facilidades, precios 600.000 a 420.000 incluido intereses, 4 habitaciones, etc. Informes: durante día en obra, tardes 7-9. Tel. 15919 (31)

VENDO ático grande nuevo, zona Blanqueria, llaves en mano con o sin muebles. Telf. 235379. (15)

ALQUILO apartamentos lujo, Paseo Marítimo, diferentes situaciones. MIRABO Mercado, 9. Tel. 225515. (23)

**VENDO O ALQUILO** local comercial con vivienda. Ausias March. Tel. 52019. (28)

**Solares y Terrenos**  
SOLAR se vende, a 230 m. cocheras autobuses, asfalto, luz, etc. 31 Diciembre, 88, 30. (19)

VENDO solares en Maravillas Cala Vifa, Cala Millor. BOVER Plaza Mayor, 45. (12)

VENDO solares Son Armadans, junto Hiplos y otras situaciones. Fermularia con viviendas subvencionadas. DIAZ. San Miguel, 124. (17)

VENDO en Santa Ponsa, solares ocho y nueve, primera línea, a contar playa principal, 2.041 m2. Trato directo. Telf. 230733. (20)

OPORTUNIDAD única: vendo solar Son Ferragut, 250 metros, precio actual más de 400.000 pta., por 200.000: por asentararme. Darán facilidades pago un año. Informes: Calle 306, núm. 19. Son Cotoner, de 9 a 1 y de 5 a 7 tarde. (20)

SE VENDE solar 1.586 m. Portals Nous, entre carretera y mar, fachada tres calles. Informes: Teléfono 225506. de 9 a 18 horas (22)

PISOS y solares diferentes situaciones y capacidad, desde 299.000 a 2.500 mensuales. Informes: De metro, 33, 30 (junto Plaza Progresso) (30)

DE PARTICULAR a particular vendo solar en el Arenal, altura Flamingo. Neptuno, 5.600 m2, a 2.200 pesetas m2. Informes: Calvo Sotelo, 100. (22)

VENDO solar de 250 m2 a 100 metros del mar en Pto. Molina y Ciudad Jardín a 1.800 pta al metro. Informes: Avda General Primo Rivera 99 (26)

SANMARTIN Compra-venta: pisos, apartamientos y chalets. Todos lugares y precios. Visitas y conocerá nuestra rapidez y eficacia. Plaza Mayor 48

**Hipotecas**

PRESTAMOS primeras y segundas hipotecas, toda clase de fincas urbanas y rústicas, reserva y rapidez. C.A.B.R.E.R. Sindicato. 158 en tresuelo. De 11 a 1 (22)

INVERTIRIA en varias partidas 8.850.000 pta.; máxima reserva y rapidez. PALMER. Margartita Calmarí, 35, 10, 40, de 12 a 2 (20)

**Casas y Pisos**

PISO 4 dormitorios esquina plaza Columnas, 510.000 pta. PISO 3 dormitorios zona Es Forti, 450.000. FINCAS RUSTICAS de 85 a 380 cuarteradas a 15 y 30 kms. Palma. Diversas extensiones, términos Sta. María, Alaró, Inca, Selva, Algaida. CHALET San Agustín, 3 dormitorios, calefacción, gran terraza, alquiler temporada. BELLVER. García Orell, 32. (49)

VENDO pisos desde 275.000 pta., zonas Blanqueria, Avenidas, Santa Catalina, Son Armadans, La Soledad, bien logrado, entrada desde 50.000, Fincas San Miguel, Calle San Miguel, 121. (26)

VENDO Land Rover corto, Diesel, Inglés, seminuevo, color Torreón núm. 37. Teller Bahía. (13)

VENDO tres pisos construcción Cala Millor. Pons Gallarza, 5. (10)

VENDO 1er. piso lujo con cochera, precio interesante. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (19)

VENDO 1er. piso 4 habitaciones, precio 365.000. Razón: Plaza Hornabeque, 11. (13)

PARTICULAR vendo piso, pocos gastos, amplio, cuatro dormitorios, comedor, sala, galería, baño, aseo, etc. Convenir. Antonio Frontera, 23, 30, 1a (Plaza Cardenal Reig), de 3-6. (26)

PISOS exentos contribución, zona Blanqueria, llaves en mano. Facilidades. Sólida y esmerada construcción, 4 ó 4 hab. Véalos en Tiziana, esquina a San Joaquín. Sr. Liadó. Teléfono: 227176 1 252011 (28)

VENTA de pisos Pons y Jaume 16 Vestibulo tres dormitorios sala comedor baño cocina galería aseo ascensor Entrega inmediata Contado y Plazos

DISPONEMOS pisos 3 y 4 dormitorios. 100.000 pesetas entrada Fincas PALMA Pl. Sta. Catalina Thomas 49 A Benassar Colegiado (20)

VENDO 2º piso en La Soledad o cambio por Oltroré o Seat 600. Informes: Sor Nadal, 137 (17)

VENDO pisos en Santa Catalina y otras zonas, de 2, 3 y 4 habitaciones, terminados y en construcción: entrada desde 70.000 y 2.500 mensuales. Informes: De metro, 33, 30 (junto Plaza Progresso) (30)

VENDO O ALQUILO local comercial con vivienda. Ausias March. Tel. 52019. (28)

**Solares y Terrenos**  
SOLAR se vende, a 230 m. cocheras autobuses, asfalto, luz, etc. 31 Diciembre, 88, 30. (19)

VENDO solares en Maravillas Cala Vifa, Cala Millor. BOVER Plaza Mayor, 45. (12)

VENDO solares Son Armadans, junto Hiplos y otras situaciones. Fermularia con viviendas subvencionadas. DIAZ. San Miguel, 124. (17)

VENDO en Santa Ponsa, solares ocho y nueve, primera línea, a contar playa principal, 2.041 m2. Trato directo. Telf. 230733. (20)

OPORTUNIDAD única: vendo solar Son Ferragut, 250 metros, precio actual más de 400.000 pta., por 200.000: por asentararme. Darán facilidades pago un año. Informes: Calle 306, núm. 19. Son Cotoner, de 9 a 1 y de 5 a 7 tarde. (20)

SE VENDE solar 1.586 m. Portals Nous, entre carretera y mar, fachada tres calles. Informes: Teléfono 225506. de 9 a 18 horas (22)

PISOS y solares diferentes situaciones y capacidad, desde 299.000 a 2.500 mensuales. Informes: De metro, 33, 30 (junto Plaza Progresso) (30)

DE PARTICULAR a particular vendo solar en el Arenal, altura Flamingo. Neptuno, 5.600 m2, a 2.200 pesetas m2. Informes: Calvo Sotelo, 100. (22)

VENDO solar de 250 m2 a 100 metros del mar en Pto. Molina y Ciudad Jardín a 1.800 pta al metro. Informes: Avda General Primo Rivera 99 (26)

SANMARTIN Compra-venta: pisos, apartamientos y chalets. Todos lugares y precios. Visitas y conocerá nuestra rapidez y eficacia. Plaza Mayor 48

**Hipotecas**

PRESTAMOS primeras y segundas hipotecas, toda clase de fincas urbanas y rústicas, reserva y rapidez. C.A.B.R.E.R. Sindicato. 158 en tresuelo. De 11 a 1 (22)

INVERTIRIA en varias partidas 8.850.000 pta.; máxima reserva y rapidez. PALMER. Margartita Calmarí, 35, 10, 40, de 12 a 2 (20)

**Casas y Pisos**

PISO 4 dormitorios esquina plaza Columnas, 510.000 pta. PISO 3 dormitorios zona Es Forti, 450.000. FINCAS RUSTICAS de 85 a 380 cuarteradas a 15 y 30 kms. Palma. Diversas extensiones, términos Sta. María, Alaró, Inca, Selva, Algaida. CHALET San Agustín, 3 dormitorios, calefacción, gran terraza, alquiler temporada. BELLVER. García Orell, 32. (49)

VENDO pisos desde 275.000 pta., zonas Blanqueria, Avenidas, Santa Catalina, Son Armadans, La Soledad, bien logrado, entrada desde 50.000, Fincas San Miguel, Calle San Miguel, 121. (26)

VENDO Land Rover corto, Diesel, Inglés, seminuevo, color Torreón núm. 37. Teller Bahía. (13)

VENDO tres pisos construcción Cala Millor. Pons Gallarza, 5. (10)

VENDO 1er. piso lujo con cochera, precio interesante. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (19)

VENDO 1er. piso 4 habitaciones, precio 365.000. Razón: Plaza Hornabeque, 11. (13)

PARTICULAR vendo piso, pocos gastos, amplio, cuatro dormitorios, comedor, sala, galería, baño, aseo, etc. Convenir. Antonio Frontera, 23, 30, 1a (Plaza Cardenal Reig), de 3-6. (26)

PISOS exentos contribución, zona Blanqueria, llaves en mano. Facilidades. Sólida y esmerada construcción, 4 ó 4 hab. Véalos en Tiziana, esquina a San Joaquín. Sr. Liadó. Teléfono: 227176 1 252011 (28)

VENTA de pisos Pons y Jaume 16 Vestibulo tres dormitorios sala comedor baño cocina galería aseo ascensor Entrega inmediata Contado y Plazos

DISPONEMOS pisos 3 y 4 dormitorios. 100.000 pesetas entrada Fincas PALMA Pl. Sta. Catalina Thomas 49 A Benassar Colegiado (20)

VENDO 2º piso en La Soledad o cambio por Oltroré o Seat 600. Informes: Sor Nadal, 137 (17)

VENDO pisos en Santa Catalina y otras zonas, de 2, 3 y 4 habitaciones, terminados y en construcción: entrada desde 70.000 y 2.500 mensuales. Informes: De metro, 33, 30 (junto Plaza Progresso) (30)

VENDO O ALQUILO local comercial con vivienda. Ausias March. Tel. 52019. (28)

**Solares y Terrenos**  
SOLAR se vende, a 230 m. cocheras autobuses, asfalto, luz, etc. 31 Diciembre, 88, 30. (19)

VENDO solares en Maravillas Cala Vifa, Cala Millor. BOVER Plaza Mayor, 45. (12)

VENDO solares Son Armadans, junto Hiplos y otras situaciones. Fermularia con viviendas subvencionadas. DIAZ. San Miguel, 124. (17)

VENDO en Santa Ponsa, solares ocho y nueve, primera línea, a contar playa principal, 2.041 m2. Trato directo. Telf. 230733. (20)

OPORTUNIDAD única: vendo solar Son Ferragut, 250 metros, precio actual más de 400.000 pta., por 200.000: por asentararme. Darán facilidades pago un año. Informes: Calle 306, núm. 19. Son Cotoner, de 9 a 1 y de 5 a 7 tarde. (20)

SE VENDE solar 1.586 m. Portals Nous, entre carretera y mar, fachada tres calles. Informes: Teléfono 225506. de 9 a 18 horas (22)

PISOS y solares diferentes situaciones y capacidad, desde 299.000 a 2.500 mensuales. Informes: De metro, 33, 30 (junto Plaza Progresso) (30)

DE PARTICULAR a particular vendo solar en el Arenal, altura Flamingo. Neptuno, 5.600 m2, a 2.200 pesetas m2. Informes: Calvo Sotelo, 100. (22)

VENDO solar de 250 m2 a 100 metros del mar en Pto. Molina y Ciudad Jardín a 1.800 pta al metro. Informes: Avda General Primo Rivera 99 (26)

SANMARTIN Compra-venta: pisos, apartamientos y chalets. Todos lugares y precios. Visitas y conocerá nuestra rapidez y eficacia. Plaza Mayor 48

**Hipotecas**

PRESTAMOS primeras y segundas hipotecas, toda clase de fincas urbanas y rústicas, reserva y rapidez. C.A.B.R.E.R. Sindicato. 158 en tresuelo. De 11 a 1 (22)

INVERTIRIA en varias partidas 8.850.000 pta.; máxima reserva y rapidez. PALMER. Margartita Calmarí, 35, 10, 40, de 12 a 2 (20)

**Casas y Pisos**

PISO 4 dormitorios esquina plaza Columnas, 510.000 pta. PISO 3 dormitorios zona Es Forti, 450.000. FINCAS RUSTICAS de 85 a 380 cuarteradas a 15 y 30 kms. Palma. Diversas extensiones, términos Sta. María, Alaró, Inca, Selva, Algaida. CHALET San Agustín, 3 dormitorios, calefacción, gran terraza, alquiler temporada. BELLVER. García Orell, 32. (49)

VENDO pisos desde 275.000 pta., zonas Blanqueria, Avenidas, Santa Catalina, Son Armadans, La Soledad, bien logrado, entrada desde 50.000, Fincas San Miguel, Calle San Miguel, 121. (26)

VENDO Land Rover corto, Diesel, Inglés, seminuevo, color Torreón núm. 37. Teller Bahía. (13)

VENDO tres pisos construcción Cala Millor. Pons Gallarza, 5. (10)

VENDO 1er. piso lujo con cochera, precio interesante. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (19)

VENDO 1er. piso 4 habitaciones, precio 365.000. Razón: Plaza Hornabeque, 11. (13)

PARTICULAR vendo piso, pocos gastos, amplio, cuatro dormitorios, comedor, sala, galería, baño, aseo, etc. Convenir. Antonio Frontera, 23, 30, 1a (Plaza Cardenal Reig), de 3-6. (26)

PISOS exentos contribución, zona Blanqueria, llaves en mano. Facilidades. Sólida y esmerada construcción, 4 ó 4 hab. Véalos en Tiziana, esquina a San Joaquín. Sr. Liadó. Teléfono: 227176 1 252011 (28)

VENTA de pisos Pons y Jaume 16 Vestibulo tres dormitorios sala comedor baño cocina galería aseo ascensor Entrega inmediata Contado y Plazos

DISPONEMOS pisos 3 y 4 dormitorios. 100.000 pesetas entrada Fincas PALMA Pl. Sta. Catalina Thomas 49 A Benassar Colegiado (20)

VENDO 2º piso en La Soledad o cambio por Oltroré o Seat 600. Informes: Sor Nadal, 137 (17)

VENDO pisos en Santa Catalina y otras zonas, de 2, 3 y 4 habitaciones, terminados y en construcción: entrada desde 70.000 y 2.500 mensuales. Informes: De metro, 33, 30 (junto Plaza Progresso) (30)

VENDO O ALQUILO local comercial con vivienda. Ausias March. Tel. 52019. (28)

**Solares y Terrenos**  
SOLAR se vende, a 230 m. cocheras autobuses, asfalto, luz, etc. 31 Diciembre, 88, 30. (19)

VENDO solares en Maravillas Cala Vifa, Cala Millor. BOVER Plaza Mayor, 45. (12)

VENDO solares Son Armadans, junto Hiplos y otras situaciones. Fermularia con viviendas subvencionadas. DIAZ. San Miguel, 124. (17)

VENDO en Santa Ponsa, solares ocho y nueve, primera línea, a contar playa principal, 2.041 m2. Trato directo. Telf. 230733. (20)

OPORTUNIDAD única: vendo solar Son Ferragut, 250 metros, precio actual más de 400.000 pta., por 200.000: por asentararme. Darán facilidades pago un año. Informes

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Marítimo, 29 y por  
teléfono 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA DEL MOTOR

### Automóviles

SEAT 800 a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

GARAJE AUTOMOVILES Compra venta, vendo a estrenar. Seat 1500 y 600 D; Mercedes año 58; Seat 1.400 C inmejorable estado; varios Seats 600. Facilidad des Eusebio Estada 126

SEATTA se vende. Buen estado Razón: Fausto Morell 63. bajos (10)

COMPRO coches nuevos usados, pago al contado Calle Patronato Obrero, 59 (12)

OCASION: Vendo coches Volkswagen, parte trasera; Razón: Costa y Llobera, 32 (10)

GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas» VENDE: Seat 1.500 estrenar; Seat 600-D estrenar; Volkswagen 1.954 P.M.; Volkswagen 1965 P.M.; Simca 1.000 G.L. P.M. 9.000 kilómetros; Seat 1.400-B; Seat 1.400-B especial; Purgón Borgward; Peugeot 404, 1963 P.M. Cambios. Facilidades. (50)

VENDO SEAT 600, buen estado; toda prueba. Teléfono 9. ANDRAITZ. (10)

VENDO 600-D, particular a particular. Informes: Teléfono 31303. (19)

VENDO Mercedes 150 en buen estado; Fiat 1300 impecable y Seat familiar. Verlos Garage Cort. Calle Bufala. Tel. 27849. (19)

VENDO Seat 600 D; Seat 800 cuatro puertas; Gordini y 850. Nuevos. Informes: Garage Canals-Mascard. Palma Nova. (18)

SE HACEN portes camiones grandes y pequeños. Teléfono 35660. (10)

VENDO coches y camiones todas marcas. Francisco Martí Mora, 21. (10)

FORD CONSUL CORTINA de lujo; 1.500 pocos kilómetros, muy nuevo. Vendo o cambiaría con Seat 600 ó 850. Informes: Teléfono: 226449. (21)

PARTICULAR vende P.T.V. toda prueba. Verlo sábado tarde y domingo, Calle Regalo, 183. (13)

VENDEMOS Seats 600-D; Seat 1.500 y playeros. Informes: MELIA. Teléfono: 215966, 215311 y 253135. (15)

VENDO SEAT 850 de particular a particular. Garage Blanch. Plaza García Orell, 23. Tel. 226780 (15)

URGE vender 600-D, P.M. 89.967. Tel. 212381, horas oficina. (10)

OPORTUNIDAD, particular vende Seat 600, P.M. Teléfono 214299. Mañanas. (10)

SEAT 600 D impecable, vende particular. Lambretta 150. Máximas facilidades. Telf. 215271. (12)

ALQUILER COCHES, 250 ptas. diarias, kilometraje ilimitado. Vendo 600-D, 25.000 pta. entrada; y 1.500. Telf. 225288. (17)

### Motocicletas

VENDO Vespa 150 magnífica ocasión. Música Balaguer, 34, 1º; 3 a 5 tarde (13)

VENDO Vespa sídcar, 3.000 ptas. Sr. Pomar. Juan Muñoz, 123, b (10)

VENDO Vespa 125 lujo, buen estado. Verla: Calle Joaquín María Bover, 63 (12)

VENDO Vesparcar Cabina grande. Toda prueba Teléfono 51067 (10)

INGLES, Alemán, Francés, con nativos diplomados. M A Y M O. Blanquerna, 205, 4º, de 18 a 21 horas. (15)

PROFESOR inglés, clases económicas, individual o grupos. Tel. 231418. (10)

ALEMANA NATIVA. Da clases. Gabriel Maure, 12, 1º, 2º. (10)

ACADEMIA nueva de idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes. Tel. 31566, mañanas. (15)

EXTRAVIDADO perro pequeño canela, atiende por YO. Se gratificará. Tel. 213421-212550. (12)

### Pérdidas

EXTRAVIDADO perro pequeño canela, atiende por YO. Se gratificará. Tel. 213421-212550. (12)

### Compras

COMPRO puertas muebles y trastos viejos alfarería. 9. Telf. 18747 y 25194 (12)

COMPRO libros antiguos modernos, grandes y pequeñas bibliotecas (librería Fiol Olmos, 119, día (14)

### Hospedajes

ALQUILO habitación, con o sin cocina, Plaza San Antonio, 27, 4º, 2º. (12)

HABITACION Independiente solo dormir, ducha. Gral. Ricardo Ortega, 97, 2º. (10)

## BOLSA DE TRABAJO

### Ofrecen Empleo

(4825) FALTA medio oficial y aprendiz en Miretauto. Ticiano, 21. (10)

(4823) SE NECESITA persona para cuidar niños nueve meses. Dormir en casa. Inútil sin buenas referencias. Tel. 230838. (17)

(4823) SE NECESITA chica de servicio. Dormir o no en casa. Buenas referencias imprescindibles. Teléfono 230838. (15)

(4826) SEÑORITAS para promoción, 100 ptas. día, más primas. Informes: Vázquez de Mella, 23, 2º. (14)

(4826) CAMARERAS de pisos se precisan. Hotel CAPITOL. (10)

(4822) SE PRECISA sirvienta para dormir en la casa. Arquitecto Benassar, 158. (11)

(4824) SE NECESITAN modistas trabajo a domicilio. Presentarse con muestra en LILL, Sindicato, 52. (13)

(4814) SE NECESITAN modistas. Razón: Fábrica cadenas, Zavellá, 23. Palma. (15)

(4827) LA FILADORA. Se necesitan oficiales compostureras para taller sastre. (10)

(4827) LA FILADORA. Se necesita meritório. (10)

(4826) CONSTRUCCIONES BERNARDO, precisa chicas oficina, conocimientos mecanografía. Presentarse en Calvo Sotelo, 301, 1º, de 11 a 2. (15)

ALQUILO habitación señorial, económica, de 1'30 a 2'30 y de 8 noche. Calle Navarra, 17, 5º. (16)

HABITACION caballeros 140 semana, ducha, calentador. Fons y Gallarza, 106, 2º. (11)

SE ALQUILA habitación todo estar, trato familiar. Calle Comandante Francisco Cerdo, núm. 18, b. (15)

SE ALQUILA habitación con derecho a cocina, matrimonio ó 2 personas. Informes: Calle Estanco, 19 (15)

ALQUILO habitación calle Gater, 9. Travesía San Miguel. Tel. 221979. (10)

HABITACIONES Pensión «Isla Dorada». Piedad, 12. (13)

INDEPENDIENTE, alquilo habitación. Soldado Sobrera Antolí, 77. (Camp Redó). (10)

(4489) CRISTINA MODAS Se necesitan aprendizas oficiales de 1º para taller modistería, trabajo todo año Jaime III, 37 entrd. Telf. 15879 (22)

(768) NOVEDADES ARELL. precisa aprendizas años, pago según aptitud. (10)

(4710) IMPORTANTE taller mecánico necesita soldador bien retribuido. Tel. 23324 (10)

(4785) BARNIZADOS DIAZ Se necesitan oficiales y medios oficiales barnizadores Calle Capitán Cortés, 84 Tel. 15075. (15)

(4760) SE PRECISA joven servicio militar cumplido con conocimientos laboratorio. Tel. 231203. Horas oficina. (13)

(4821) NECESITO matrimonio sin hijos para posaderos en Santa Ponsa. Lunes 21, de 4 a 6, calle Guillermo Massot, 104, 2º B. (22)

(4830) PELUQUERIA BENITO, necesita manicura. General Mola, 15. (14)

(4815) AUXILIAR contable manejar máquina contabilidad. 72.000 anuales. Teléfono 221651. (10)

(4813) SE NECESITA cajera, jornalera. Granja Reus, Plaza Pío XII, 12. (10)

(4829) NECESITO niñera, 14 a 16 años. Tel. 221579. (10)

(4832) SE NECESITA joven de 21 a 35 años, con carnet de 1º ó 2º clase y conocimientos de oficina. Informes: Calle Murillo número 56. Santa Catalina. (26)

(4816) CAMARERA de pisos se necesita en Hotel Britania, trabajo todo el año, Presentarse en Son Catla-ret, 21. El Terreno. (15)

(2269) SE NECESITA chica de 16 a 18 años en Cervantes Plaza San Antonio, 19 (14)

## Corbero

Necesita personal para cubrir plazas de mecánicos cocinas, frigoríficos, calentadores, estufas, con experiencia. Servicio militar cumplido, preferible Carnet Segunda. Edad 20 a 35 años. La retribución será según aptitudes. - 31 Diciembre, 149, 8'30 - 13'30; 16'30 - 19'30

## SEÑORITAS

Para trabajo Publicidad Precisa Empresa de Bebidas Carbónicas ESFRUIT, S. A. - Presentarse horas de oficina en Son Ferragut, 51.

## IMPORTANTE EMPRESA

NECESITA SEÑORITAS PARA OFICINA. IMPRESCINDIBLE TAQUIGRAFIA Y MECANOGRAFIA. RESERVA ABSOLUTA A LAS COLOCADAS. Presentarse en: AVENIDA ALEJANDRO ROSSELLO, 77-79. PALMA.

## (4765) SE NECESITAN

Mecánicos oficiales 1º y planchistas oficiales Primera. DARDER, FIAT - SEAT. Rosselló y Cazador, 44.

## Urge Representante

introducido Botellerías, Ultramarinos, Colmados para Whisky escocés gran fama y licores, champañas y vinos embotellados nacionales. - Dirigirse al núm. 55530 esta Administración.

## Desean Trabajo

SE OFRECE señorita telefonista, noción de idiomas. Informes: esta Administración. (19)

SEÑORITA MAYOR, enfermera diplomada se colocaría gobernanta hotel, señora de compañía particular o en cargos similares. Escribir a Mª José HERNANDEZ, Carmen, 39. CARTAGENA. (24)

SE OFRECE chófer carnet B. Tel. 232073. (10)

OFRECESE titulado mercantil, tardes. Escribir número 55520, periódico. (10)

JOVEN HOLANDES desea trabajo, hablando español, alemán, inglés. Tel. 236353. (10)

SEÑORA inglesa hablando español, francés, gran experiencia redactora y relaciones públicas, turismo, mecanografía; busca posición. Escribir núm. 55518 esta Admón. (20)

SE OFRECE joven para turno de noche o jornada intensiva, las mañanas para hotel, cafetería o parecido. Escribir: Arco Iris, 13, 3º, 2º. (22)

JORNALERA busca trabajo para las tardes o a horas. Informes: esta Admón. (12)

PINTOR, decorador y blanqueador. Misión, 43. Teléfono 215379. (10)

SE OFRECE joven hablando idiomas, abstenerse hostelería. Informes esta Administración. (10)

SEÑORA mallorquina cuidaría niños de cualquier edad en su domicilio. Informes: Vallespir, 2. (13)

TAPICERO, rapidez, calidad, economía, presupuestos sin compromiso Encargos: Teléfono 221895. (10)

(212) OFRECESE caballero sabiendo inglés, francés, italiano, alemán, mecanografía, cultura general, amplia experiencia hotelería. Telf. 215578. (15)

SE OFRECE maestro de obras para reformas. Teléfono 22208. (16)

## OTRAS SECCIONES

### Varios

### MUSICA

Cadena musical ALBER DI - Misión 20

PARA guitarra y bajo, amplificador Fender, Selmer, Fenton, Misión, 20 Palma. (11)

ORGANOS electrónicos Farisa, Bauer, Honher, todos modelos Misión, 20 Palma. (10)

SEMPRINI, equipo para voces, pida una demostración Misión, 20 (10)

DESEO tomar en arriendo taxi, mínimo dos años. Telefonar 211988. (10)

CARPINTERIA en marcha me asociaría con empresa constructora o similar. Teléfono 223455, de 2 a 4 tarde. (14)

NO SUFRA de los pies. Tengo su remedio JUSABI Tomás Forteza, 34 (12)

CONSTRUCCIONES y reparaciones, servicio inmediato, presupuestos Tel 31494 y 21420 (10)

ACERAS y pavimentos, construcción inmediata Teléfono 31494 21420 (10)

BLANQUEO pintura PUR CASA PEPE Sar Magni Teléfono 30094 (10)

VENDO puertas persianas usadas y nuevas Plaza Pedro Garau - 39 (10)

CONSTRUCCIONES, Reformas, trabajos rápidos, presupuestos. Tel. 223657, 8-11 noche. (10)

CONSTRUCCIONES, reparaciones albañilería, blanqueadores y pintores. Sindicato, 150. Tel. 225092-212055. (11)

### Ventas

VENDO bar en Porto Cristo, con facilidades. Por no poder atender Calle Puerto, 28 (14)

### SNACH BAR

vendo, Paseo Marítimo. Telf. 222936

PRESUMA Vd. de tener perro, compre un Dobermann. Optica Son Español, 60. Tel. 231335. (14)

VENDO escopetas de casa, marca EGO, calibres 16 y 12. Armería Pizá Herrería, 95. Tel. 14114 Palma (17)

VENDO dormitorio salomónico, 2 camas, 1 comedor y varios muebles nuevos. Reina Laura, 97. (14)

MUEBLES vendo, buen estado. Bosque, I. A. Teléfono 222930. (10)

EBANISTAS: vendo banco y herramientas propias para uno que se quiera establecer. Reina Laura, 37. (15)

MUSICOS: Guillermo Lluquet, tiene representante en Palma. Baterías desde 2.825. Guitarras y amplificadores 1.900. Premier completa 29.500. Toda clase de instrumentos y aparatos electrónicos. Facilidades. Luis Salvador, 271. (28)

VENDO: tomavistas ocho milímetros, perfecto, 8.000 pesetas. Radio tocadiscos Philips con Blafé, gran sonoridad, 3 altavoces, 6.000 pta. Máquina escribir Hispano Olivetti, oficina, 2.500 pesetas; Nevera Kelvinator, pequeña, 7.000 pesetas. Informes: Tel. 212850. (34)

### Confecciones

LE AJUSTAREMOS a la moda actual en traje o abrigo usado. Marqués (Sastre). Paseo Generalísimo, 76, 1º, 1º. Borne. (19)

### Radio y TV

REPARACIONES T.V. servicio permanente a domicilio, por técnicos especializados. Telf. 213167. Instalaciones de U H F. (15)

INSTALACIONES de antenas TV. FM. Garantizadas. Teléfono 213167. (10)

TELE-MONSERRAT Radio T.V. Servicio técnico a domicilio. Fco. Martí Mora, 80. (Es Fortí). Tel. 234183. (16)

### Nautica

MOTORES tuera orda JOHNSON. Ventas y servicio técnico: DARDER, carretera de Sóller. (12)

LA BARCA que Vd. desea para la pesca en DARDER. Carretera de Sóller. (12)

COMPRARIA sabaos unos 30 palmas. Calle Verónica, 5. Manacor. (10)

COMPRARIA motor marino gas-oil, para falucho, de 20 a 35 HP. Tel. 226389. (14)

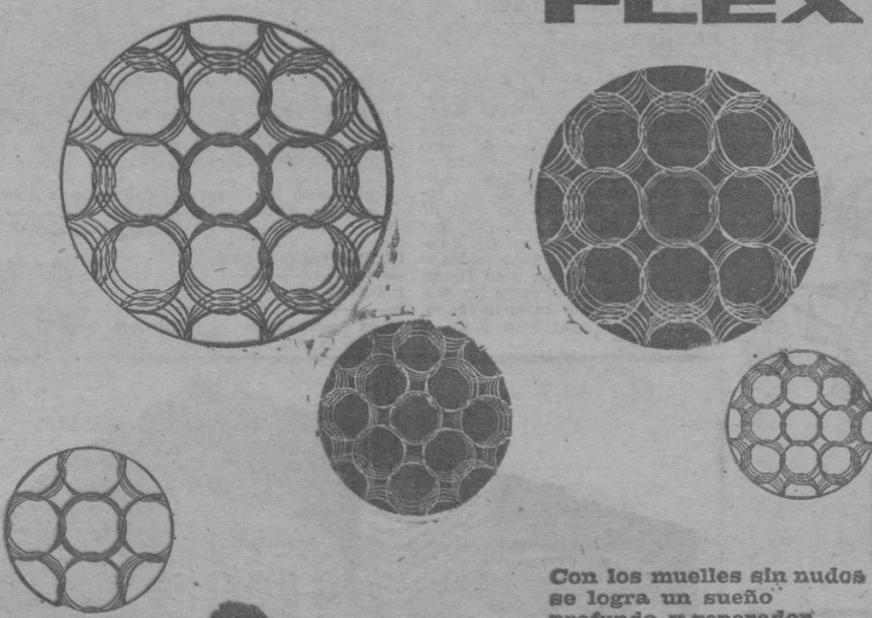
COANSA. Motores marinos «Volvó Pórtica. Cruceros «Coronata. Lanchas y otros de vela. Desde el «Descanso» o cruceros. Automóviles, compra y venta. Calle de Balcon, 22. Tel. 53389.

### Enseñanzas

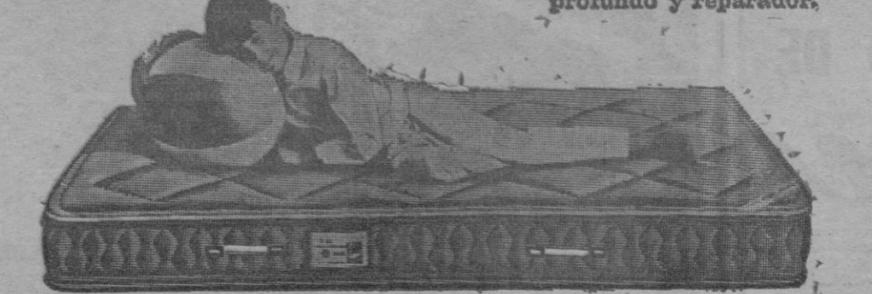
FRANCESA o FRANCÉS, nativos, para dar clases a caballero en domicilio. Diríjase a CERAME, habitación 515. Hotel Almodaina. (17)

## Descubra el secreto de la comodidad

# FLEX



Con los muelles sin nudos se logra un sueño profundo y reparador.



## EL DESCANSO, ESA GRAN NECESIDAD

También los niños sufren un desgaste constante durante el día. Sus juegos, sus estudios, su vitalidad arrolladora... Por eso, al llegar la noche necesitan disfrutar de un descanso perfecto. FLEX resuelve esta gran necesidad del descanso diario. Porque el verdadero secreto de la comodidad está en los muelles sin nudos, tridormables, firmes, flexibles... De puro acero.

## UNICO COLCHON DE MUELLES SIN NUDOS



# ¡ESTO ES YA DE LOCURA! ¡REGALOS SORPRENDENTES!

**Un apartamento Impala, donado por NASA**

**Un coche Renault 4L., donado por D. Tomás Darder**

**Una moto Bultaco-Saturno, de 200 c.c., donada por D. Juan Albons**

**Una cesta en la cesta, con 2.000 productos donada por Productos y Alimentos S.A. «SPAR»**

Hoy entra en la Cesta un monísimo caballito Poney de carne y hueso con su cochecito, obsequio del deportista Mr. Jean Buchet

También una máquina de coser «SIGMA», obsequio de «Casa Sastre»

Un Velomotor «TORROT» 49c.c., obsequio de B.N.B.

- Dos relojes «Tiuma» caballero y señora
- Una peluca, donada por Antinea
- Un seguro total para un año del coche Renault 4L., donado por D. Antonio Torrens, Oficina Técnica de Seguros
- UN SOBRE MISTERIOSO, donado por D. Cayetano Vereá, de Publicidad NIMBUS
- Y otro gran PREMIO
- UN FORMIDABLE FRIGORIFICO «AEG» de 300 LITROS
- Una alfombra de nudos, obsequio de «Gil Panadés»
- Una batería de cocina, un juego de café y un juego de desayuno, obsequio de «Suministros Pons»

### HOY COMPAS DE ESPERA

Como es natural, no faltan regalos en nuestra Cesta en el día de hoy. Tenemos material para ofrecer a ustedes, pero ayer hubimos de dispensar un recibimiento a un elemento inesperado y naturalmente no pudimos celebrar una serie de conferencias que teniamos preparadas, una de ellas con Comercial Mallorca, que si Dios quiere celebraremos hoy.

### EL COMPLEJO IMPALA

Hoy ofrecemos una perspectiva de lo que es el Complejo Impala en Son Matet, donde está precisamente situado el Apartamento que figura en nuestra Cesta. El Impala IV es el bloque en el que figura este apartamento. Han sido muchos ya los que han desfilado por aquel sector para admirar la belleza del lugar y la situación magnífica del Apartamento, del que recibirá la llave el agraciado.

### LOS ESCAPARATES DE

#### RENAULT

También son muy visitados estos días los escaparates de Renault, donde puede verse algún RENAULT 4L exactamente igual al que va en la Cesta de Navidad. Y nuestros concursantes miran fijamente los otros modelos, porque ya saben el detalle de don Tomás Darder, que es el de permitir a los usuarios de Renault que adquirieron su coche en cualquiera de los Servicios Autorizados y oficiales de la marca para Baleares, para que elijan entre los modelos actualmente en el mercado, inclusive el maravilloso R-10, si viene al caso.



Momento de la entrega del Poney y cabriolet para la Cesta de Navidad por don don Juan Buchet a quien vemos en el cabriolet junto con nuestro redactor deportivo y Cojuelo, para cuyo «Banco de los Pobres» se recaudan fondos en esta Campaña.

### LA BULTACO-SATURNO

#### DE 200 c. c.

Los escaparates de Comercial Albons se ven visitadísimos estos

días. Los jóvenes deportistas del motor desean ver esa preciosa moto Bultaco-Saturno de 200 c. c. capaz de alegrar a cualquiera que sea el afortunado con el premio.

### LOS 2.000 PRODUCTOS DE

#### PRODUCTOS Y ALIMEN-

#### TO3. S. A., «SPAR»

Pablo Vidal nos decía anoche en la Cafetería del Palacio de la Prensa:

—¿Has estudiado lo que puede valer esta «CESTA EN LA CESTA»?

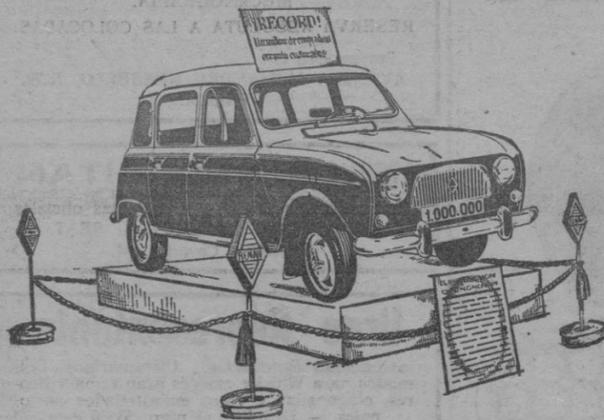
—Pues no. —Conviene que lo estudies, porque es un premio mucho más gordo de lo que crees.

Y lo comprendemos. Poniendo sólo un promedio de 30 pesetas a cada artículo se ve claramente. Y hay que contar con que el promedio es mucho mayor. Solamente en Whisky hay quince marcas distintas. Hay que añadir muchísimas otras marcas y comestibles. Es una Cesta de auténtica categoría.

### EL VELOMOTOR «TORROT»

#### DE 49 c. c.

Don Bartolomé Nadal Bestard nos ponderaba las excelencias de la marca que representa. El TORROT de 49 c. c. tiene la particularidad de ser el más ligero de su clase. (Continúa en la pág. siguiente)



## RENAULT 4

### CESTA DE NAVIDAD DE

# Baleares

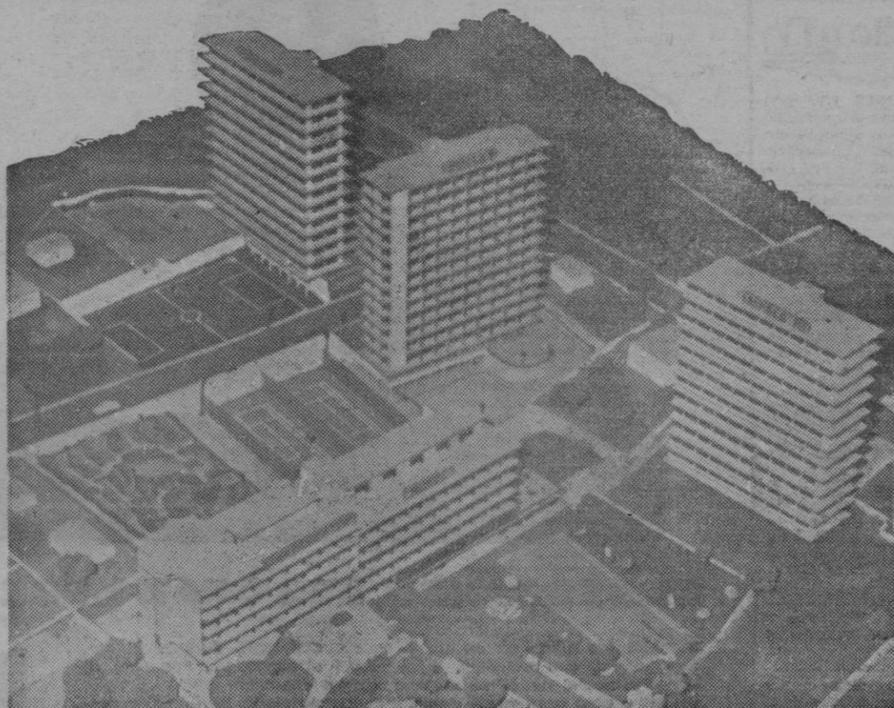
Don .....

que vive en .....

calle .....

participa en el sorteo de regalos

(Firma)



**Complejo Impala. Donde está enclavado el Impala IV con el apartamento, obsequio de NASA**



CICLOMOTORES

**TORROT**

MOTOCICLETAS

AYER, SE CELEBRO EL «DIJOURS BO»

# LA FERIA MAYOR DE INCA REVISTIO EXTRAORDINARIO ESPLENDOR

## La visitaron el Capitán General, el Gobernador Civil y otras autoridades, así como una gran multitud de toda la isla



El Capitán General y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, visitando un stand de maquinaria agrícola.



Un aspecto de la exposición de material de oficina y electrodomésticos instalada en el Mercado Central.



Algunos hermosos ejemplares de turmeros, que figuraron en el «mercat des bestiers».

Ayer Inca celebró su tradicional «Dijours Bo», la feria que por su importancia realmente excepcional preside y resume los mercados que semanalmente se celebran en la ciudad. El tiempo no favoreció ciertamente la brillantez de la feria, pero el público, lejos de retraerse, acudió en número mayor que otros años, prueba evidente del creciente interés que esta gran manifestación mercantil suscita en todo el ámbito insular.

A ella acudieron, como visitantes de excepción, el Capitán General del Archipiélago don Benigno Cabreza y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Plácido Álvarez-Buylla, ambos acompañados respectivamente de sus distinguidas esposas. Ambas autoridades fueron recibidas por el Ayuntamiento en pleno, presidido por el Alcalde don Alfonso Reina. Con la Corporación Municipal encabezada por el Comandante Militar en Jefe de la 22ª Comandancia de la Guardia Civil, Teniente Coronel señor Haro, el Jefe de Primera Instancia señor Sureda y el Jefe Provincial del Movimiento, camarada, Leizaola y otras distinguidas personalidades y representaciones. También estaban presentes el

Subjefe Provincial del Movimiento, camarada Sureda Meléndez; el Consejero Nacional, camarada Ramírez Palma; el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Jiménez de la Espada; el Delegado Provincial de la Vivienda, camarada Boloqui y el Alcalde de Palma y Procurador en Cortes camarada Alomar Josa, todos ellos acompañados asimismo de sus respectivas esposas.

Las autoridades iniciaron su visita a la feria por los stands instalados en el Paseo de Colón, haciendo un detenido recorrido de todas y cada una de sus interesantes instalaciones. Posteriormente visitaron las demás secciones de que consta este excepcional certamen que es el «Dijours Bo» y procedieron a la inauguración oficial de las exposiciones que tienen lugar con tal motivo.

Con toda normalidad se celebraron asimismo los tradicionales mercados de ganado y productos agrícolas, viéndose todos ellos muy concurridos y animados, habiéndose celebrado numerosas transacciones.

Una vez más, Inca demostró a sus visitantes y aún a los propios balears la maravillosa vitalidad de su pujante economía, su industria y genio creador de riquezas que con su tesonera laboriosidad han colocado el nombre de la ciudad en un lugar céntrico de la región balear.



Como ya es tradicional costumbre algunos números de la Policía Municipal colaboraron en la regulación del tráfico. En la foto vemos a un motorista en plena actividad en un cruce de la Gran Vía Colón.

## LA CESTA DE NAVIDAD DE Baleares

Viene de la pág. anterior. Unidad de que no necesita permiso de conducir y es una máquina preciosa para todas las edades. El éxito de TORROT se comprueba fácilmente en la calle.

### LA MAQUINA DE COSER

**SIGMA**  
No tenemos por qué alabar la marca SIGMA, ya que la conocemos y la conocen nuestros concurrentes. Casa Sastre, desde hace bastantes años, está con nosotros en el concurso y nos favorece con el envío de una de estas preciosas máquinas de coser. También Casa Sastre se verá visitada para admirar el regalo de este año, que como todos es estupendo.

### Y AHORA HABLEMOS DE LOS DETALLES DEL SIGMA

#### NOR BUCHET

El deportista Mr. Sean Buchet estuvo ayer en nuestra casa. Venía con el deseo de entregarnos el money y el cabriolet. Lo llevó hasta las mismas puertas de Baleares. Le sacamos unas fotos, pero lo rogamos que lo guardara en sus cuartos y que nos lo entregara a su debido tiempo. Felicitamos muchas veces para el sorteo. Claro que el señor Buchet, hombre precavido, se presentó con un saco de pichón para la pequeña bestia, pero, como él iba a ocuparse de ella?

Total, que dimos un pequeño paseo con el Cabriolet. Por cierto, que empezó a llover y levantamos la capota, porque este cabriolet

tiene capota también. Es un regalo completo.

Y nadie nos negará que es realmente espectacular.

### PERO HOY TENEMOS TAMBIEN REGALOS

No vamos a salir en blanco hoy. Tenemos algunas cosas de importancia que añadir. Por ejemplo:

**VIDRIERIAS GORDIOLA**, como siempre, nos obsequia con la conocida lámpara de vidrio artístico de sus especialidades.

**DON ANTONIO LLABRES SENGUÍ, SEGUROS**, un seguro total para la moto Buick-Saturno.

Y don Antonio SASTRE MORA, una caja del delicioso POMO CARABAT.

### MAÑANA CONTINUAREMOS

El cuadro con regalos se irá agrandando y ya verán ustedes qué clase de regalos van a figurar aún en la CESTA DE NAVIDAD. SERÁ IMPRESIONANTE DE VERDAD.

Ahora bien, ustedes que son el auténtico éxito del Concurso, están favorecidos y enviando sus boletines. No descuiden el depósito para el Banco de los Regalos de BALEARES, ya que el concurso está siempre dispuesto a seguir repartiendo estos regalos a sus numerosos concurrentes.

Y si alguno de ustedes dice que algo bueno para la Cesta, no aguarden a nuestra visita, envíenlo a la jugada y envíelo. Aquí estamos dispuestos a admitirlo y a felicitarlo.

## SUCESOS

### YENDO EN MOTOCICLETA POR LA CARRETERA DE ANDRAITX, LE CAYO ENCIMA UN PINO

#### Sufrió tan graves heridas que poco después dejó de existir

La carretera de Palma a Andraitx ha sido escenario de uno de esos sucesos sorprendentes, irrimediabiles que acontecidos y difundidos por las agencias informativas dan la vuelta al mundo y provocan el comentario general.

Es el hecho registrado en el kilómetro 23, inmediaciones de Buzquerra. José Morales Buitrago, de 25 años de edad, natural de Jaén, soltero, svedinizado en Andraitx, marchaba montado en su renombrado camino de su domicilio después de haber terminado en su trabajo de albañil. Lo hacía con toda clase de precauciones pues a aquella hora, las cejas de la noche soplaban un viento que sin ser muy fuerte sí era molesto.

De pronto una racha, abatió un pino de regulares dimensiones, que se cayera cigo cerca de la carretera de la carretera, en el preciso

instante que José Morales Buitrago llegaba a su altura y una de las ramas cayó sobre su cabeza produciéndole tan gravísimas heridas que poco después de ser trasladado a su domicilio dejó de existir.

#### MURIO AHOGADO

En aguas de San Siro, durante mientras se hallaba dedicado al depósito de la pesca don Bartolomé Pons a bordo de una pequeña embarcación zozobró ésta. El pescador trató de remolcarla a náutico hasta la costa, mas quedó exhausto y pereció ahogado.

Un joven que se acercó de la única situación del naufrago se lanzó al agua y consiguió alcanzarlo llevándolo hasta la orilla en donde se intentó la reanimación tras el esfuerzo resultó inútil.

# HE AQUÍ LA PELICULA QUE USTED CREYO NO VERIA

MIRANDO HACIA ATRAS CON IRA

RICHARD BURTON · CLAIRE BLOOM · MARY URE

DAMA EDITH EVANS · GARY RAYMOND

DIRECTOR: TONY RICHARSON · JOHN OSBORNE

NACIONES UNIDAS

NUEVO PASO PARA LA DESCOLONIZACION DE GIBRALTAR

El Consenso sobre Gibraltar transformado en resolución

Se insta al Secretario General para que vele por el cumplimiento de la misma

Nueva York, 17. (Del corresponsal de Pyresa Guy Bueno, por telex).—Las Naciones Unidas acaban de dar un paso más, un paso en la senda de la descolonización de Gibraltar, al aprobar una resolución presentada por Túnez, Irán, Irak, Sierra Leona, Uruguay, Tanzania y Venezuela.

británica, Australia, sino también los Estados Unidos de América y la Unión Soviética. Bulgaria emuló el ejemplo ruso. En cuanto a Polonia, en ambientes allegados a esta última Delegación se aclara que su postura de abstención fue debida al hecho de que, al haberse transformado inesperadamente un proyecto de «consenso» en una propuesta de resolución, su representante en el Comité Especial no tuvo tiempo para obtener las oportunas instrucciones de su Gobierno.

en derecho de exigir que se le haga justicia como ella misma está dispuesta a hacerla a los pueblos sobre cuyos destinos aún preside. La decisión tomada por el Comité especial al votar ahora esta resolución, demuestra que la mayoría de sus miembros y, sin duda, de las Naciones Unidas, comprende que esa exigencia de España debe ser por fin atendida. GIBRALTAR POR ENCIMA

DE LAS IDEAS POLITICAS

«Estamos con España, no sólo por razones obvias sino porque nos subleva el ánimo pensar que no se acabe de «desfacer» el entuerto más entuerto que, en su divina locura, hubiese podido soñar el desfacedor de todos ellos. Ese entuerto se llama Gibraltar» escribe el exilado español Pomares Monleón en su columna «Tronera» que publica el diario «El Sol».

«Ahí está —añade refiriéndose al Peñón— aunque no quieran los fariseos del anticolonialismo, bañado por los mares de España. Ahí está cautivo, en espera del valeroso caballero andante que ponga su brazo al servicio de la justicia y lo libere de la esclavitud».

El señor Pomares Monleón, que reside en México desde 1939, fue Magistrado de la Audiencia de Alicante y Gobernador Civil de Albacete. Durante la guerra civil actuó como Fiscal del Tribunal Popular de Alicante.

Es curiosa, por cierto, la argumentación facilitada por el representante soviético —e irónicamente rebatida por el representante español— en apoyo de su propia abstención, a saber, que Gibraltar es una base militar y que nada le indica lo contrario —que en caso de volver a España, esta base dejaría de existir. Curiosa argumentación por dos conceptos: 1) Porque la existencia de una base en Gibraltar nada tiene que ver con el problema concreto de la descolonización, única incumbencia del Comité Especial; 2) Porque si bien es cierto que la Unión Soviética ha desarrollado una fuerte campaña en la ONU contra la presencia de bases militares en países extranjeros, el retorno de Gibraltar a España, incluso de mantenerse a esa base en el Peñón, convertiría a esa base en punto de apoyo militar establecido en territorio propio y no ya extranjero, con idénticos derechos de existencia, pues, que las propias bases rusas en la Unión Soviética.

Gran ayuda recibió España en esta coyuntura del Delegado uruguayo, Embajador Pedro P. Berro, a quien no sólo se debió el hecho de que el «consenso» se transformara en resolución y fuera puesto a voto, sino a quien también debemos la frase siguiente: «Considero que el retorno de Gibraltar a España constituirá un alto honor para el Reino Unido y la cicatrización de una herida infligida a España... espero que este acto de justicia se cumpla cuanto antes.»

Una larga batalla eficazmente librada en el ámbito diplomático por nuestro Gobierno y que por su representación en las Naciones Unidas parece no haber concluido todavía, con el triunfo final, mas sí con una victoria que constituye un hito en un camino en el que la meta aparece cada vez más cercana. Sinceramente descolonizadora, como lo demostró una vez más en la defensa de la política española en Iñfi y Sahara hecha por nuestro representante adjunto, señor Pinies, durante la larga noche que precedió esta decisión del Comité especial sobre Gibraltar, España, única potencia europea con una colonia clavada en su propia carne, está

Presentada por Túnez en nombre propio y de los demás coautores, la resolución específicamente «lamenta el desarrollo de determinados actos que han perjudicado el progreso de las negociaciones» —clarísima alusión a las violaciones de nuestro espacio aéreo y otros actos de agresión cometidos por el Reino Unido, tales como la reivindicación de soberanía sobre la zona neutral— como también «lamenta la demora en el proceso de la descolonización y en la puesta en vigor de la resolución 1514 (XX) con relación a este territorio», es decir, al territorio de Gibraltar, registrada en el curso de estos últimos años. La resolución insta a España e Inglaterra a «continuar sus negociaciones en modo constructivo y a informar al Comité especial cuanto antes posible y en todo caso antes de la 22 sesión de la Asamblea General», sobre el desarrollo de dichas negociaciones. Por fin, el Comité Especial, también insta al Secretario General a velar sobre la ejecución de esta resolución. Se apreciará que el texto no habla ni de la corte internacional de justicia de La Haya, ni de conferir el derecho de la auto-determinación a la población gibraltareña —como era el deseo británico— insistiendo tan sólo en que las negociaciones que esta vez recomienda a Londres y a Madrid con carácter imperativo conduzcan por fin a la descolonización, es decir, a la devolución de Gibraltar a España.

No puede dudarse de la importancia de la decisión que acaba de tomar el Comité especial, decisión que sin duda acerca la hora añorada por España desde 1713. Interesa indicar que la resolución fue aprobada por 16 votos, incluso el de Yugoslavia, siendo así que mientras que ningún voto fue emitido en contra, seis países juzgaron oportunamente abstenerse. Entre estos seis figuran no sólo, como es lógico, la Gran Bretaña y su amiga de la Mancomunidad

ROMA

DECADA SILENCIOSA DEL CARDENAL MINDSZENTY

EL VATICANO DESEA SE TRASLADAR A ROMA PARA OCUPAR UN ALTO CARGO

Roma. (Crónica especial para BALEARES de nuestro corresponsal Guillermo Celiá).—El día 4 de este mes se han cumplido los diez años justos de la obligada reclusión del Cardenal Jozep Mindszenty en el tercer piso de la Legación americana de Budapest. Después de un denigrante proceso, el Primado de Hungría fue condenado a cadena perpetua el año 1949, con los cargos de «traición a la patria y espionaje». Posteriormente, en 1955, le fue conmutada la pena por el arresto «omniciliar», sin posibilidad empero de ejercer ningún ministerio ni tener contacto con sus sacerdotes.

Budapest, ahora hace 10 años. Los patriotas húngaros liberaron en seguida a su Cardenal, símbolo de entereza para todo el pueblo. La pesadilla de aquellos años de escarnio parecía haberse desvanecido, cuando los carros de combate le obligaron a refugiarse en la Legación de los Estados Unidos el 4 de noviembre. Desde entonces, el Cardenal Mindszenty ha vuelto a poner los pies en las calles de Budapest. Escribe, estudia, celebra la misa, medita. En el Anuario Pontificio figura como «impedido».

Se sabe que el Vaticano desea que el Cardenal abandone su refugio y se traslade a Roma, para ocupar un alto cargo en la dirección central de la Iglesia. Lograrlo parece ser la misión del Cardenal Koenig, que ha visitado la capital húngara en repetidas ocasiones. A ello se opone, empero, la negativa del Gobierno a rehabilitarlo antes de que abandone el país.

En 1964, la Santa Sede firmó conjuntamente con el Gobierno un modus vivendi, que regula la situación de la Iglesia Católica en Hungría. Dicho acuerdo nada prevé sobre la persona ni la futura situación del Cardenal Primado. GUILLERMO CELIA

BONN No hay acuerdo entre los partidos en discrepancia

La situación no puede ser más confusa

BONN, 17. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto CRESPO, por telex). No hay como un gripazo para curarle a uno el sarampión de la prisa y la urgencia informativas. Al salir de él, uno está donde estaba antes de meterse en la cama. O mejor, son las cosas las que están donde estaban.

«Kiesinger formará gobierno y te quedarás sin verlo y, sobre todo, sin contarlo». Este pensamiento, afilado por la fiebre, me hería la conciencia. O este otro: «Los socialistas y los liberales van a entenderse a la primera, y tu, ¿qué? Y ese «tu», es decir, ese «yo», sufría. NO HAY ACUERDO

Sufrimiento inútil. Hoy, más o menos curado de la gripe encuentro la situación política alemana como la dejé. Los democristianos, a un lado. Los socialistas, enfrente. En medio, los liberales. No han logrado entenderse todavía. Hay, eso sí, movimientos de aproximación, pero realizados con las «debidas precauciones». ¿Por qué esta cautela?

Probablemente, porque nadie quiere comprometerse en firme antes de conocer el resultado de las elecciones del domingo, en Baviera. Se han acercado los liberales a los socialdemócratas al redactar un programa de gobierno literalmente calcado del que los socialistas habían pergeñado días antes. A través de él, el inteligente y dinámico Strauss, se han aproximado los democristianos a los socialdemócratas al prever la eventualidad de elecciones generales, como proponen aquellos hoy se han reunido democristianos y liberales, llevando las espadas en alto Kiesinger y Mende. A la hora de redactar estas líneas no se sabe si ha habido o no acercamiento entre ellos.

SITUACION MUY CONFUSA

La situación no puede ser más confusa, y todo hace pensar que la confusión reinante no desaparecerá. Si es que entonces desaparece, hasta después de la consulta electoral bávara. Al parecer, los dirigentes de los partidos esperan de los electores una indicación del camino a seguir. Si los votantes de Baviera les dan la preferencia absoluta a los dos grandes partidos —el cristiano democrático y el social democrático— el dedo indicador del electorado señalará en dirección a la gran coalición. Por contra, si los liberales le sacan una renta electoral apreciable al capital de su ruptura con los democristianos, el índice colectivo indicará el sendero de la «mínimo coalición» de liberales y socialistas, llamada así no sólo porque tendrá en el Parlamento Federal la «mínima» mayoría posible —un par de votos— sino también porque a quienes vistan la «mínimo coalición» se les podrán ver las vergüenzas, al menos las políticas, en cuanto se descuiden.

LAS MISMAS POSICIONES Claro que también puede suceder que las elecciones de Baviera dejen las cosas como están, manteniendo a todos —democristianos, socialistas y liberales— en sus posiciones actuales. A mí esto me parece lo más probable, aunque no me atrevería a descartar la eventualidad de una pequeña pérdida de votos de los liberales a favor del partido nacionalista de extrema derecha NPD. En todo caso, unas pérdidas o unas ganancias ligeras no alterarán ni la estructura del Parlamento regional de Munich ni el equilibrio general de fuerzas en el resto del país. Alberto CRESPO

PETICION SAHARAUI A LA ONU

Voluntad de permanecer indisolublemente unidos con el Estado español, rechazando todas las reivindicaciones

«Si un día tenemos capacidad para constituir un país independiente, será entendiéndonos solo con España»

«SI LA PETICION NO ENCUENTRA LA ACOGIDA QUE MERECE POR PARTE DE LA O.N.U., DEFENDEREMOS LA UNIDAD DE NUESTRA TIERRA CON LA ULTIMA GOTA DE SANGRE

El Aaiun, 17. (Crónica de la Agencia Cifra). — «El pueblo saharauí, mediante sus auténticos representantes, declara con toda honradez que su voluntad es permanecer indisolublemente unido con el Estado español, rechazando todas las reivindicaciones que quieren la recuperación de sus territorios, como alegan, de donde quieran que vengan y como quiera que sean esas reivindicaciones», se escribe en un documento que desde el suelo de arena caliente de una provincia española cuyos habitantes gozan de los mismos derechos que el peninsular de la más vieja raíz hispánica, voló hasta la vertical geográfica de Nueva York sede de las Naciones Unidas. Y en el documento se puede leer también: «Si un día tenemos capacidad para constituir un país independiente, será entendiéndonos con el Estado español, únicamente». Y en la última línea de la petición presentada a la ONU por los representantes y notables del Sahara español quedan escritas las viejas palabras: «Y la paz».

Y unas firmas, legitimadas. Y los nombres de las cábilas y las fracciones que esas cifras representan, con el número de tiendas que cada una aporta como expresión de un apoyo que se consigna para dar fuerza viva y definitiva al documento, pared de palabras ahora pero anticipo de muros de corazones si fuera preciso: «Si esta petición nuestra no encuentra la acogida que merece por parte de las Naciones Unidas, declinamos que estamos decididos a defender la unidad de nuestra tierra con la última gota de nuestra sangre», se puede leer también.

PROYECTO DEL COMITE DE DESCOLONIALIZACION

Los hombres del desierto, a los que un día un poeta llamó «españoles de piel tostada», están tranquilos aunque saben que sobre los límites de esta provincia rondan apertencias de neocolonialismo por parte de Marruecos y hasta de Mauritania. Están tranquilos, porque saben que unas pocas e injustas voces no pueden empañar no sólo una serie de derechos que entraron hace muchos años en las páginas de la historia sino, también porque hay una historia nueva, reciente, limpia y clara, tan clara como el agua que España ha hecho brotar en pleno desierto para dar vida al milagro de la vegetación en las huertas de El Aaiun, que se llena con cifras rondadas que empezaron a ser suamandos desde que España recobró el pulso firme de la paz.

Naciones Unidas, 17. (Efe). — El Comité de Descolonización ha aprobado un proyecto de resolución presentado por las delegaciones de Afganistán, Costa de Marfil, Irán, Madagascar, Malí, República Unida de Tanzania, Sierra Leona, Túnez, Yugoslavia, cuyas conclusiones son las siguientes: (como se sabe, este proyecto de resolución debe ser aprobado por la Asamblea General de la ONU). 1. Invita a la potencia administradora a acelerar el proceso de descolonización del territorio de Iñfi.

2. Pide a la potencia administradora que cree las condiciones adecuadas para que la población autóctona del Sahara español pueda pronunciarse sobre su independencia.

3. Invita a la potencia administradora a fijar, en consulta con la población del Sahara y con los Gobiernos de Mauritania, Marruecos y toda otra parte interesada, las modalidades de celebración de un referéndum a realizarse bajo los auspicios de las Naciones Unidas, con el fin de que la población autóctona pueda ejercer su derecho a la libre determinación.

4. Pide al Secretario General que atienda a la aplicación de esta resolución y que presente un informe al Comité especial.

PARA INTERVENIR EN LA ONU

Madrid, 17. (Cifra). — Para intervenir en los debates que sobre el Sahara español se siguen en la ONU, salieron de Madrid, en avión, rumbo a Nueva York, siete nativos notables de esta provincia, que viajan presididos por el Director General de Plazas y Provincias, General Díaz de Villegas.

La elevación del porcentaje de fondos públicos, en la Banca privada

DISMINUYE LAS POSIBILIDADES FUTURAS DE CONCEDER CREDITOS Y DESCUENTOS DE LETRAS

Barcelona, 17. (Pyresa). — Según se comenta en los medios bancarios y financieros catalanes, la reciente orden del Banco de España elevando al 17 por ciento el porcentaje de Fondos Públicos que la banca privada debe mantener en sus carteras, respecto a los depósitos de sus clientes, tiene un alcance de tipo deflacionista, al disminuir las posibilidades de estas entidades respecto a las facilidades del sector privado en forma de créditos y descuentos de letras.

Barcelona, 17. (Pyresa). — Según se comenta en los medios bancarios y financieros catalanes, la reciente orden del Banco de España elevando al 17 por ciento el porcentaje de Fondos Públicos que la banca privada debe mantener en sus carteras, respecto a los depósitos de sus clientes, tiene un alcance de tipo deflacionista, al disminuir las posibilidades de estas entidades respecto a las facilidades del sector privado en forma de créditos y descuentos de letras.

Por ahora, la medida no tendrá consecuencias prácticas, ya que en estos momentos la mayor parte de los bancos se encuentran en condiciones de otorgar facilidades muy superiores a las que realmente han concedido y, si en algún caso determinado niegar a algunos clientes la concesión de créditos, no es por falta de disponibilidades, sino por las circunstancias particulares de los peticionarios.

Sin embargo, en el plazo de unos meses, la elevación indicada supone una advertencia en el sentido de que las autoridades del país siguen firmes en su propósito de mantener decididamente la línea de estabilización, iniciada a finales del pasado año, cuando el Ministerio de Hacienda fijó un tope máximo al aumento del volumen de créditos. En los mismos medios económicos barceloneses se calcula que la doble elevación del porcentaje antes señalado, del 15 al 16 por 100 en septiembre y del 16 al 17 por 100 en la presente se-

SUPER KÖMI CONTRA LA TOS-AGINIAS

NO SE PRECIPITE! Antes de instalar su calefacción infórmese de «STRACHONETT» El radiador mural a gas ciudad y butano. Distribuidor: MIGUEL MUT AMENGUAL Avda. Juan March, 25 y C/ San Miguel, 232

### COSAS de calafat



**OTRO ATENTADO** (Km. 9 carretera de Inca)  
 —Es es principi d'una nova urbanització.  
 —Rellamps quin principi! Si Don Emili aixecàs es cap!  
 (—Es el principi de una nueva urbanización.  
 —¡Rayos, que principi! Si Don Emilio levantase la cabeza!)  
 (Don Emilio Pou (e. p. d.), pintor, propietario de la bella finca rústica dibujada. Can Barrera)

### OCHO ERRORES, OCHO



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO.

### EQUIPO INTELLECTUAL

¿Habria sabido usted contestar a estas preguntas?

Décima fase del concurso intelectual patrocinado por LIBROS «ERESO» que finalizará el próximo día 30. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso LIBROS «ERESO».

**ESTEBAN PLATKO**  
 (1) Don Esteban Platko, caballero deportista, como se sabe falló hace dos días en Palma.  
 ¿Podría decirnos cual era el segundo apellido de don Esteban?

**SEGUNDA PREGUNTA**  
 (2) ¿A qué profesión se dedicó don Esteban cuando abandonó el fútbol?

**TERCERA PREGUNTA**  
 (3) ¿En qué país nació el señor Platko?

**RESPUESTAS**  
 (1) Kopitz. — (2) A la orfebrería. — (3) En Hungría.

**PREGUNTA CLAVE**  
 ¿Qué jugador mallorquín preparó don Esteban Platko que mereció un fabuloso —en aquellos tiempos— fichaje con uno de los clubs «grandes» españoles?  
 Respuesta ... ..  
 ... ..  
 Nombre y domicilio del concursante ... ..  
 ... ..

### Coplas Sin malicia

#### «DIJOS» PASADO POR AGUA

Estuve en el "Jueves Bueno" y me cansé de correr por las calles y un Celler me brindó pavo relleno

Ningún elemento enturbia el gozo de los "inquietos": Ni los grandes aguaceros, ni la desatada lluvia

Aunque a ratos parecía que nuestra Fiesta se ahogaba, todo el mundo se alegraba cuando el sol aparecía

Hubo ventas a porrillo el vino corrió a raudales y no quedó en los corrales ni un pollo ni un conejillo.

Yo miré un velomotor y me lo quise comprar para poder aparcar en Palma como un señor.

Mas, no teniendo dinero y viendo correr las aguas, sólo me compré un par de ... y también un chubasquero.

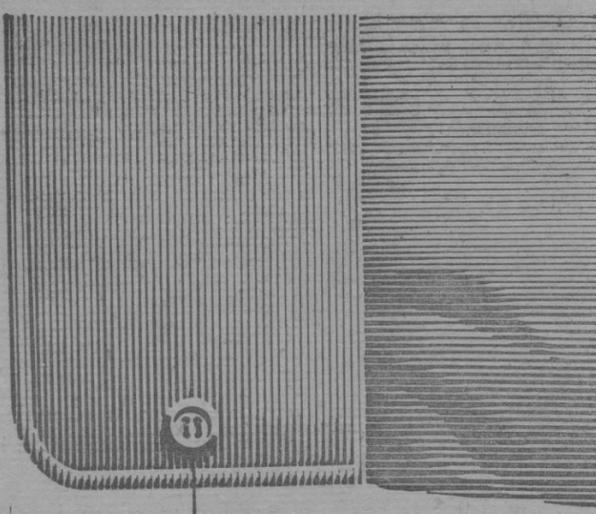
GIL ARRIBATO

**Sa clau**

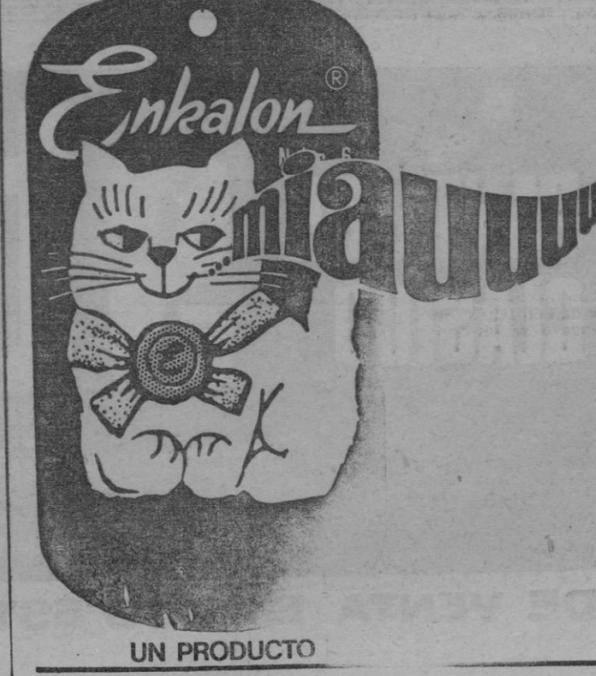
LIQUIDACION DE MUEBLES Y OBJETOS DECORATIVOS, RESTOS DE SERIES

C. Ribera, 19 (JUNTO HOTEL ALMUDAINA)

### ¿camisa o blusa de sintético?



...si no es de **Enkalon**®



UN PRODUCTO

**HIAB**

PONGALE BRAZOS A SU CAMION!

SU GRUA HIAB SU GRUA HIAB SU GRUA HIAB SU A HIAB SU GRUA HIAB SU GRUA HIAB SU GRUA

sociedad europea de ingeniería y comercio s. a.  
 Inf.ª Carlota, 46 - Tel. 250 88 06 - Barcelona-15  
 Alcalá, 42 - Tel. 231 15 27 - Madrid-14

**EL Pototeo**

Un concurso radiofónico para toda España, en la Gran Cadena SER, diariamente a las 12 1/2 del mediodía.

Miles y miles de DUROS ofrecidos por CHOCOLATES Elgorriaga

(al unísono ————— con el mundo

19 TE 425 A

19 TE 426 A

23 TE 427 A

23 TE 428 A

25 CE 429 A

**PHILIPS 1967**

calidad y perfección

PHILIPS 1891 CALIDAD Y PERFECCION

IBERENKA 111101



**PANTALON  
CLASICO**

**sterly**



FABRICADO POR **Santa Clara** ®

Marca y Modelos Patentados con el Nº11.817



EXIJA LA ETIQUETA QUE GARANTIZA  
LA AUTENTICIDAD DE ESTA PRENDA

**DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS MAS MODERNOS DE ESPAÑA**